

ضبط جریده سی

۱۶۵۵

دردنهی اجنباع

اوپچی دورۀ آخایه

۷۸ نهمی القاد

۳۰ مارت ۱۳۳۴

[جمارتسی]

۱۷ جدی الآخره ۱۳۳۶

مذاکره

روزنامه مذاکرات

مطوع
نومرد

- ۱۶۶ - روزنامه بگیده وضع اولنامه مراد : حکومت سیه ایله آوسترا - جمارستان سکونی پنده عند اولان ملاقاتل و مساعدات عتده لایحه قانونی .
- ۱۶۷ - یکی روزنامه دوریه قانون مراد :
- ۱۶۸ - سکا ایچون ایچار و استیچار اولان عتدک ایچار بدالان عتده لایحه قانونی .
- ۱۶۹ - امرا اولنامه سکا ایکنسی مذاکرسی .
- ۱۷۰ - زاندارسک وظائف و تکلیفات اساسیه چه مربوطتی عتده قرارنامه .

بدأ مذاکرات

دقیقه ساعت
۳۰ ۲

[رئیس : حاجی عادل بك اقدی]

ضبط سابقه قرائتی

رئیس - اقدم، مجلس گذار اولونیدی ، ضبط سابق خلاصه سی لوقوتی حق ، پورویکر بك اقدی :

(کتاب نوری بك ضبط سابق خلاصه سی اولور)

رئیس - ضبط سابق خلاصه سی عتده مطالعه وارسی اقدم ؟
ضبط سابق خلاصه سی عتبا قبول ایشلدیر .

اوراقه وارده

- اعیان ریاستی تذکرسی

۱۳۳۴ سنسی موازته عمومی اقسامندن تجارت و زراعت نظاری بودجه سنده بشنی قسسی اعتراف اینه تصور سرلوحه اولورده .
دقیقه مخصوص اولی اوزده قیصعات فرق القاد ، عیاده سکا وضع ایدرلیک وائر اعیان ریاستی تذکرسی

رئیس - اعیان ریاستی تذکرسی وار اقدم، لطفا اولور بیکر ؟

جلس بیوتان ریاست طیفه

۱۳۳۴ سنسی موازته عمومی اقسامندن تجارت و زراعت نظاری بودجه سنده بشنی قسسی اعتراف ایدن فصوله سرلوحه اولورده .
ر دفعه مخصوص اولی اوزده قیصعات فوق القاد ، عیاده سکا

متدرجات

حده

- ضبط سابق قرائتی ۱۱۵۵

اوراقه وارده

تذکره سابقه

- بودجه پیش قاشق ویزده برآوردن سالی داخل ریاستی نظاری عتده سی لایحه قانونی که کوندرلیکنی متضمن تذکره سابقه . ۱۱۵۶

اعیان ریاستی تذکره

- ۱۳۳۴ سنسی موازته عمومی اقسامندن تجارت و زراعت نظاری بودجه سنده بشنی قسسی اعتراف ایدن فصوله سرلوحه اولورده .
ر دفعه مخصوص اولی اوزده قیصعات فوق القاد ، عیاده سکا وضع ایدرلیک وائر اعیان ریاستی تذکرسی ۱۱۵۷

- کورس کارنامه قلمت انبیا اولورده رسم اقدی عتده سی مارت ۱۳۳۴ تاریخ قوته مدقی لایحه قانونی که تدبیراً اعاده ایدرلیک وائر اعیان ریاستی تذکرسی ۱۱۵۸

- قری اولونیدی ایله ایچارک اساسات مخصوص حال و پاییز صورت نظاری و نظیری عتده سی لایحه قانونی که تدبیراً اعاده ایدرلیک وائر اعیان ریاستی تذکرسی ۱۱۵۹

قواج قانونی سزا قرائتی

- سادانکه پتین اولورق اعانسی بین لایحه قانونی عتده ۱۱۶۰

- اعانته عمومی فرانکسک تدبیراً اعاده ایدرلیک وائر اعیان ریاستی تذکرسی ۱۱۶۱

- حکومت سیه ایله آوسترا - جمارستان سکونی پنده عند اولونان معاهده و ملاقاتل سکا انفا و تقاضیه سادون متضمن لایحه قانونی ۱۱۶۲

لوائح قانونیه مذاکراتی

— معائناتک بشی اولدره اطلسی بین یوز قانونیه مقننه دیس — بوورک حامدک.

حامدک (حلب) — اقدم ، مأمورینک ماشائتک پیشاً نسویسی حقننه طرف حکومتدن هیئت جلیله کزه رالیحه قانونیه قدیم ایدیش واولایحه قانونیه هیئت جلیله کز طرفدن انجمنزده تودیع ایدیش ایدی . اخیراً رفقاسی محترمدن بعضی ذوات طرفندن ویریلن قنررده ، بولایحه تک مستعجلیته مذاکره سی بوسته اجتمعاده هیئت محترمه کزه عرضی تکلیف ایدیشدی . انجمن ، بولایحه بی تدقیق ایتدی . فقط لایحه ده مندرج اولان بعضی مواد ، جدأ محتاج تدقیق اولدنی جهته ، بونک سرعتیه وبلاتدقیق جیقارالاسی طرفداری اولادی . چونکه لایحه ده بالکز ، مأموریه بشین صورتده ماشائت نسویسی مندرج دکدر . بوکا متفرع دیگر برطاقم احکام واردرکه بو احکام ، قسماً بلکده مأمورینک علیهنده رحمی احتوا ایدیور . چونکه بعضی مأمورین ، آی باشلرنده مأموریه تعیین ایدیلکری تقدیرده ، یا اولکی ماشائتی آتی ویا خود اگر آچقندن تعیین ایدیورسه طبیی برمدت بلاماشائت خدمته بولونقی ضرورتی حاصل اولویور . سوکره متقاعدین ، ایشام وارامل ماشائتدن بوز غروش ویا بوز غروشدن دون ماشائت آلانرک ماشائری هراوج آده بر نسویه اولوناققدر . طبیی مملکتیزک شرط حیاتیسنه نظرأ بونیده تک موفق کورمه بورز .

سوکره بو قانون ، مائذات قاعده تک صورت توقفی حقننه ده بیته برطاقم احکامی محتویدر . اولنک انجمن بو احکامی ده جدأ نظردقه آلحق مسألدن کوردک و ذاتاً لایحه قانونیه تک برنجی ماده سننده — که اصل حکمی استزام ایدن ماده اودر — ماده ده : کرک دولت بودجه سنندن کرک ملحق بودجه لره اداره خصوصی و لایات ودوائر بلده کبی ادارات محلیه ودوائر رسمییه سائره بودجه لردن شهری اولارق ویرلمکده اولان هر نوع ماشائات وخصصاتک اشسو قانونک نشریدن سوکره مالیه نظارتجه تدبیر اولوناقق ایدن اعتباراً هر آیلنک تعلق ابتدیی آتک ایداننده تأدییه اولوناققدر . مأموریه اصلیه سی اولان ویا اولمایان مملعین ومدیرینک ماشائات واحورات شهرییه دخی بو حکمه مابدر دیلور . بناء علییه اساساً بولایحه قانونیه تک استزام ایدیکری حکم ، قانونک تاریخ نشریدن سوکره حلول ایدیکر ایدن اعتباراً ماشائتک پیشاً نسویسی صورتده دکدر . مالیه نظارتجه تدبیر اولوناقق بر ایدن اعتباراً ماشائتک پیشاً نسویسی مرکزنده در . انجمن ، لایحه قانونیه کی دیگر احکامک تدقیقی واکر کوره سالم برتنجیه برطبی تأمین ایتک انجمن طبیی بروقفه محتاجدر . بوذن طولانی هم طرفندن مأمورینک ماشائتک پیشاً نسویسی جهتی تأمین ایتش اولوق ومده ووا حکام بلا تدقیق کیش اولماق انجمن بالکز اولایک مادهی هیئت جلیله کزه بولایحه خاندنه تکلیف ایتک مطالبه سننده بولوشدر . فقط مالیه نظارتی ، بوجهنک ، یعنی ماشائتک

بالکز پیشاً نسویسی حقننه بر ماده ایه مالیه نظارتیه مآذونیت ویرمک خصوصتک بو کون کندی صلاحیتی داخلدنه اولدنی تعلق ایدیور و بویله صرف بر ماده دن عسارت بر قانونک تدویننه لزوم و احتیاج کورمه بور . انجمن ده بو فکرده در ، یعنی مالیه نظارتک بو کون ماشائتی پیشاً نسویه ایدیه یلمک صلاحیتی حائر اولدنی فکرنده در . اگر هیئت جلیله کز بویضا حاله اکثفا بوورسه اولحاده مالیه نظارتی تدبیر ایدیه جی ایدن اعتباراً ماشائتی پیشاً نسویه ایتسون ، یوق اگر بونکله اکثفا انجمن بورسه کز اولحاده برنجی مادهی تکلیف ایدیورز . سزده قبول ایدرسکز و لایحه قانونیه ده کسب قطعیت ایتش اولور . فقط دیگر احکامی تا جیل ایدیورز .

شفیق تک (استانبول) — حامدک اقدی تک سوکسوزلنده : مالیه نظارتینک ویا مالیه نظارتک بویله بریشی بایتمه حق واردر ، دیدیلر . بندک کز اونق تک ظن انجمن بورم . واقفامالیه نظاری مسؤلنی درعهده ایدرک مأموریه بر آیلنقه وورز ، ایکی آیلنقه وورز . اصل بوراده نظر دفته آلحق بر مسئله واردرکه اوده شودر : مالیه نظاری مراد ایتسه ده بر آیلنق بشین ویرسه . اولنک انجمن الله محافظه مسون ، وفات ایدنلری اولایلیر . سوکره بونلرک بورجلری کیم نسویه ایدیه حکم ؟ هجیا اووقت بو مسؤلنی مالیه نظارتیه مآذولمازی ؟ اگر حقیقه مالیه نظاری تک اقدی : — تم بوولده بر مسؤلیم بو قدر . بونلرک احتیاجی تهنون انجمن بویله حرکت ایتک بزجه محققدر ویا بیلیرز ، درلرسه سوزم بو قدر . اگر یوق ایسه حامدک اقدینک بووردقنرینک قافسی وارد خاطر در . حقیقه مشکلی اولور . کلجک مأمور ، اولکینک برینه کیش اولورسه بش اون کون بادهوا خدمت ایتش اولور . بونلرک هجسی دوغری در . بالکز ، دوشونیه تک بر قطعوار . بز بو کون ، انسانلری آچقندن قورناروق چاره سی دوشونبورز . بونلر ، خارق العاده ایشلردر . مأمورلره ، بر آیلنق برینه ایکی آیلنق ویرلر . بو ، ممکن اولماز ، دیرسه کز . بونلرک محتاج اولانلر بر مقدار شی ویرلر . بوده ممکن اولماز ، دیرسه کز ، بو بووک تهلکینک قارشوسنده — آچقندن بووک بر تهلک اولماز — بولونانلره شو تدبیردن دهاکوزلر بر تدبیر اولماز . اما ، مأمورلردن بعضیسی اولورمش ، اونک برینه تعیین اولونحق مأمور ، اون اون بش کون بادهوا خدمت ایدرمش . فقط بو بدهوا فتوی اولان اساس . هیچ رینک اوله تک احتیالیدر . بونی ، تکلیف ایدن حکومت ، تطبیقانه قاعده سی فصل کسبیلر ، فصل ویریلر ، بورالری دوشونمش ده ارکا کوره بو قانونی تکلیف ایتشدر . بن کورسوره ، بو تون مأمورلر بو قانونه ازجان ودل منتظر درلر . حتی ظن ایدرم ، که رضای گرامت هجسی بونلره بر آیلنق اکرامیه صورتیه بیره ویرلرسته بیه خایر دمزلر . رجا ایدرم اقدیلر ، مالیه نظاری تک اقدی بالکز بزه : — بکا شوشکده بر ماده ویرک . دیسون و بونک ایه بونلرک دردرت باجلا درمان اولاجنی سوله سون . اولنک انجمن بو کون ، شو جلسه حاصله سن اول بوکا قرار ویرمه کزی استرحام ایدرم .

وضی مالی ناظری جاوید بك افسدی طرفندن تكلیف و مجلس اعیان مالیة انجمنجهده قبول ایدلش اولدینی انجمن مذکورک اولیادهکی مضیطهسنده مندرج بولمسیله هیأت عمومی اعیانجه سالف الذکر بودجه نك ۲۶ مارت ۳۳۴ تاریخنده اجرا اولونان مذاکراتنده حاضر بولنان ناظر مشارالیه طرفندن عبارة مبحوث عنایک وضی خصوصنده سنه سابقه بودجهسنده مجلس میمونانک رأیی استحصال ایدلش اولدینی جهته بودجه نك امادهسنه محل اولادینی در میان ایدلش و عبارة مذکور نك وضی هیأت عمومی اعیانجهده قبوله اولونمش اولنله برای معلومات عرض اولونور اولیاده امر وفرمان حضرت من له الامر کدر.

۱۵ جمادی الآخره ۱۳۳۶ و ۲۸ مارت ۱۳۳۴

کاتب عمومی
اسامیل مشتاق
مجلس اعیان رنجی
رفت

رئیس — تجارت و زراعت نظارتی بودجه سنک بشنخی فصله لیکن سنکی تربیتانمز دارهسنده ۵ دفعه مخصوص اولوق اوزره تخصیصات فوق العاده ۵ عاریسی هر ناصل ایسه وضع ایدلش ۵ بر مطبیه سووی اولدینی آکلاشیلور ۵ بویاره ۵ سنه سابقهده اولدینی وجهله هیئت اعیانجه علاوه ایدلش ۵ معلومات و ریبورلر ۵ بویاره بر مطالعه واری ۵ (خیر صداری) قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون: قبول ایدلشدر .

گورولکدر قلمت اشیا اوزرنده رسم اغزی هفتده کی ۱۰ مارت ۱۳۳۲ تاریخنی قانونه منیل بویونانویتنک تصدیق اعاده ایدلرکنه دار اعیان ریاستی خذرمسی

رئیس — اوندن مسکوره بر تذکره دها وار ، اولنده لطفاً اوقورمیسکر اقدم ؟

مجلس میمونان ریاست جلیله سنه

۱۱ مارت ۳۳۴ تاریخ و سکر بوز یکرمی اوج نورولی تذکره علیه ریاستینا هیلرینه جاویدر . گورولکدرجه قلمت اشیا اوزرندن رسم اخذی حقندکی ۱۰ مارت ۳۳۲ تاریخنی قانونه منیل لایحه قانونیه نك برنجی مادهسی مجلس اعیان مالیة انجمننک مضیطهسیله برلکده هیأت عمومیده لکی المذاکره یکیدن بعض تعدیلاته قبول ایدلش و ماده مذکور نك صورت مصدقسی اولیادهکی انجمن مضیطهسیله ممأ قدیم قلمشدر اولیاده امر وفرمان حضرت من له الامر کدر .

۱۷ جمادی الآخره ۱۳۳۶ و ۳۰ مارت ۱۳۳۴

کاتب عمومی
اسامیل مشتاق
مجلس اعیان رنجی
رفت

رئیس — معلومالیکز اولدینی وجهله بولایحه قانونیه نك بورادن کیدن شکلی اعیانجه تبدیل ایدلرک تکرار هیئت جلیله کزه عرض اولومشدی . هیئت جلیله کز اولوله مجلس میمونانجه بریلن قرارده اصرار ایدینی . هیئت میمونان ، تکرار ایشی تدقیق ایدیور و مادهی بوشکله افران ایلدیور ، ضیطه کیمنک و مسوموع والیلری اولوق اوزره هرایی شکلی ده اوقویوروم . اولجه قبول ایدیلن شکلزی اوقویوروم :

برنجی ماده — ترفه عمومی نك تطبیقندن دولایی کورمورک ادارله برله اصحاب اشیا آرهسنده اختلاف ظهوری حالنده رسومات مدیریت عمومیسنده ارکان ادارهدن برذاتک ریاستی آلتنده ینه ارکان ادارهدن ایکی ذاته تجارت و صنایع اولهسنجه هر قسم اشیا ایچون منتخب و صاحب رأی اوج متخصص تشریحی صورتیه بر هیئت تشکیلله اختلافات متحده مذکور هیئت طرفندن حل و فصل اولونور . رأیبرده تساوی وقوعنده رئیسک بولوندینی طرف ترجیح و بویتنک ویره جکی قرار لایتنیر و قطعی عند ایدیور .

رئیس — اخیراً هیئت اعیانک اک سوک تکلیف ایتدیگی شکلده شودر :

برنجی ماده — ترفه عمومی نك تطبیقندن دولایی کورمورک ادارله برله اصحاب اشیا آرهسنده اختلاف ظهوری حالنده رسومات مدیریت عمومیسنجه ارکان ادارهدن انتخاب اولونجق برذاتک ریاستی آلتنده اوجی تجارت اولهسنجه ارباب اختصاصدن دیگر اوجیده مالیة نظارتجه انتخاب اولونجق مأمورین متخصصدن مرکب اولورق تشکیل ایدله جک بر هیئتک اکثریت آراسیله اختلافات متحده صورت قطعیده حل و فصل اولونور .

مالیه ناظری جاوید بك (قلمه سلطانیه) — اقدم ، شدی رئیس بك افسدی حضرت تریسنک بویورده قاری کی ، مجلس اعیان بوماده ۵ ... رسومات مأمورلرندن انتخاب اولوناجق ذوات ...

برنه ... ۵ تجارت و زراعت نظارتی طرفندن متخصصلر میانندن انتخاب اولوناجق ذوات ... ۵ ویه تصحیح ایتدی . سوکره مجلس میمونانکلدی .

مجلس میمونان کندی قطعه نظرنده ، یعنی مأمورلرک ینه رسوماندن انتخاب اولونامسی قطعهسنده اصرار ایلدی . بومدهده ینه مجلس اعیان ، کندی قطعه نظرنده اصرار ایتک اوزره ایدی . حتی کندی مضیطه سنده اوله تنظیم ایتشدی . بنده کز مضیطه پاییلدندن سوکره تکرار انجمنی طویلادم . انجمنده آرا مزده مذاکره جریان ایدنی و برقطعهده اتفاق ایتدک مالیة نظارتجه انتخاب اولونجق مأمورین متخصصدن ... ۵ فقره سنسی قبول ایدیلر . موازنه انجمنزده بونی ذاتاً قبول ایدیور . رسوماتده ذاتاً مالیة نظارتنک مقنندهدر . هیئت جلیله کزده بونی قبول ایدیورسه انجمنه کینکسکسزن اعیان کوندرلم . (موافق صداری)

تخصیص رضا بك (توافق) — اقدم ، بولایحه ، اساساً تجارت و زراعت انجمنی طرفندن مدافعه ایدیورودی . بناء علیه اخیراً اجرا ایدیلن تعدیلاته انجمنجهده موافقت ایدیوروز .

رئیس — اوسالده بوماده حقنده اعیانجه اجرا ایدیلن تعدیلاتی موافق کورنلر لطفاً ال قالدیرسون :

موافق کورولشدر اقدم .

اوچنجی مادهده « اردو و مامورین و معلمین و مستخدمین دولتک و مکاتب لیلیه رسمیه » عبارتستند سوکره « و مدارس علیه طلبه سیله معیشتی ماشنه منحصر اولان ایتم و ارامل و متقاعدینک و دارالشفقه و دارالمجزه ایله علی العموم خسته خانه لارک ایشلمسی ایچون « عبارتستند علاوه سی قبول ایتمشکر . بو اوچنجی مادهده مذکور اولان مواد - که بقیات دنیلان مرچیک و نخود و سائر امثالی بتمکک حیوانات و پاناسندن عبارتند - ذاتاً مملکت ایجروسنده بونلرک مقداری کافی درجهده اولاد ایضندن زراعندن آله جنق برعشرله ایکی مثل ، اولجه انجمنزده تدقیق ایدیلرک ، بالکر اردو ایله مأمورین ، معلمین و مستخدمین دولت کانی کلجکی آکلاشلمش ایدی . هیئت جلیله بوکا مکاتب لیلیه رسمیه طلبه سنکده علاوه سی مناسب کوردی و بوسورتده آله جنق مقدارله آنجق بونلرک احتیاجانی تأمین اولونه بیلیمک ممکن ایکن بونک اوزرینه علاوه ایدیلن مدارس علیه طلبه سیله معیشتی ماشنه منحصر اولان ایتم و ارامل و متقاعدین ایله دارالشفقه و دارالمجزه و خسته خانه لار کی دیگر مؤسسا تک ایشلمسی ایچون بوندن بر مقدار تفریق اولونورسه دیگر لرینک احتیاجاق قصر ایتمک ضرورت حاصل اولاجقدر . چونکه اقدام ، بالکر ایتم و ارامل و متقاعدین عسکرینه تک عددی « ۳۷۹۰۰۰ » کشیدر .

ناظم بک (کرکوک) - « قدردر اقدام ؟
 علی جنانی بک (عینتاب) - « ۳۷۹۰۰۰ » دیگر متقاعدین ملکیه و علمیه ایله مدارس علیه طلبه لری فیه علاوه ایدرسه ک . اولجه اداره سی تودیع اولونان قسملک همان نصفه مصادک ریكونه بالغ اولورده بوکا امکان یوقدر . فلألا تمتددر . هیئت اعیانک علاوه ایتمک ایستمدیکی مؤسسات ایچنده ، دارالشفقه واردرک بو مکاتب رسمیه ماینه ذاتاً داخلدر . اولک ایچون بوراده اسنی آریجه نصریمه لزوم کورمده ک . دارالمجزه ایله خسته خانه لره کلنجه : بونلرده دولتک مؤسسه سی سیدر . حکومت بوگون اونلره لازم کلن ارزاقی ناصل تدارک ایدیورسه ، آنیآده اولهجه تدارک ایدوب ویرمک مجبوریتنده در . بنشاء علیه انجمنمز بو اوچنجی مادهده علاوه ایدیلن قهره لارک قبول ایدیله سی مطالعه سنده بولونبور . اگر آرزو بویوریلورسه ماده ماده مذاکره ایدیلرک کیلسون .

عبدالله حمزی افندی (کوتاهی) - هیئت عمومی سی حفته سوله یکنز اقدام .
 علی جنانی بک (عینتاب) - هیئت عمومی سی حفته اوزون اولور . بیله م . ایترسه کز هیئت عمومی سی حفته عرض ایدیم : هیئت اعیان دردیخی ، بشنی ، آلتنی و بدنیخی ماده لری حیناً قبول ایتمش . سکرلجی ماده اولارق شوبه بر ماده علاوه ایدیور : ۳۰ و ۳۱ نجی ماده لره سربست برانقنن باطله ارزاقی مواد خدایه تک چارشو و بازارده فروختی ایچون ایشله مدیریت عمومی سی لری الحاحه حد اعظم یشانی وضعت صلاحیتداردر .
 اقدام ، کچنده بوقانونک مذاکره سنده هیئت جلیله دور و دراز

ایمانیه تصدیق اعاده اولرنامه اعاشه قرارنامه سنک تصدیق اعاده ایدرلرک و اثر اعیان ریاستی تذکره سی
 رئیس - سکا ایچون ایجار و استیجار ایدیلن عماره مائدا لاجه بی مذاکره ایدرکچر . فقط ایشله عمومی ده وار . هانکیسی اول یا ایل ؟ شفیق بک (استانبول) - رئیس بک فندی . ایکیسی ده الزمدر . علی جنانی بک (عینتاب) - ایشله قانونی برتمدیلدن عبارتدر . رئیس - ایشله قانونی باشلا یلم ؟ ایشله قانونک اولمذا کره سی ایسته بنرال قالدیرسون :

ایشله ایچون اولانی روزنامه یه قویوروم .
 مالیه ناظری جاوید بک (قلعه سلطانیه) - اقدام . معاذه بویوریکیز ، بر ایکی سوز سوله یه حکم .
 رئیس - رأیه وضع ایدرکن سوله مه ایدیکر اولوردی . بویوریکیز . لطفاً اوقوییکر اقدام :

مجلس میمونان ریاست جلیله سنه
 ایشله مدیریت عمومی سنک تشکیلنه دائر مقدما حکومتجه تنظیم و موقع تطبیقه وضع ایدیلن قرارنامه ایله مجلس اعیانجه بالقبول تقدیم قلنان تکلیف قانونیک توحیدی صورتیه یکیدن قلنه آنتوب مجلس میمونانجه بالقبول ۱۷ مارت ۱۳۳۴ تاریخ و سکر بوز یکر می سکر نومرولو تذکره علیه ریاستی نهایله ایله ارسال بویوریلان لایحه قانونیه و ۱۸ مارت ۱۳۳۴ تاریخ و سکر بوز اوتوز نومرولو تذکره جلیله لریله ایشو لایحه قانونیه تک اون برنجی ماده سنده مجلس میمونانجه اجرا قلندیقی ایشار بویوریلان تمذیلی مجلس اعیان ایشله انجمن خصوصتجه تدقیق اولوندقدن سوکره هیئت عمومی اعیانده لدی المذاکره بعض موادک تمذیلی ایله یکیدن بعض مواد علاوه سی قرارلشیرلش و تمذیلات و آتسه یه توفیقاً تنظیم ایدیلن لایحه قانونیه تک برصورت مصدقسی سالف الذکر انجمن مضیطه سیله برلکده لفا تقدیم قلتمشدر اولیاباده امر و فرمان حضرت من له الامر کدر .

۱۷ جمادی الآخره ۱۳۳۶ و ۲۰ مارت ۱۳۳۴
 مجلس اعیان رؤسی
 اسماعیل مشتاق

رئیس - اقدام . بونذکرده حکمی متضمن رماده بوک . کیفیت ییلدریور . بو تذکره بی آیر آماز - که بر ساعت اول کلدی - موارنه مالیه انجمنته تودیع ایتم . لازم کلن تدقیقاتی اجرا ایتمشکر . بو مسئله تک مضیطه محرری بک افندی شمعی عرض ایضاحات ایدرکچردر . بویورک اقدام .
 علی جنانی بک (عینتاب) - ایشله قانونی اوزرنده هیئت جلیله اعیانک باعیش اولانی تمذیلاتی انجمنمز . ماده ماده تدقیق ایستی . هیئت جلیله ده هر ماده حفته کی اسباب موجبه بی بیان ایدرک . انجمنک مطالعه سی عرض ایتمک ایسته یوروم :
 مجلس اعیان . ایشله قانونک برنجی و ایکنجی ماده لرین حیناً قبول ایتمشکر .

مالیه ناظری جاوید بک (قلعه سلطانی) - افندم ، مأمور لک
 معاشاری ایک ابتدائنده ویرمک مسئلہ سی؛ حکومتجہ آئی ، ہدی
 آئی اول دوشوکتش بر مسئلہ ایدی و بوکا قرار ویرمعدن اول ،
 پایہ جق لایحہ قانونیہ بعض احکام علاوه ایتمک لزومی حس ایتمک .
 چونکہ ، بو کونکی احکام و تاملدزہ نظراً مأموریتہ پشین معاش
 ویرمک مستاد دظدر . مأمور لک آیلقرشی ایک نہایتندہ آیلر
 وایلغہ استحقاق لری ، خدمت دولتدہ بولوندق لری مدتہ منحصر در .
 ایک اون بشنده استعفا ایدن بر مأمور ، اون بش کونک
 معاشہ مستحق اولور . انفصال ویا وفات صورتیہ خدمت دولتدن
 چکیان مأمور لردہ ، او وقعتک حادث اولدینی کونہ قدر معاشہ
 مستحقدر لری . حال بوکہ مأمور لکدہ معاشاری ایک ابتدائنده ویرمک
 لازم کلدیکی قدریدہ ، بو احکامی تبدیل ایتمک لزومی حس ایتمک .
 مأمور لک معاشاتی ایک ابتدائنده ویریلنجہ او آئی نظر فتنده استعفا ،
 وفات ویا عزل وقوع بولسہ دخی مأمور لردن او پاریہ استرداد
 ایتمک مناسب اولاجنی نقطہ نظری مدافہ ایدیپوروز بو نقطہ
 نظریدہ کندی کندیمزہ مدافہ ایدہ مہ جکمزدن دولای ، لایحہ
 قانونیہ بوکادار احکام وضع ایتمک . سوکرہ بیلیورسکرک ، بو کونکی
 صورتدہ ، یکی بر مأموریتہ تعیین ایدیلن مأمور لری ، ایسہ باشلادق لری
 کوندن اعتباراً معاشہ کسب استحقاق ایدر لری . حال بوکہ معاشلر آئی
 ابتدائنده ویریلنجہ ، مأمور لری او آئی نظر فتنده ہر ہانکی کون ایسہ
 باشلادلش اولور لرسہ اولسونلر ، معاشہ کلجک آئی ابتدائندن کسب
 استحقاق ایدہ جکدر لری . بو جہت لری قانونہ قوبدق وایلمک مأموریتہ
 تعیین اولونانارک ایلمک معاشلرینک نصی ، ضم معاشاتہ نائل
 اولانارک ضابطتک تمامی قاعدہ صندوقی حسابہ اولق اوزرہ توقیف
 ایدلسہ دائر اولان احکامی دہ الفا ایتمک . بر طرفدن مأمور لک لہنہ
 اولان احکام و دیگر طرفدندہ مأمور لک علینہ اولان احکامی قانوندن
 چقار بیوروز ، بونلر ، طبیی اساس مشہلر اولدینی ایچون موازنہ
 مالیه انجمنی ، بومادہ لک اساس قانوندہ یسی حکومتجہ تقدیم ایدیلجک
 اولان مأمورین قانون اساسیئندہ بولونغانسی قبول ایتمی و بوندن
 دولای شو صر دہ تدقیق ایدیلہ مہ جک اولان مشہلرک بوقانوندہ ولایسہ
 تدقیقی مناسب کورمہ دی . شمدی بونلر ، تدقیق ایدیلجہ ویا خود
 بونلرک تدقیقہ زمان قاشم بولونجہ ویا مأمورین قانون اساسیئندہ
 ادخالی امکان اولماجہ اورتدہ نہ قالور ؟ بالکز مأمورینک
 معاشلرینک آئی ابتدائندہ ویرلہ سی قالور . بندہ کز ظن ایدیپورمک :
 مأمورین معاشلرینک آئی ابتدائندہ ویرلہ سندنہ مالیه ناظرینک
 صلاحیتی وارد . نتکیم شیمدیہ قدر برچوق دفعہ اولدی ؛
 رمضان قادی ، پارام قادی و معاشلری ، شوہر صریہ اوزرینہ دل ؛
 شوہر رومیہ اوزرینہ ویرلیدی ایچون ایک اون بشنده ، بیکرمیئندہ
 معاش وردک . بو ، دفعات ایلہ سندنہ بش ، اون دفعہ اولدی .
 ایک اون بشنده معاش ویرمک صلاحیتی اولان مالیه ناظرینک ،
 ایک برندہ معاش ویرمہ سنہ بر سبب تصور ایدہ مہ پورم . فقط

شقیق بک افندیئندہ بویوردق لری وارددر . بو کونکی حالہ نظراً
 ایک ایکیئندہ ، ابتدائندہ معاش ویرمک صلاحیت وارددر . فقط آئی
 نظر فتنده ، ہر ہانکی بر سبیلہ اولورسہ اولسون ، انفصال وافتکک
 وقوع بولدینی قدریدہ مأمورین وورٹسندن فضلیہ استرداد ایتمک
 حقندہ مالک و بویلہ پایہ جق . باشقہ درلو اولق ایتمق بر قانون
 خصوصہ متوقدر . اللہ قانون اولماجہ حکومت ، معاشی ایک برندہ
 ویرہ بیلیر . شاید اوکیسار حکومت اوتوز کون خدمت ایتمکسزین
 خدمت دولتدن افتکک و انفصال ایدہ جک اولور لرسہ خدمت ایتمک لری
 کونلرک قسط الویونی کندیلرندن ، یاخود وورٹلرندن تحصیل واسترداد
 ایتمک لازم کلجکدر . بوہا هیچ شہہ بو قدر .
 ایک ابتدائندہ معاش ویرمک مسئلہستہ کلنجہ ؛ بندہ کز قانوندہ ،
 بونی ہان پایلاجق بر معاملہ دیہہ کورسترمدم . چونکہ دولتک
 بر معاشی ، اردوردہ داخل اولق اوزرہ استانبول وولایاندہ ، برر
 کون فاصلہ ایلہ ایک اوتوزندہ ، بر بقی میلیون لیرا ایلہ ایکی
 میلیون لیرا ، او بر ایک اوتوزندہ ، بر بقی میلیون لیرا ایکی میلیون
 لیرا آراستندہ در . بنہا علیہ درت میلیون لیرای برر کون
 فاصلہ ایلہ ویرمک ہر آئی پایلہ سیلجک برشی دکلدہر . بو ، خزینہ نک
 وسع واستطاعتی مساعد اولدینی آیدرہ ایتمق پایلاجیلر . خزینہ نک
 موجودی ، ہانکی آیدہ زیادہ ایسہ مالیه نظارتی ، ایتمق او آیدہ
 بواسولی تطبیق ایدہ سیلر . بوندن دولای قانوندہ ، مالیه ناظرینک
 تنسب ایدہ جکی آیدن اعتباراً معاشلر پشین ویریلجکدر ؛ دیدم .
 مع التأسف خارجدہ شایع اولان حوادثہ نظراً ، ظن ایدیپورکہ ،
 قانون مجلسدن بارن چیقاجق اولورسہ ، ہان مارتک اوتوز برندہ ،
 مارت ایلمنی ویرہ جک و سوکرہ نیسانک برندہ نیسان ایلمنی ویرہ جک .
 خار ، اولہ رشہ بو قدر . چونکہ سنہ نک ایلمک آیلری ، قیصر
 آیلردر برر کون فاصلہ ایلہ ایکی معاش ویرمک قابل دظدر ، اگر
 مجلسکز قانونی حالیہ قبول ایتمش اولسہ ہدی ، اک مناسب اولان آئی
 ہانکی آئی اولاجق ایسہ او آیدن اعتباراً ایکی معاش بردن ویریلجک
 ایدی . قبول ایتمہ دیکر قدریدہ نہ تکرار ایدیپورم . مالیه ناظری ،
 کندیسنتک مناسب کوردیکی آیدن اعتباراً ، دین عرض ایتمدیکم
 شرائطہ ، آیلقرشی پشین ویرمک صلاحیتی حازدر . احوالہ مسئلہ
 ہیئت جلیلہ کزک در میان ایدہ جکی رأیہ وابستہ قالور . بو سنہ اساس
 قانونک مذاکرہ سنہ امکان اولادینی ایچون موازنہ مالیه انجمنک
 تکلیفی قبول ایدیپورسہ کز - کہ بندہ کز دہ بونی قبول ایدیپورم -
 مالیه ناظرینک اساساً بصلاحیتی موجود اولدیلندن دولای بو قانونہ
 احتیاج بو قدر . ہانکی آئی مناسب کورورسہم او ایک ابتدائندہ
 معاشلری پشین ویرم .

سید یوسف فضل بک (عبر) - بک افندی ، معاشلرک پشین
 تادہ سی اوزامانق شرطیہ بر ایضاحاتی کافی کورویوروز .
 رئیس - احوالہ روزنامہ مزہ کیپوروز . روزنامہ کیلمہ سنی
 موافق کورنر لٹما آل قادرسون ؛
 موافق کورلشدہر .

قانونده اجناسی تعیین اولونمایان محصولاتی اخذ ایدن ویا جنسی بیان اولونان محصولاندن قانوناً معین اولان مقداردن فضله ویا تعیین اولونان فیائندن قصان ایله آلان مأمورین... صورتده ایدی. هیئت اعیاندن چیقان شکل ایسه : « اشو قانونده اجناسی تعداد اولونمایان محصولاندن قانوناً معین اولان مقداردن فضله ویا تعیین اولونان فیائندن قصان ایله آلان مأمورین... صورتده قبول ایدلشدیرله بزم قبول ایدیکمز شکلک بر قسیدر، ذهولاً اونودولمش ظن ایدرم ، چونکه اعیانک انجمن مضطه سنده بونک تعدیل اولوندیفته دأر برشی کورمه دک . بناء علیه طبیعی هیئت جلیله تک قبول ایدیبکی شکلک عفافسته طرفدار اولوبوز . سو کره هیئت جلیله دن قبول ایدیلن « ۱۱ » محمی ماده « ۱۴ » محمی ماده اولارق « ۱۲ » محمی ماده « ۱۵ » محمی ماده اولارق عیاً قبول ایدلش . « ۱۶ » محمی ماده اولارق مجلس مالیدن چیقان شکلده ، اطاشه مدیریت عمومه سنک در عهده ایدیبکی موادک خار خنده فلان مواد اشیاک ، مالیه نظارتیه دورندن بحث اولوبمشدی . هیئت اعاعیه . « ایکنجی ، اوچنجی و بشنجی ماده لده نصریح ایدیلن حیوانات وارراقندن ماعدا اطاشه مدیریت عمومیسی انبارلرنده موجود ویا مقاله مرهوط ولان بالجه مواد بیتجه به قدر کافی السابق مدیریت مذکور طرفندن اردوه و هالی به توزیع اولوبه جقدر . « شکلده تعدیل ایدلش . انجمنزده بوتعدیل موافق کوردی .

اون درت واون بشنجی ماده لده ، اون بدی واون سکرچی ماده اولوق اوزره عیاً قبول اولومش . هیئت جلیله اعیان « ۱۹ » محمی ماده اولوق اوزره شوشکلده و ماده تکلیف ایدیور : « طاشه مدیریت عمومه سنده بروحه آی یکریمی ایکی عضادن مرکب بر مجلس اطاشه تشکیل اولو باقدر : عیاندن و مبعوثاندن آلتیشر ، استانبول ولایتی مجلس عمومیسی ایله جمیت عمومییه بلدیهدن و تجارت اوطنه سندن ایدیشر ذات . حیات وکلا چایدن انتخاب اولو ناحق ، در سادات باش مدعی عمومیسی دخی و مجلسه مأمور ایدیله جکدر . طاشه مدیر عمومیسی ایله رؤسای اداره دن ایکی ذات اهضی طبیعیه دن بولو باقدر . اشبو مجلسک رؤسته بر آی مدله اعیان و مبعوثان اعضاسندن بری منابوه مجلسه اعجاب اولونور . مجلس بروحه آی مقررات مخافه ایده جکدر ، « ا . ب . د . ه . و . ز . ح . ط . ی . ک . گ . گ . ح . د . ج » شار تارلی حای اولارق آئی ماده اوزره تدقیقات و نظارتده بولونق اوزره و مجلس اطاشه تشکیلی نسیب ایدیورلر . انجمنز اولهده هیئت جلیله به مرض ایدیبکی وجهه بو مجلسک بر فائده عملیه تأمین ایده جکه قاش اولو ایدندن قانوناً بویه . بر هیئتک تشکیله طرفدار دکدر . بونظه برابر حریه نظارتی ایدیبکی حالده اطاشه امورنده استشاری رأی آلتی اوزره هروجه مجلس هیئت تشکیله صلاحیتداردر . حریه ماطری ، اگر احتیاج کورورسه بویه بر هیئت تشکیل ایدیه بیلر . بالکرو هونئک انجمنده هیئت جلیله مبعوثاندن بعضی فواتک بولونغانسی انجمنز موافق کورمه بور . ماده لده قبوله طرفدار اولوبور .

یکرمنجی ماده اولارق ده : « مجلس اطاشه ایله مدیریت عمومی آراستنده ظهور ایده جک اخلاقی حریه ماطری تألیف ایدمه دویکی قدرده فرار قطعی هیئت وکلا طرفندن اعصا اولونور . « شکلده بر ماده تکلیف اولوبور . طبیعی هیئت تشکیله طرفدار اولو ایدیشر جهتله بویه بر ماده تک وضع ویدوشده احتیاج بوقدر . یکریمی رنجی ماده ده : « هیئت وکلازه نصیره دک « هیئت » کله سی مجلس اعیان طی امتحان ، اولو کده قولی موافق کوردک . ایشته افده . قانونک هئ عمومه سنده انجمنزک مطالعه سی بوشکله در . ساء علیه مذا کره ایدیلدیک قدرده آرزو بویورسه کز دهاریا « ایضات عرض ایدهرز . رئیس — افده : ظن ایدیورمه رأی لریکی ماده لده اظهار بویورسه کز ده موافق اولور . قاناً هیئت عمومه مذکور سی درجه گمایدیه پایمشو . لایحه تک رنجی و ایکنجی ماده سنده سور یق . چونکه زه قبول ایدیشر شکلی هیئت اعیان قبول امتحان اولوده مشته . قور . اوچنجی ماده علاه اولونان مسألده عرض ایدیلر بیکدن اوچنجی ماده علاه ایدیلن قسار : « مدسین علیه طلوسی و میشی طاشه محصر ولان ایشام وارامل و مقاعدن و دار الشفه و دار المعجره و علی لعموم خسته خاه لراک اطاشه ایچو » فقره لدر . بونلر حقدنک بدقعی انجمن عرض ایدیبکی . بو ماده حقدن سوز ایستین واری افده ؟

ناظم تک (کرکوک) — سنده کز رش صورتق ایته بورم . هیئت عیاندن بوتعدیل تکلیف ایدیور . باقلم حکومت بونک تطیقا نه امکان کورسیورمی کورمه بوری ؟ حکومت حاضرده ، بو حقوق سوله سونلر . شفیق تک (استانبول) — افده ، بو اوچنجی ماده حقدن علی جنایی تک بر عدد بیسان بویوریلر . اوچ بوز کسور بیک کنشی اولدیشدن دولای بونلری قبول ایدمه زه دیدیلر . حال بوکه بو قانون ایلک وهه مذا کره اولوندینی وقت بنده کز بر قرر تقدم ایشدم . بگون اصل محتاج اولان انسانلر بونلدر . مقاعدنی . حال شیخوخه قدر چالشمش . خدمت امتحان اوچ بوز فروش ایله بش بوز خروشه قاعده ایدلش و بونلرکی حالده معجره صغه داخل اولش بو معجزه آدملری بو کون دکل ، هر کون بو ملک اطاشه اتمک وظیفه سی اقتضاسندن ایکن بویه بر زمانده بونلری چیقارمق موافقیدر ؟ ایلام وارامله کلنجه ، بونلر دها مهمدر . دو شونم . قیسلر عییا کسیرک قیسلر بدر ؟

فصی تک (دلاز بکر) — قبول ایدیور . (قبول ایدیورز سدالی) شفیق تک (استانبول) — قبول ایدیورسه کز سوله تک حاجت بوقدر . قبول ایده جکه کز سی سولتدرمه بیکز . فصی تک (استانبول) — انجمن قبول ایدمه ی . شفیق تک (استانبول) — هیئت علی بون قبول ایدیورسه سوله مییم .

قانونده اجناسی تعیین اولونمایان محصولاتی اخذ ایدن ویا جنسی بیان اولونان محصولاندن قانوناً معین اولان مقداردن فضله ویا تعیین اولونان فیائندن قصان ایله آلان مأمورین... صورتده ایدی. هیئت اعیاندن چیقان شکل ایسه : « اشو قانونده اجناسی تعداد اولونمایان محصولاندن قانوناً معین اولان مقداردن فضله ویا تعیین اولونان فیائندن قصان ایله آلان مأمورین... صورتده قبول ایدلشدیرله بزم قبول ایدیکمز شکلک بر قسیدر، ذهولاً اونودولمش ظن ایدرم ، چونکه اعیانک انجمن مضطه سنده بونک تعدیل اولوندیفته دأر برشی کورمه دک . بناء علیه طبیعی هیئت جلیله تک قبول ایدیبکی شکلک عفافسته طرفدار اولوبوز . سو کره هیئت جلیله دن قبول ایدیلن « ۱۱ » محمی ماده « ۱۴ » محمی ماده اولارق « ۱۲ » محمی ماده « ۱۵ » محمی ماده اولارق عیاً قبول ایدلش . « ۱۶ » محمی ماده اولارق مجلس مالیدن چیقان شکلده ، اطاشه مدیریت عمومه سنک در عهده ایدیبکی موادک خار خنده فلان مواد اشیاک ، مالیه نظارتیه دورندن بحث اولوبمشدی . هیئت اعاعیه . « ایکنجی ، اوچنجی و بشنجی ماده لده نصریح ایدیلن حیوانات وارراقندن ماعدا اطاشه مدیریت عمومیسی انبارلرنده موجود ویا مقاله مرهوط ولان بالجه مواد بیتجه به قدر کافی السابق مدیریت مذکور طرفندن اردوه و هالی به توزیع اولوبه جقدر . « شکلده تعدیل ایدلش . انجمنزده بوتعدیل موافق کوردی .

مرض آتشک . بوکون زراعت حاصلاتی اللہ اہمک ایچون صرف ابتدکی مصرف کوندن کونہ آرتدیقتنن الہ کچن حاصلانک فیثانودہ کندی کندینہ تدریجاً ترغ ایڈیور . حکومت ذاتا حاصل اولان ارزاقدن عشرک ایکی مثلک بری . حردن اولکی فیثانک آئی . دیگرکی اون ایچی مثل فیثانہ زراعدن آلور . بناء علیہ زراع حکومتہ وردیکی ارزاقک قیمتندہ بالطبع کندی حاصل ابتدکی قیمتدن ضرر ایڈیور . کچی مذاکرہدہ بعضی آرقداشلر زراعہ فضلہ قیمت ویرلسون . دیہ سولہ ککری زمان . انجمنز زراعت حکومتہ وردیکی ارزاقک فیثاتی قصاب آلیرسہ کندینہ سربست قالان مقداری صابودہ آلهچی بوکسلکلک حکومتہ وردیکندن ایدهچی ضرری تلافی ایدر . بناء علیہ زراعت التندن ایچی مثل ذخیرہنک قصاب فیثانہ آلتندہ ضرر بوقدر . دیلمشدی وقانوندہ بواساس دارہسندہ نظم ایدلشدی . زراع حاصلادن برقمینی حکومتہ ورہجک . دیگر قسمی طینارہدہ سربست صاجق وسربست صاعقلہ کندیسده بر مقدار اشاع ایدہجک ویر طرفندہ حکومتہ وردیکی ذخیرہنک قصاب فیثاتی تلافی ایلہ بچکدر . بوسورتہ زراعہ رانیت کلہجک . کندیسی مالی تصرف ایدوب ایستدیکی کی صاجق . بویصوصی تأمین ایچون اوچنی مادہنک ہائتہ زراعت اللہ فلان حیوانک نقل وسیع و فروخی سربستدر . دیہ برقرہ علاوہ اولوندی . بومادہ اوچنی مادہنک ہائتہدی ککری تمامہ از لہ ایش اولور . قانونک روحی کاملاً بومادہ ایلہ کیدیور . بوقاوندن مقصد زراعہ امنیت کلکدر . بومادہ ایلہ اوانیت کاملاً منساب اولور . مثلاً بومادہ شاید قبول اولویش اولورسہ بورادہ مذاکرہمی سرہسندہ اٹاشہ مدرنک سولہدیکی کی بعضی برردہ آلہحق اولان بر مثل ایچی مثل کافی کلہجک . اوست طرف اہل لیدن سربست اولارق مبابہ اولنہجق . حالہوکہ ذخیرہی اہالیدن آئی ایچون حداعظم فیثاتی وضع اہمک کندی اللہ اولدہتہ نظراً ذخیرہی پیاسدن صاون آمازدن اول اٹاشہ مدیرکی بر فیثات قوبہجق . ذخیرہی کاملاً آلہحق . بومادہ قبول اولورسہ بددہ قالان حیوانات سربست قالہدندن ہاشقہ زراعت اللہ قالہحق ذخیرہی اٹاشہ مدیریت عمومی ایستدیکی فیثانہ آلہقدر . بناء علیہ زراعت قطعاً منعی منسلب اولہجق وکیسہ زراعتہ طالب اولہبچقدر . بوقطعا نظردن انجمن ہونی موافق کورمہدی .

شوقک (استایول) - احتکار قانونی ہ پاجنق اندم ؟ احتکار قانونی ہونی ؟ احتکار قانونی تطبیق ایڈیلیر . بوسولہ دھریکر اپیلماز .

حل جنانی ک (عتاب) - ساعدہ ایڈیکر . مرض ایدم . ہیث اعیان ۹۰ عمی مادہ اولارق شو مادہی تکلف ایڈیورلر : ہ ہر نوع مواد غذائیہنک کک اجنبیہ اخراجی ممنوعدر . فقط احتیاجات عمومیہدن فضلہ اولدینی تخمق ایدن مقدارک اخراجی اٹاشہ مدیریت عمومیہسنتک موافقتہ منوطدر . ۵۰ دیورلر . بزونی دہ موجود اولان

برقانونہ تمارض تشکیل ایدہجک ماہیتدہ کوردک . درسعادتدہ براخرجات ہیثی تشکیلہ دار کچن نہ ہیث جلیہدن رقانون کچمش ونشر اولوئمشدی . اوقانونک برنجی مادہسندہ : ہمالک غذائیہدن اخراج ایدہجک اولان کافہ اشیا ایکنی مادہدہ کوسترین ہیث طرفندن اعطا ایدلش براخراج وثیقہسنتک استحصالہ امرار اولونہ بیلیہر . دنیلیور . بالکز بو قابودہ مذکور اولان مواد غذائیہنک ذکل . ہر نوع اشیاہنک . ہمالک غذائیہدن خارجہ اخراجی برقید آلتہ آئمشدر . اخراجات ہیثی طرفندن ویرہجک وثیقہ ہابعدر . اوقانونک ایکنی مادہسندہ : ہ اخراج وثیقہسنتی اعطا اہمک انجمن . استانبولہ تجارت وزراعت ناظرینک ویاخود مجلس وکلا قراریلہ تعین اولونہجق بر ذانک ریاستی آلتندہ اعضانک تصنی تجارندن اولوق اوزرہ مجلس وکلاچہ تعین اولونہجق ذواندن مرکب بر ہیث تشکیل اولونہجقدر . ۵۰ دنیلیور . دیکک بزم بوراہ قوبہجمنز مادہ . اخراجات ہیثک وظیفہسنتک برقمینی . اٹاشہ مدیریت عمومیہسنتہ محمدلین عبارت قالور . ذاتا اٹاشہ مدیریت عمومیہسنتک تابع اولدینی حربیہ ناظری ہیث وکلاچہ دخلدہر . اخراجات ہیثی . ہیث وکلادن مأذونیت ستحصال ایدرک ککک غذائیہدن خارجہ اخراجی لازم کلی موادی تعین ایدہجکدر . بناء علیہ حربیہ ناظری . ذاتا ہمسنتک اٹاشہمی ایچون لازم اولان موادک خارجہ اخراحنہ ہیث وکلاچہ نمایندہ بیلیہر . بونکلہ رابر حربیہ نظارتی مستشاری پائساند آلدیقمز ایضاحاتہ کورہ اخراجات ہیثی . ذاتا اٹاشہ قطعاً نظردن . حربیہ نظارتنک رأیہدہ سورورورمش . بومادہنکدہ ذاتا مفادی . اٹاشہ مدیریت عمومیہسنتک موافقتہ منوطدر . ۱۰ دیور . او موافقتک استحصالی ایچون . ذاتا شیمیہ جاری اولان بر اصول واردہر . بناء علیہ . بو مادہبہدہ لزوم کورہمہبورز .

سورکہ . ۱۰۰ - نجی مادہ اولارقدہ شویہ برنی تکلیف اولونیور : ہ مواد غذائیہ اوزرینہ ہر نوع معاملات وثیثات احتکارہ اجرائی ممنوع اولوب بومونعتک تأمین اٹاشہ مدیریت عمومیہسنتک جہ وظاقدیدر . ۵۰ بوک ایچونہدہ . ہنہ اولہ مجلس عمومیہنک ہر ایکی مجلسندن کچرک اکتساب قطعیت ایش برقانون واردہر . مواد غذائیہ وحویح ضروریہک صورت فروخت ونقل حقندہکی قانونک برنجی و اوچنی مادہلری . احتکارک منی ایچون لازم اولان احکامی محتویدر . اوقانون موجود اولدینندن دولای . بورادہ بولہ بر مادہنک وضع ذاتا حاجت بوقدر .

سورکہ بزم قانوندہ . سکرنجی مادہ کہ اورادہ اون برنجی اولویورہ ہننا قبول ایدلش وطقوزعمی مادہ . اون ایکنی مادہ اولویورہ حیاً قبول اولوئمش .

اون اوچنی مادہ . ظن ایدہم آرزوہول اولارق ہیث اعیانندن برقصان ایلہ چیقمش . اون اوچنی مادہنک سوکنندہ اشیر قانوندہ اجناسی تعداد اولو غایان محصولندن مأمورینک مداخلاتہ قاشی ہرقرہ جرابیہ قوملشدی . اولک ہیث جلیہدن چیقان شکلی : ہاشبو

حریہ نظارتی مستشاری محمود کامل پاشا — ہوناری دہ کتاب
لیہ رسیمہ داخلندہ عدایدیوروز .

ہارون حلمی فندی (تکفور طائی) — بندہ کزکزدہ مقصدی
بودر .

رئیس — اوچنجی مادہ بہ ہیئت اعیانک علاوہ ابتدہ کی فقرہ لر
معلومدر . بناء علیہ مادہ بہ بوتمدیلات ایلہ رأ یکزہ عرض ایدہ حکم .
ہیئت اعیانک اوچنجی مادہ حقندہ یابدینی تمدیلاتی قبول ایدنلر لطفاً
ال قالدیرسون :

لطفاً اللرکزئی ایندیریکز اقدم .

قبول ایتیانلر لطفاً ال قالدیرسون :

لطفاً اللرکزئی ایندیریکز . تردد ایتدک .

اوچنجی مادہدہ ہیئت اعیانک یاپیش اولدینی تمدیلاتی قبول ایدنلر
لطفاً آیاغہ قالدسون :

لطفاً اوتوریکز اقدم . عکسئی رأ یکزہ عرض ایدہ حکم .

اوچنجی مادہدہ ہیئت اعیانک یابدینی تمدیلاتی قبول ایتدینلر
آیاغہ قالدسون :

اوچنجی مادہدہ ہیئت اعیانک یابدینی تمدیلاتی قبول ایدلشدر .
اقدم . (آفتیش)

دردنجی مادہ ذاتاً عیناً قبول ایدلشدر . بشنجی ، آتنجی ، بدنجی
مادہ لردہ قبول ایدلشدر . بالکر ہیئت اعیان سکرنجی مادہ اولنق

اوزرہ برماہ تکلیف ایدیور .

رجا ایدرم دیکلہ بہ لم . لطفاً سوک کونلردہ بندہ کزک وظیفہ سی
تسهل ایدیکز .

سکرنجی مادہدہ ، « اوچنجی وبشنجی مادہ لردہ سربست براقیلان
بالجلہ ارزاق ومواد غذائیہ تک چارشی وپارارہ فروختی ایچون اٹاشہ
مدیریت عمومی سی لدی الحاجہ حداعظم فیثائی وضعنہ صلاحیتداردر ،
دیورلر . بوپادہ برمطالعہ واری ؟

محمد صادق بک (ارطغرل) — اقدم ، بزم اوچنجی مادہدہ ،
بوموادک سربست اولدینی صراحتاً قبول ایتش اولدیشمز کی اعیان
حضراتی دہ قبول ایشلردر . سربست دیہ قبول ایدیلن بوموادہ
صوکرہ تحدیدات قومیق البتہ دوغری دکلر .

شاکر بک (یوزقاد) — محمد بک فندی آرقداشمزک رأیلری
بردرجہ قدر واقما نظر اعتبارہ آئنه شایان بر مستلہدر . فقط
ایشک دیگر بر قلمہ سی دہ واردرک اودہ چارشی وپازارہدہ ، بوکون
فصولیہ ، پائانس ، نمود ، بلنور ، اون وسارہ کی بوتون حواجیک
ایستیلدیک فیثانہ صائلماسی دہ نظر دقتہ آئنه جق بر مستلہدر .
مثلاً پائانس ایی لیراہ صائلیرسہ بوتی کم بیر ، بوندن کم استفادہ
ایدر ؟ بوہ فوق العادہ جالب دقت بر مستلہدر . ذاتاً اولجلہ مجلس تالیدن
کچن برقاوندہ ، اٹاشہ قانونندہدہ حکومتہ اوصلاحتی ویرمشدک .

رئیس — اوخالده بومادہ تک قالماسی طرفداریکز .

شاکر بک (یوزقاد) — خیر اقدم ، اعیانک یابدینی تمدیلات

ایچون برشی دیہہ یورم ، اردو طیبی زندہ اولنق ایچون لازم کلن بیی
تلمیہ بیی . اوندن سوکرہ دیکرلری آره سندہ تقسیم ایدللی . ایٹام
واراملہ ، حال شیخوخته گلش متقاعدین بورادن چیقارلاملی . یا اونلر
آج ، ہپمز آج ، یا بز طوق ، اونلردہ طوق . یوقسہ ایٹام وارانلی
طوتوب قولندن بوقاوندن چیقارمق ہیچ بروقت شامزدن دکلر .

علی جنائی بک (عینتاب) — جاتلری ملکتہ خدمتہ کیرمش ،
اختیار اولمش متقاعدین ایلہ ، پدرلری وطن خدمتندہ قاتلری بذل
ایتش اولان ایٹامی بوقاوندن خارج طونامفی سار رفقای محترمہ مز کی
انجمنزده آرزو ایدر . بوکا شہہ یوق . شفیق بک فندی بوتی
ناصل آرزو ایدرسہ ، زده بوتون قلمزلہ آرزو ایدہرز .
بالکر کچندہ اٹاشہ قانونک مذاکرہ سندہ عرض ایتشدک . موازنہ
مالیہ انجمنک بوقاوندہ طومش اولدینی اساسلر ، حسابانہ مستدر .

اوچنجی مادہ تک تدوینندہ دخی بعضی حساباتی نظر دقتہ آلدق ،
۱۳۳۹ سنہ سندہ کی زراعت نظارتک نشر ایتدیک زراعت ایستاتیسقندہ
کوزیلن حسابانہ نظراً اوسنہ نظر فندہ حاصل اولان حیویات مقداری
ایکی یوز اون اوج میلیون کیلودر . ۱۳۳۴ سنہ سی نظر فندہ بو نوع

حیویاتدن حاصل اولا بیلہ جک حاصلانک یکونی آتجی یوز بٹش اوج
میلیون تخمین اولونہ بیلیر . بوک ایچندن آئنه جق اولان عشر ایلہ
ایکی مثل حصہ اٹاشہ یکونی آلتش ، آلتش بٹش میلیون کیلو قدر
تخمین اولونا بیلور . شفیق بک فندی ، بوکون اوکزدہ حاصل
اولاجق مقداری بیلہ میوروز : دیورلر . فقط نہ اولسہ ، مر حالہ

شبو عرض ایتدیکم حسابدن خارج اولامایہ جقدر . حال طیبسیدہ
گذران ایدن ۱۳۳۹ سنہ سندہ آلتان مقدار معلوم . کچن سنہ آلتان
مقدار بیہ معلوم . بوسنہ او حسابانہ کورہ پاپلان تخمین بیہ
معلوم . آئنه جق مقدار ، حریہ نظارتک النہ کچہ جک مقدار

آلتش ، آلتش بٹش میلیون کیلو آره سندہدر . بوک توزیی
ایچون قانونہ نہ قدر اشخاص علاوہ ایدیورسہ او درجہ اردونک
اٹاشہ وادارہ سی اشکال ایدلش اولاجقدر ، یاخود دیکرلری بیہ
وریلہ منسی انتاج ایدہ جکدر . نتیجہ بویکی شقدن خارج اولاماز .

بندہ کزجہ ویرلہ سی ممکن اولامایان شیرلی وعد ایتکدن برقاوندہ
حاصل دکلر . بناء علیہ بز بوسامی بوریہ درج ایتکدہ
برقاوندہ کورمہ دیکمز ایچوندرکہ اعیانک تکلیفی قبول ایتہ میوروز .
(رأیہ صداری)

رئیس — مذاکرہ کانیی اقدم ؟ (کافی صداری)

حریہ نظارتی مستشاری فریق محمود کامل پاشا — ہارون فندی ،
مدارس علمیہ طیبسی ، دیدیلر . ہانکیلری اولدینی کتدیبلرندن
صورارم .

ہارون حلمی فندی (تکفور طائی) — بندہ کز مدارس علمیہ
طلہ سبیلہ دارالخلافہ لیلیہ مرہبوط اولان مدارس سی مراد ایدیورم .
اگر پاشا حضرتلری موافقت ایدیورلرسہ مسئلہ بیتر .

رئیس - انقدم - سز فکریکزی سوله‌یکز . مطالعه‌کزی بیان ایدیکز .

رجا ایدرم سوزنی کسمه‌یکز .

شفیق بك (استانبول) - بوكون بوملكتك مدافه‌سی ایچون شهید اولان اوحترم انسانلرك اولاد واحفادنی دنیا و آخرتده اولاد واحفادمن کی یالکزیسه‌مله دکل، اونلره خدمتکارلق ایتمکه مکلف اولدیقمز حالده بونلری، اوج بوز کسور بیک عدده بالغ اولوبورلر ؛ دیبه آچی براقلم ؛ دارالمجزه ، خسته‌خانه کی مؤسسلر حقیقه دوشونیلور، مکتبلر ذاتاً دوشونیلور، یالکز شوایی قسی قانوندن مستفید ایله‌مه‌مک موافق مصلحت دکلدز . واقعا دنیلورکه بونلرك ایچریسنده تجارته مشغول اولانلر وار ایمش .

ساسون اقدنی (بغداد) - خایر یوقدر .

شفیق بك (استانبول) - آکر اوله برشی وار ایسه تجارته مشغول اولانلر استفاده ایتمک اوزره برقید علاوه ایدیلیر ، اونلری چیقاره‌یلیرلر . لکن ایتام وارامله اوزاق و یرمه‌یه‌جک اولورساق امین اولیکزه اونلرك باباری بزم‌وایلمزه کیرلر ، بزله لشت ایدرلر . شکیب آرسلان بك (حوران) - انقدم، بوراده دارالایتامک مناسی واردر ؛ ظن ایدرم . بونک ایچون دارالایتامه دائر برایی سوز ایسترم . جبل‌لبنانده دارالایتام تشکیل ایدلش . ایکی اوج سنه‌دن بری جبل‌لبنانک آجانی معلومدر . یالکز بحر به نظری جمال پاشا حضرتلری اوراده ایکن جبل‌لبنانک اشامه‌سی ایچون برچوق تدابیر ایتمه‌ایتمشلر ، جبل‌لبنان اهالیسی آجلقدن اوله‌سسون ؛ دیبه لندن کلدیکی قدر چالشمشله سویات عسکر به برغم برچوق واغون حیوات کوندر مشارددر . و کندیلرینک معاویته بنده کزدردت دارالایتام آجدم . شمدی کندیلری بوراده‌در . اوراده‌کی دارالایتاملرک عددنک تکشیرنه حکومتک نظر دقتی جلب ایدرم . حال بوکه ایشتدیکه لوره اوراده موجود دارالایتاملر قابا مشدر اوندن ماعدا بر قهقه‌دها واردر . بزچن سنه جبل‌لبنان فقرا اهالیسی ایچون حکومت سنیدن بر قاج بیک لیرا ایستدک . صدراعظمجا جمال پاشا حضرتلردن استعمال ایتمش . بز آیده آئی یدی بیک لیرا ایسته‌دیکن حالده ، کندیلری بو کافی دکلدز ، آیده اون سکر بیک لیرا لازمدر ؛ دیبه جواب ورمشله . شمدی بومبلغک تأمیله صرف اولو نمادیقی ایشیدییورم ، یاخود تأخیر اولوندیقی خبر آییورم . اونک ایچون بومبلغک تأمیله صرفه وجبل‌لبنانده دارالایتام آچماسه حکومت سنه‌نک نظر دقتی جلب ایدرم و ایتامک موندن وقایه‌سی رجا ایدرم .

رئیس - مکاتب لیلیه رسمیه آراسنده ذاتاً اونلرده داخلدر . بوپورک پاشا حضرتلری بوکا دائر برشی سوله‌یه‌جکمیکنز ؟

تأمیله امکانسز برحاله کتیرر . بناء علیه بونلرك اشامه‌سنک درعهده ایدلمه‌سی ، ایتام وارامل و سائره‌نک آرزو ایدله‌دیکندن دکل ، امکان اولادیفندن دولایدلر . آکر امکان اولسه ایدی البته کمال مفخرته اونلركده اشامه‌سی وظیفه‌سی درعهده ایدیلیردی . بناء علیه ماده‌نک ، موازنه‌ه مایله ایچینننک تکلفی وجهه ، اوله مجلس مبعوثانک قبول بووردی شکلده قالماسی استرحام ایدرم .

هارون حلی اقدنی (تکفورطراغی) - اوله‌یه‌بو اوجنی ماده ، مجلسزده مذاکره ایدیلرکی زمان نندارش علمیه طلبه‌سی ده مکاتب لیلیه رسمیه تمیزنده داخل ظن اولومش ایدی . شیمدی کرک موازنه مایله ایچنی اعضا محترمه‌سندن علی جنانی بکک بیاناتندن و کرک پاشا حضرتلرینک افاداتندن آکلپوزرکه مدارس علمیه طلبه‌سی « مکاتب لیلیه رسمیه » تمیزنده داخل دکلدز . آکر بنم تلقیم وجهه مدارس علمیه طلبه‌سی ، « مکاتب لیلیه رسمیه » تمیزنده داخل ایسه معلوم‌ضنی بی تصریح ایتمکده بریاس یوقدر . آکر داخل دکلره هر حالده بوقره‌نک علاوه‌سی ضروری عد ایدییورم . چونکه ، دیگر صورته بوطیله‌نک اشامه‌سی ممکن اولاماز ، دولایسه‌لده مدارس علمیه‌نک قاپادیلایسی لازم کلیر . حال بوکه دین رسمیه ، دین اسلام اولان بردولنک مجلس مبعوثانی ایچون بو خصوصک نه‌درجه جای ملاحظه بولوندیقی مستقی بیاندز . بناء علیه آکر علی جنانی بک اقدنی حضرتلرینک افاداتندن آکلدیقم وجهه مدارس علمیه طلبه‌سی « مکاتب لیلیه رسمیه » تمیزنده داخل دکل ایسه هر حالده « مدارس علمیه طلبه‌سی » عباره‌سنکده بوقره‌یه درجنی تکلیف ایدییورم . زیرا بونک لزومی ضروریدر .

محمد صادق بك (ارطغرل) - بنده نلرك معروضاتم دیگر بر قهقه‌حقنددر . محترم رفیقاریمز بوماده‌یه : ایتام وارامل ، متقاعدین و برطاق مؤسسات‌ده ادخال اولونسون ؛ بووردیلر . بزده بونی قبول ایدرز . فقط بو‌اشامه حصه‌سی ویرنلرده اونلر کی ایتام واراملدر . اونک ایچون یوقاریده‌کی ماده‌ده محرر اولان حصه‌لردن فضا آلعامق شرطیه بوماده‌یه کیملری ادخال ایدرسه کز ، ایدیکز . بزده قبول ایدرز . ایمان حضراتی آلتنجی ماده‌ده برتدیلات یامشله . انشاء‌الله مبعوثان حضراتی قبول ایتمز . خلاصه‌حصه اشامشله مجلس مبعوثانده‌کی شکل دائره‌سنده آندقدن سوکره ، توزیعاتی نه‌صورته یاپارسه‌کنز یاپیکز .

شفیق بك (استانبول) - بوراده بر سوز وارکه بوکا قارشنی بن ظن ایتمه‌بورمکه تردد ایدلسون . ایتام واراملی ، اشامه ایتمک ، بسلمه‌مک بوملتک بیوته بورج و فرض عیندر . برکره دوشونه‌لم . یتمشز ؛ دیپورلر . بنده کز اولا بتمشه‌دیکنه بوکوندن قرار ویرمک طرفداری دگم . جناب حنک احسان نه اولاجق ، نه اولاجقز ؟ بوهنوز تحقق ایتمش برمسئله دکلدز . اونک ایچون برکره شوقانونک ایچیندن ایتام وارامل لقریدیسی چیقارلم ؛ دیه‌من دوعغری برشی دکلدز بو‌صورته آئی برشی یامش اولابلز . محمدبک اقدنی برادرمنک بووردقاری کی ، بونلر داخل اولسون ، تقسیم ایدلسون . اردو

« اوتھی مادہ — موادغذائیہ اوزرنہ ہر نوع معاملات و تشریحات
احتکارہ اجرائی متنوع اولوب بوعموئیتک تأمین اٹاشہ مدیریت
عمومیہ سنک جہ و طاقتندہر . »

حریہ نظارتی مستشاری محمود کامل پاشا — احتکارک منی
لازم ایہہ ذاتاً اونکھ اشتغال ایدن بر ہیٹ واردہر . اٹاشہ مدیری
بومعاملاتی یاغہ امکان بولاماز . اونک ایچون قبول ایڈلہسی دہا
موافقتدہر .

رئیس — بر مطالعہ واری اقدم ؟ بومادہی رأیکزہ عرض
ایڈہ جکم . مادہ آکلاشلدی ، دگی اقدم ؟ مستشار پاشا ، اٹاشہ
مدیریت عمومیہ منجہ بونک قابلیت تطبیقیہی بوقدر ، یاہماز ،
دیورلر . بویہ بر مادہنک تدوینہ طرفدار اولانر ال قالدیرسون :

الریکزی ایندیریکز .

قبول ایجینئر لطفآ ال قالدیرسون :

قبول ایڈلہ مشدر .

اون ایکنجی مادہی ، یعنی زم طوقونجی مادہ منزی عیناً قبول
ایڈیورلر . بناء علیہ مسئلہ بوقدر .

اون اوچنجی مادہہ . علی جناتی بک اقدی حضرتتینک ایضاح
ایتدکری وجہلہ ظن ایڈہرم برسو واردہر . اون اوچنجی مادہ ،
بزم احکام جزائیہی تضمین ایدن مادہ منزرہ . اورادہ بز ، اوتھی
مادہہ ، « اشبو قانوندہ اجناسی تعداد اولونمایان محصولاتی اخذایدن
ویا جنسی بیان اولونان محصولاندن قانوناً معین اولان مقداردن فضلہ
ویا تعیین اولونان فیئاندن نقصان آلان مأمورین موقہ ماموریتدن
طرد ایہہ برابر اوج آیدن اوج سنہیہ قدر حبس وایالی لیرادن
ایہی یوز لیراہہ قدر جزای نقدی ایہہ مجازات اولونور . » دیمشدک .
ہیٹ اعیان مجلس میونامک قبول ایتدیک شیل شودر ، دیہ بز
مادہ منزی طبع ایدوب زہ کوندردیک نسخہ لردہ گوریورزک طبع
ایتدیک نسخہی نقصاندر . زم تکلیف ایتدیکم مادہی نقصان

طبع ایشدر . « اشبو قانوندہ اجناسی تعداد اولونمایان محصولاندن
قانوناً معین اولان مقداردن فضلہ ویا تعیین اولونان فیئاندن
نقصان ایہہ آلان مأمورین ... الخ » دینلیور . حال بوکہ بورادہ
تقصیلات وار . « اجناسی تعداد اولونمایان » دینلیدکن
صوکرہ « محصولاتی اخذ ایدن ویا جنسی بیان اولونان
محصولاندن » فقرہسی غالباً سہو ترتیب اولارق نقصان قلتی .
طبیعی بو خصوصہ ہیٹ اعیانک نظر دقت علیہ لری جب اولونور ،
بو جہتلہ رأہ قونیہ حق بر جہت کورہ مہ بورم . چونکہ بر شی
تکلیف اولونماور .

ہیٹ اعیانک بو مادہہ علاوہ ایتدکری بر شی دہا وار . بز
مادہنک ایتداندہ « امر اٹاشہنک تأمین و تنظیمہ . . . » دیمشدک .
اونلر ، « اشبو قانون احکامتہ و امر اٹاشہنک تأمین و تنظیمہ ... »
دیورلر . بو علاوہی قبول ایدنلر لطفآ ال قالدیرسون :

قبول ایڈلہ مشدر .

عجبا نہ اولاجقدر ؟ مقصد اخراجات قانونک برنجی مادہ منی الفامی
ایتکدر ، یوقسہ ابقامی ایتکدر ؟ اہا ایڈیلورسہ عینی مسئلہ حقندہ
ہیٹ وکلا ایچندہ حریہ ناظری اولدینی حالہ قرار ویرلیدکن
و کندی نظارتدن آیرمجہسؤل اولوندقندن صوکرہ تکرار اٹاشہ
مدیریتک موافقتی آلمقدہ ہم معنا بولویورسکر ؟ بندہ کز ہیچ بردلو
آکلامایورم . (معناسر صدارتی) یا اخراجات قانونی موجوددر ،
یادہدر . موجود ایہہ اخراجات قانونک وضع ایتدیک شراٹطافا ایڈیلورسہ
اوکایدنر ، یوقسہ عرض ایتدیکم کی ہیٹ وکلا نکر قرارینہ احتیاج . اخراجات
قومیسوئیتک وثیقہ اعطا ایہہ منہ لزوم بوقدر ؛ یا لکڑ اٹاشہ مدیریتک
موافقتی کافیدر ؛ دیرسہ کز بصورتلہ قبول ایدیکز . فقط ہر حالہ
لزومسزدر .

رئیس — مسئلہ توضیح ایتدیکم اقدم ؟ (توضیح ایتدی صدارتی)

اوحالہ رأیکزہ عرض ایڈہم .

شیخ صفوت اقدی (اورفہ) — رئیس بک ، مساعدہ بویورر .

سہ کز بندہ کز ساسون اقدینک مطالعہ منی قطعاً وارد کورہ بورم .
شو ایکی قانون آرہ سنندہ ، ہیٹ اعیانک علاوہ ایتدیک مادہ ایہہ
اخراجات قانونی آرہ سنندہ برتقاض بوقدر . (وار صدارتی) اخراجات
قانونی احتیاجات محلہ دن فضلہ ایہہ سربست برافورر . اعیان علاوہ
ایتدیک مادہ موجینجہ او سربست قالان ، احتیاجات محلہ دن فضلہ
اولان ، ینہ اخراجات قانونی موجینجہ اخراجات ہیٹنک مساعدہ سیلہ
سوق اولونبور . بناء علیہ ساسون اقدینک مطالعہ منی وارد دکدر .
(اولہ دہل صدارتی)

رئیس — پکی اقدم ، ذاتاً مسئلہ توضیح ایشدر . عرض ایڈہم .
طوقونجی مادہ اولتی اوزرہ بویہ بر مادہنک تدوینی تکلیف اولونبور .
بویہ بر مادہنک تدوینہ طرفدار اولانلر ، یعنی اعیانک تکلیف ایتدیک
مادہی قبول ایدنلر لطفآ ال قالدیرسون :

* علی قنچی بک (استانبول) — اعیانک تکلفی نہدر ؟ مادہ
اوقونسون .

رئیس — اوقونمشدر ، اما دیمک ، ذات مالیکز بوقدیکز .

(اعیانک مادہسی تکرار اوقونور)

رئیس — بویہ بر مادہنک تدوینی طرفداری اولانلر لطفآ ال
قالدیرسون :

الریکزی ایندیریکز .

بویہ بر مادہنک تدوینی طرفداری اولاناینلر لطفآ ال قالدیرسون :
زحمت ویرہ جکم . آیاغہ قالدیرہ جکم اقدم .

مادہنک تدوینہ طرفدار اولانلر لطفآ آیاغہ قالقسون :

لطفآ اوطوریکز اقدم . عکسکی رأہ قویاجتم .

بویہ بر مادہنک تدوینہ طرفدار اولاناینلر لطفآ آیاغہ قالقسون :
رضا بک (روسہ) — برچوق مستنک وار اقدم .

رئیس — اقدم ، اکثریت مادہنک طبع طرفدار بندر . کذلک
ہیٹ اعیان ، اوتھی مادہ اولتی اوزرہ شوہہ بر مادہ تکلیف ایڈیورر :

رئیس — مذاکرہ کانچی اقدم؟ مذاکرہ کی کافی کورنلر لطفاً
 ال قالدیرسون:
 بومادہ حقندہ مذاکرہ کافی کورنلر شدہ .
 بواوقودینمز مادہی ہیئت اعیان ، سکرنجی مادہ اولارق قانونہ
 علاوہ ایدیور . سکرنجی مادہ اولوق اوزرہ بویله بر مادہ نک تدوینہ
 طرفدار اولاندر لطفاً ال قالدیرسون :

الریکزی ایندیریکز .
 بویله بر مادہ ل زوم کورمہ یئر ال قالدیرسون :
 بویله بر مادہ ل زوم کورولمہ شدہ .
 اقدم ، طقوزنجی مادہ یکیدن تدون اولویور : « هر نوع مواد
 غذائیه نك ملك اجيبه به اخراجی ممنوعدر . فقط احتیاجات عمومیہ دن
 فضله اولدی بی محقق ایدن مقدارک اخراجی اناشمہ مد ریت عمومیہ سنک
 موافقتہ منوطدر .» صورتندہ در . بونیوہ مضطہ محرری ایضاح
 ایدی . باشقہ بر مطالعہ واری اقدم ؟

طقوزنجی مادہ اولوق اوزرہ بویله بر مادہ نک ، ہیئت اعیانک تکلفی
 وجہلہ ، قانونہ درجی طرفدارای اولاندر لطفاً ال قالدیرسون :
 لطفاً الریکزی ایندیریکز .

بوظقوزنجی مادہ نک قانونہ درجی طرفدارای اولاندر ال قالدیرسون:
 سنہ کزہ . دد کلاسی اقدم زیادہ مستکف وار . آکلاشلما یور .
 ساسون امدی (بغداد) — مسئلہ ایضاح اولونسون اقدم .
 رئیس — اوت ، مادہ آکلاشلما دی ، ظن ایدرم .
 ساسون قندی (بغداد) — مساعده بووریلیورمی اقدم ؟
 شا کر نک (جوزقا) — رأیہ قویلدن صوکرہ ایضاحات
 اولوی اقدم ؟

رئیس — اقدم . مشہی بیلو سہ کز آیاغہ قالدیرہ رق صورام .
 بیلو سہ کز ایضاح ایشونتر . (ایضاح ایشونتر ، دوام صداری)
 رئیس — تکرار ایضاح طرفدارای اولاندر لطفاً ال قالدیرسون :
 ایضاح ایدلہ حکمر اقدم .

ساسون امدی (بغداد) — اقدم ، بوکون مرعی الاجرا اولان
 براخراجات قانونی واردرکہ بو ، ہیئت علہ کزدن تمیش واکتساب
 قادیات اتمشدر . اوقانونک برنجی مادہ سی موجبہ بالکز مواد
 غذائیه نک دکل ، ممالک غنایہ دہ بقدر اشیا وارسہ جلہ سنک اخراجی
 بروشیقہ استحصالہ منوقدر . بوک تطبیقہدہ مناسی ، رخصت اولازسہ
 بالکز مواد غذائیه دلہ ہیچ رشی چیقمازہ دیکدر . اوقانونک
 برنجی مادہ سی ماصل تطبیق اولویور؟ ہیئت وکلاک فراریہ اخراجہ
 رخصت ویریلہ حک مواد امجون اوقانونک تشکیل ایتدیکی براخراجات
 قومیسوبی معرفتیلہ وثیقہ آلینور ، صوکرہ اوقومیسوبن — زہ وریلان
 ایضاحاتہ کورہ — بہ حربیہ نظارتدن صورسیور . دیکلہ ہیئت
 وکلاک فراری ، حربیہ نظارتنک ، موافقتی وقانونک تشکیل ایتدیکی
 اخراجات قومیسوبنک ویرہ حکمی وثیقہ ایله اومادہ ، اوشی اخراج
 اولوناییلیور . بوکون ہیئت اعیانک قبول ایتدیکی شکلا قبولی حالندہ

اعظی قیسات وضعی مسئلہ سیدر . بناہ علیہ بو عندالخاصہ
 حکومتیہ تطبیق ایدلک شایان بر تکلیفدر . ملکندہ احتکار
 ممنوع اولمایدر . بز اونی شیمدی سربست بر اقدق دیک ، آرتق
 ایستہ ییدی کی احتکارلہ صالیسون ، دیک دکلددر . بناہ علیہ بر طرفدن
 زراعی ایستہ دیک قدر صافسی خصوصندہ سربست بر اقرکن او بر
 طرفد اہلینک حالی دوشونہم . بونی آله حق آدملر ، نہ قیسات اہلہ
 آلاحتقر ؟ صوکرہ دوشردن دوشری بہ بو احتکار ایدیلان مواددن
 زراوہ استفادہ ایدمہ بہ جکردر . اونرک ، زراعتک اوندن اوتہ کیلر
 آله حق وایستہ دکتری قیساتردہ صاناجقاردر . بوتون ، بوتون سربست
 قالدیردہ دینہ بو خصوصہ حکومتی الی ، قوی باغل بر حالہ حاجز
 بر اقر ایسک امین اولکرکہ ، شدی اونک اوقوسی سکسان ،
 قاصولہ نک لیش فروش ایکن کلہ کج سنہ بونرک قیساترخی ایکی
 مثل ولارق کورہ حکمکز . او حالہ ملکندہ بوکا کم تحمل ایدہ سیر؟
 بویثانہ قاصولہ کی آلیلیور ؟ بونیوہ نظر اعتبارہ آلمالی ز . بو ،
 قایت مهم بر مسئلہدر . اعیانک وضع ایتدیکی تبدیلیات قات مجادر ،
 عندالخاصہ بو تطبیق اولونور . ارزو ایدلکہ هر شیئہ اعظی قیسات
 تقدیر اولونون و بو اعظی قیساتدن زیادہ ایله صافق ممنوع ولون .
 حیدر نک (قونیہ) — اقدم ، مواد غذائیه نک حال حاضر
 قیساترخی کوروبدہ اعیانک قطعہ نظرینہ اشتراک اتمک . انسانہ
 یک نظرده بویوک بر کورہ لئی اہلہ مقالہ اولونہ حقی اشراب ایدر .
 کرچہ ہیز بوتون ملکشی نظر قہ آلاق مادہ غذائیه حد اعظی
 بر قیسات ، وضع اتمک موافق اولاحقی قاعدتہ . لوور . بوکل
 اولہ از و ایدرکہ قاصولہ کی اتمشہ دکل ، هر حالہ یخری بہ
 سہم . فقط بوک ایچ طرفی وکیملش بر چق تجربہ لری
 وارد . اونیوہ نظر دتہ آلمق محبت مصعب سہر
 حتی . بی حکومت دخی نظر دتہ آلمش و بیدرد لای رمع حکما
 قادی بایدی حالہ حواج ضروریہ غذائیه قطعاً ال اورادامشدر .
 بوندکی سہکک بک عظیمدر . قاصولہ بہ ، مخومہ وسارمہ حد اعظی
 بر قیسات ، وضعی دیک ، ملکشی آجقلہ ہمد اتمک دیکدر . بر چق
 تجربہ لری زہ کویستردی کہ حکومتک ، شہر امانتک . مجلس بیدرک
 وضع اتمش اولدی بی رخد بو مواد غذائیه کی اوندن قالدیرمش
 و اوزمان بوزلری بوز غرہ ، شہ دکل بیک غرہ ، شہ آلمق آرزو ایدلیدیکی
 حالہ مع التأسف ردرمی لدہ ایدلہ شدہ . بناہ علیہ حکومت
 هرمان صاحب صلاحیتدر . بویله بر شیشی لدی لحاجہ تطبق ایدہ سیر .
 بوتون قورہ جبرہ سی استعمال ایدہ سیر . فقط حقیقہ قارشی ، حکومت
 بویله بر قانون اہلہ حد اعظی قیسات وضع ایدہ جک دیک ، ہم
 چیقنچینک ائدہ بولونان مالی اولکی سنہ لردہ اولدی کی طور اراغہ
 کومدیرمکہ سبب اولاجق ہمہ دہ شو آرزو چوق بقال دکانلرندہ
 کورمہ نک کوزلرمنی دوپوران قاصولہ و مخومہ دہ بوتون بوتون پیاسہ دن
 قالدیرہ جقددر . بناہ علیہ بومادہ نک قبولی طرفدارای دکل . (کورولی)

اولورسه اولسون ، بزم الك بوپوك وظیفه من ، بواھیت ووخامت قارشوسنده كندیزی شاشیرماق ، حسیات وھیجانہ قاپلامق وھیچ برزمان منتقدن آیرماقدیر . (نتیجه صدارتی) بومشده منطاق نہدر ؟ قوۂ تشریحیہ ، قوۂ اجرائیہ نك ایشلر نہ مداخلہ ایجاسون .

ھارون حلمی افندی (تکفورطغانی) — ذاتاً مداخلہ بوقدیر . محی الدین بك (چوروم) — مداخلہ اولدیغنی شیمیدی عرض ایدہجکم ، ہم مساعده بوپویکیز ، رجا ایدرم ، برر برر مناقہ ایدرز . قوۂ تشریحیہ نك ، قوۂ اجرائیہ نك اجرائت وافغانی ھروقت مراقبہ ایجھی وظیفہ سیدر ووظیفہ لرنك الك بوپوکیزدن بریدر ؛ بو ، محققدر وپوندہ ہیچ برزمان آرامزده اختلاف اولاماز . فقط بومراقبہ نك براصولی واردد بومراقبہ ایچون حقوق اساسیہ بوتون مملکتزده برطاقم اصولر وضع ایجشدن وبواصولر ، متعامل برصورتدہ اوتدہن بری دوام ایدوب گلشدر .

آقا اوغلی احمد بك (قره حصار صاحب) — بك افندی ، مجلس مبعوثانك رئیس ثانیسی بوکون احتکار قومیسسیونك ریسیدر . (دوغری صدارتی)

محی الدین بك (چوروم) — بوکون ، بومراقبہ اصولرنك موجود اولان اشکالی دائرہ سندنہ قانون اساسی ، مجلس مبعوثانہ بر سؤال ، براستیضاح حق وربرر . بو سؤال واستیضاح حقلرنندن ھرمبعوث استفادہ ایدر . ناظرک اجرائت وافغانی تدقیق ایلر . اولدن سوکرہ مجلس مالینك رأیتہ مراجعت ایدیلیر و مجلس طالینك رأی بر شکلدہ تطہار ایدر ؛ بیلیورسکز کہ ناظرر ، بوشکلده ، ایستہ لرلرہ دورورلر ، ایستہ مزلرلرہ دورامازلر . بونك فوقندہ ، دھادوغریسی بونك خارچندہ ، بر نك مراقبہ اصولی دھا واردر . اودہ تحقیق تشریحی د آنککت پارلامنترہ اصولدر . مجلس مبعوثان ، ھر نہ وقت آرزو ایدرسہ ہیئت تشریحیہ نامنہ ، بر د آنککت پارلامنترہ ، پایار ، بر قومیسسیون آتخاب ایدر وقومیسسیون ھر ھانکی برمسئلہ حقتدہ تدقیقاتی ووتدقیقاتنك نتیجہ سنی . مجلسہ عرض ایدر . ایستہ مجلس مبعوثانك ، حکومت ، یعنی قوۂ اجرائیہ اوزرنده حائر اولدیغنی تدقیق و مراقبہ حتی آتخیق بوشکلده پایلابیلیر . بوشکلک خارچندہ پایلاجق مراقبہ لر تماماً یاکلشدر . احمد بك افندی بوپودیگر کہ : اٹاشہ مشلہ سی فایت مهم برمسئلہ اولدیغنی ایچون شکایت مرجعی بوقتش وشکایت مرجعی اولمادیفندن دولای ھر کس زویہ کیدہجکئی تعین ایدہ مہیورمش .

افندیلر ، اٹاشہ مشلہ سی مہمدر . فقط اٹاشہ مشلہ سی یالکز مہم اولان مسئلہ دکلدر وپوندن باشقہ دھا جوق مسئلہ لر واردر . بو مسئلہ لر بوکون سادہ موجود اولان مسئلہ لر دکلدر ، اوتدہن بری موجود اولان مسئلہ لر در . شکایت لازم کلدیگی زمان البتہ افراہ ملت ایچون اٹاشہ مشلہ سندنہ اولدیغنی کی . دیگر مسئلہ لر دہ مراجعت ایدہجک برمرجع بولونماسی لازم کلیر ، اگر احمد بك نظریہ سنی تعقیب ایتمک ایجاب ایدرسہ . اٹاشہ ایشلرندہ شکایت ایدہجک اولانلرک شکایتلرنی دیکلہ مک اوزرہ — کہ مجلس اعیانجہ تصور ایدیلن ہیئت ،

مائد پایلہجق ھر نوع ایشلردن ایکی ہیئت تشریحیہ مسئولدر ؛ ایستر اومسولیتہ فلا اشتراک ایسون ، ایستر ایجہسون . بوراسی ، قونترول وظیفہ سیلہ مکلفدر . سزہ تکلف ایدیلن شی اجرائت دکل ، قونترول ایتمکدر . (خایر خار صدارتی) اولہدر اولہ . (خایر صدارتی ، کورلی) لطف ایدیکیز ، اولہدر اولہ . باقکر مادہ دہ دنیلیورکہ ؛ فلان ، فلان ایشلر حقتدہ ، اجرائتک منتظم بر صورتدہ جزئیای تأمین ایچون بر مجلس اٹاشہ ترتیب اولونیور . سالم بك افندی نك بیانندن بندہ کز یالکز بر نقطہ آکلادم کہ اودہ ، قوۂ اجرائیہ لہ قوۂ تشریحیہ ، بو مجلسہ اشتراک ایدیلور . بز مز اولونیور . بناء علیہ بویلہ بر مسئولیتی قوۂ تشریحیہ اوزرینہ آلاماز . عیجا ، قوۂ تشریحیہ نك اورادہ وظیفہ سی نەدن عبارتدر ؟ قوۂ تشریحیہ او مجلس اٹاشہ موادینی تعیننی ایدہجکدر ؛ توزیعی ایدہجکدر ؟ خایر ، او ہیئت یالکز اجرائتی مراقبہ ایدہجک و بومراقبہ وظیفہ سیلہ ذاتاً ہیئت علیہ مکلفدر . سز ، یالکز بومراقبہ سی ، وحقی معین و محدود بر ہیئتکزر بریورسکز . مشر ودائمی بر صورتدہ بومراقبہ ایشتی تأمین ایجی بوھتہ تودیع ایدیلورسکز . باشقہ برشی یایمابورسکز . بوکون بز نہ پایورسہق بورادہ حکومتی اجرائتندن دولای نہ قدر مؤاخذہ ایدہ بیلرسہم و فلان شیئی بویلہ یاعلی ایدک ، شویلہ یاعلی ایدک دیہ بیلرسہم ، ہیئت علیہ کزینہ عینی وظیفہ سی بویلہ فوق العادہ زمانلردہ ودائمی بر صورتدہ بر ہیئت تودیع ایدہ بیلیر .

افندیلر ؛ اورویادہ مشروطیتہ ادارہ اولونان مملکتلرک کافہ سندنہ بوسورتلہ ادارہ ایدیلن مجلسلر موجوددر . بویلہ بر مجلس ، مشروطیتک مہدی اولان اوروپادولتارندنہ ، اساسات حقوقیہ لک زیادہ رعایت ایدن اورویا مملکتلرندنہ بویلہ شیلر پایلیور . بوندہ خلاف قانون ہیچ برشی کورولہ بور . بزہ کلنجہ بز ، مسئولیتدن قاجق ایچون بوسوزلری سولہ بورز . (کورولتی) رجا ایدرم ، ہیئت علیہ کز بونقطہ اوزرنده توقف بوپورسون وھمزک تصویب ایتدیگی بر مؤسسہ نك قبولتی تصدیق ایسون . چونکہ ، افکار عمومیہ دہ بونقطہ یه کز زیادہ اھمیت بریور . محی الدین بك (چوروم) — اقدم ، ظن ایدیلور کہ اٹاشہ مشلہ سی ، مملکتک اھمیتلہ علاقہ دار اولدیغنی برمسئلہ اولدیغنی ایچون مجلس مالیکزده نہ وقت بحث اولونسہ ایچہ ہیجانلی وحرارتلی مذاکرآتہ سمیت بریور . (طیبی صدارتی)

صادق افندی (دکرتلی) — البتہ ، حیات مشلہ سی . محی الدین بك (چوروم) — اٹاشہ مشلہ سی ، حقیقہ حال حاضر دہ مشغول اولدیغیمز مسئلہ لک اھمیلرندن بریدر وھان حرارتلہ مذاکرہ ایتمک دکری اولاجق برمسئلہ در . بونك ایلہ برابر مسئلہ لک بعضاً کز زیادہ بوپوک وپک زیادہ مہم اولماسی ، بز برطاقم ہیجان وحرارتہ سوق ایتمک حق و بر مکلہ برابر عینی زماندہ بوھیجان وحرارتک منطفاک اورتدہن قالمناستہ سبب اولماسی دہ برنجی درجہ دہ الزم و اھمدر . اولہ ظن ایدیلور کہ ، مسئلہ نك اھمیتی نہدر جدہ کوزلر مزدہ بوپورسہ بوپورسون ، برمسئلہ بز نہ نظر مزدہ نہ قدر وخیم اشکالہ کیرمش

«ت» مواد غذائیہ نك صورت و مقدار توزیعی تعیین آیتك .
 «ث» تعیین ایدین حداعظم فیثا نك تصافی تدقیق آیتك .
 «ج» تجارہ وریلہ جك واغونلرك حق و مساوات دائرہ سنده توزیعنه وقلیات تجارہ مخصوصنده شمندو فرلرله و سائط ثقلیہ بحرہ دن اعظمی استفادہ نك تأمیننه نظارت آیتك .
 «ح» امور اطاشہ متعلق خصوصات حقندہ افراد اہالی طرفندن وقوع بولاییلہ جك شكایاتی تدقیق و برقرارہ ربط آیتك .

سالمك (قرہ حصار صاحب) — قوہ تشریحیہ ایلہ قوہ اجرائیہ نك وظیفہ لر فی بریرنہ قاریشد بر بیورز . اولہ ، بو مجلسدن برتسیقات قانونی چققدی ایدی . بونی اسکی آرقداشلر پك اعلا بیلیر . اوقانونك تطبیقنه اعیان و مبعوثان اشتراك ایتمشدی . صوكرہ مسئولیتی كیمہ تحمیل ایدہ جكمزده شاشیردق ، قالدق . بندہ كز ، قوہ تشریحیہ نك ، قوہ اجرائیہ ایشنه مداخلہ سنی قبول ایدہ مہ بورم . اونك ایچونونك بوراہ علاوہ سی علیندہ بولونیورم .

آقا اوغلی احمد بك (قرہ حصار صاحب) — اقدم ، اطاشہ مشلہ سنده ، اندیش لریمیزی بیان ایتدیكیز زمان ہر شیدن اول ، بر شكایت مرجحك اولمادینی حقندہ ہمز متحد الافكار ایدك و دیوردقك ، اطاشہ ایشلرندہ اك مهم نقطہ ، بولہ بر مرجحك اولامہ سیدر . ہمزك قناعتی بو نقطہ مدہ متحدر . چونك ، اطاشہ ایثی منظم و اساسات عادلہ ، عدالت و مساواتہ موافق بر صورتدہ اداره ایدلش اولسہ بدی ینہ بوندہ ہمزك قناعتی متحدر كہ ، بوایش ، باشقہ بر استقامت اوزرندہ بوروش اولوردی . افكار عمومیہ یی و وجدان ملیی اك زیادہ ریحیدہ ایدن اك مهم حادثہ ، بو اطاشہ اجرائندہ كی عدم انتظام وو عدم انتظام حسبیلہ بر مرجح شكایتك موجود اولامہ سیدر . فی الحقیقہ بورادہ بر مرجح شكایت واردہ دینیدی . فقط موجود اولان مرجح شكایت ، عینی موقعندن عینی یرہ شكایت آیتك بشاہ علیہ عینی منبندن ، عینی موقعندن عینی یرہ شكایت آیتك بیلیمكہ ، اجرائنك تنظیم و تسویہ سنی نہ قدر تأمین ایدہ بیلیر . شمدی مجلس اعیان ، بو خصوصہ ماڈ فایت كوزل دوشونش و پك كوزل بر مادہ تنظیم ایش و تصدیقہ عرض ایدیور . ظن ایدرسہم ہیٹ عاہ كزده اولہ بر مادہ نی كافة تصویب ایدیوردی . بورادہ بر آرز توقف ایتكلكمزی رجا ایدیورم . زیرا بو مادہ نك ہمیتی درپش ایدم . اہ لی ایچوندہ اك زیادہ موجب شكایت اولان نقطہ ، مرجح شكایتك موجود اولمادیندیر و اطاشہ ایثی ، مملكتك قوہ مقاومہ سی ایلہ توأم اولدینی و ہر امورك نتیجہ سنی تعیین ایدہ جك بر مسئلہ بولوندینی ایچون عرض ایدیورم . محارہ میدانلرندہ اجرا اولونان غوغا دہا مهم اولدینی ایچون بو اطاشہ مشلہ سنی منظم بر صورتدہ اداره ایتك وظیفہ سیلہ مكلفز . بو وظیفہ یی ایفا ایدركن ہیٹ علیہ كز بونك مسئولیتندن قاچماز . سالمك افندی . بو بونك مسئولیتی اوزرینہ آلوب ، مسئولیتك بو بونكی نسبتندہ وظیفہ یی حسن ایفا ایتكدر . ہیٹ علیہ ، ذاتاً بو مسئولیتی طاشیور . افكار عمومیہ زدنہ ، حكومتہ

بزم اون برنجی مادہ مزی عیناً قبول ایدیورلر . قبول ایتدیكیز مادہ لرك نومرولری چقنجه طبیعی نومرولر دكیشیور . بز بالطبع نومرولری ترتیب ایدہ جكز . بزم اسکی اون برنجی واون ایكنجی مادہ لری قبول ایدیورلر . اعیانہ كورہ بونلرك مادہ نومرولری اون درت واون بش اولویور . بناء علیہ شمدیدن مادہ لرك نومرولری عرض ایدم .

ایمان بکی بر مادہ تكلیف ایدیورلر .
 ساسون افندی (بنداد) — بکی دكل ، یلكز عبارہ تعدیلدیر ، باشقہ بر حكمی یوقدر .

رئیس — ماعده بو یور بکر اقدم . بزم اون اوچنچی مادہ مزی اون آلتنجی مادہ اولویور . بومادہ یی ، شوشكلدہ تعدیل ایدیورلر :

«اون آلتنجی مادہ — اشبو قانونك موقع مرعیہ وضی تاریخندہ [۲ نجی و ۳ نجی و ۵ نجی مادہ لردہ تصریح ایدیان حیویات و ارزاندن] ماعدا اطاشہ مدیریت عمومیہ سی انبارلرندہ موجود ویا مقالہ یی مربوط اولان بالجلہ مواد بیتجہ قدر کافی السابق مدیریت مذکورہ طرفندن اردویہ و اہالی بہ توزیع اولونہ جقدر .

معلومات اولارق عرض ایدمكہ بزم بورادہ اسبآ تعداد ایتدیكیز شیلر واردر . بز ، مالہ نظارتہ دور اساسی قبول ایدیورز . اونلر ، موجود اولان ویا مقالہ یی مربوط اولانلرك ختامنہ قدر کافی السابق اردویہ و اہالی بہ توزیعی طرفدار یدرلر . یلكز « بیتجہ قدر ، عبارہ سی « بیتجہ قدر » اوقونماق ایچون پك دقتی یازلق لازم ، موازنہ مالہ انجمنكردہ بوشكل تعدیلہ موافقت ایدیور . بناء علیہ مادہ نك بو تعدیل ایلہ قبولنہ طرفدار اولانلر ال قالدیرسون : مادہ بو تعدیل ایلہ قبول ایدلشدر .

شمدی بکی مادہ ، اعیانك اون طقوزنجی مادہ سنے كلك . مادہ یی بك افندی اوقوباجقار اقدم :

مادہ : ۱۹ اطاشہ مدیریت عمومیہ سنده بروجہ آتی یكری ایکی اعضادن مركب بر مجلس اطاشہ تشكيل اولونہ جقدر . اعیان و مبعوثان دن آنتیشر ، استانبول و لاتی مجلس عمومیہ ایلہ جمیعت عمومیہ بلدہ دن و تجارت اولطہ سندن ایكیشر ذات ، ہیٹ و كلابانبدن انتخاب اولونہ جق و در سعادت باش مدعی عمومیہ دخی بو مجلسه مأمور ایدیلہ جكدر . اطاشہ مدیر عمومیہ ایلہ رؤسای اداره دن ایکی ذات اعضای طبیعی دن بولونہ جقدر . اشبو مجلسك ریاستہ بر آری مدتلہ اعیان و مبعوثان اعضاسندن بری مناوبہ مجلسه انتخاب اولونور .

مجلس مذکور بروجہ آتی خصوصانده اتخاذ مقررات ایلہ جكدر :
 «آ» ایكنجی مادہ نك تطبیقندہ كوچوك زراعتك اللرنده تخملىق ایلہ بر ابر اتملك و یتلك حیوانك قالدہ سنی تأمین ایدہ جك و حہلہ مراقبہ بولونق .

«ب» مواد غذائیہ اوزرینہ ہر نوع معاملات و تشبثات احتكارہ اجرا اولوناماسنہ نظارت ایتك .

حسن ایدہیورسہق، اعیان کرامتک اوتدیلنی عیناً قبول ایتک ضرورتندہ بولویوروز . (یک دوعری صدارتی)

صوکرہ ، ایکنجی برمشلہ وار . بندہ کز رفقای کرامی بویوک بر تناقضدن قورتارمق ایسترم . بوندن اول منع احتکار قرارنامہسی بورادہ موضوع بحث اولدینی وقت ، اولقانونی دوعری بوندن دوعری بویوالاجرا تطبیق ایدن حین جاہدک ایدنی ، بورادہ کندیسیدیدی کہ : بن مجلس مبعوثان رئیس نایبسی واستانبول مبعوثی صفتیلہ بوقانونی بوکونہ قدر تطبیق ایتدم (آلفیشلر) واکر بو تطبیقده دوعامی سز نذیب بویورورسہ کزینہ دوام ایدہجکم ، دیدی . بونی آلفیشلرله قبول ایتدک وطن ایدرم کہ عی الدین یک ایدنی دہ بو آلفیشلرہ اشترک ایدردن بری ایدی . بناہ علیہ منع احتکار قاونی بر مبعوثک ، بر مبعوثان رئیس نایسنتک تطبیق ایتمسہ موافقت ایدن مجلس ، بویلہ برہینک تشکلہ دہ هیچ بر زمان اعتراض ایتمیلدر ، آلفیشلرله قبول ایتمیلدر . (کافی ورأیہ صدارتی) یا لکزر بر نقطہ وارکہ بوقانونیہ ہیئت علیہ جماعظمی فیات تعیین قبول ایتمیشدر . (مذاکرہ کافی صدارتی)

رئیس — اوقطعاتی اشارت ایتدم ایتدم ، ہیئتہ عرض ایدہجکم . مذاکرہ نیک کفایتی تکلیف ایدیلور . فقط سوز آتش رفقای کرامت وار . مذاکرہ نیک کفایتی علیہندہ سوز سولہ بیلہجک واری؟ (کورولتی) حسن فہمی ایدنی (سینوب) — بندہ کز علیہندہ سولہ بیلہجکم ایتدم . (کورولتی ، کافی ، دوام صدارتی) برکلبہ مساعده ایدیکز . (کورولتی)

رئیس — مذاکرہ نیک کفایتی علیہندہ سوز سولہ بیلہجک حقلر بدر ایتدم . (دوام دوام صدارتی) حسن فہمی ایدنی (سینوب) — مذاکرہ نیک کفایتی علیہندہ ایکی قہ سولہ بیلہجکم . بن ظن ایدرم ، بومشلہ حقندہ مجلسک شو تقاضارہتہ نظراً اعیان ایلہ مبعوثان کرام برلشیور . بو خصرسدہ بر اساس ، بر پرنسب مشلہسی واردر . رجا ایدرم بوقطعدہ بر آرز توقف ایدم . حکومتکدہ نقطہ نظری اوکرنم . حکومت باقالم ہدیہجک؟ بن مجلس مبعوثانک واعیانک اشتراک صورتیلہ بواجرا آتی پاہم ، دیہجکی ، دیہجکی؟ (کورولتی)

شفیق یک (استانبول) — حکومتک بوندہ رأی آلفہ هیچ لزوم بوقدر .

شمس الدین یک (ارطغرل) — اعیان کرامتک تکلیفی یا کاش آکلامشکر . اگر اعیان کندی آرلرنڈہ و ہیئت مبعوثان کندی آرلرنڈہ بوقوتزلو ہیئت انتخاب ایدہجکلر ، دلیلہ بیدی ، اووقت طبیعتیلہ حکومتلہ کوروشہجکدک . شمدی اعیانک تکلیفہ کورہ ، بواختابی اجرا ایدہجک ، حکومتدر . بناہ علیہ ، صدر اعظم پاشا کندیلری انتخاب ایدہجکلر . (کورولتی)

رئیس — مذاکرہ نیک کافی کورویورمیسکز ؟ مذاکرہ نیک کافی کورنر ال قالدیرسون : (کورولتی) مساعده ایدیکز ایتدم . اللریکزی

ایدیریکز . مذاکرہ نیک کافی کورمہینر ال قالدیرسون : (کورولتی) لطفاً اللریکزی ایدیریکز ایتدم .

مذاکرہ نیک کافی کورنر لطفاً آیغہ قالقسون : (کورولتی) بیجون کورولتی پاپیورز ایتدم ؟

شفیق یک (استانبول) — ایتدم حکومت (کورولتی) رئیس — شفیق یک ، ذات مالیکزہ سوز و برمدہم .

شفیق یک (استانبول) — و برمدہک . فقط ، بونی حکومتی اعجاب ایدہجک؟ آکلابم .

رئیس — حکومت اعجاب ایدہجک . ایتدم ، مذاکرہ نیک کفایتی حقندہکی رأیدہ ترد ایتدک . مذاکرہ نیک کافی کورنر آیغہ قالقسون :

لطفاً او طوریکز . مذاکرہ نیک کافی کورمہینر آیغہ قالقسون :

مذاکرہ نیک کافی کورولشدر . (کورولتی) ایتدم ؛ رجا ایدرم ، مساعده بویورک . بومادہ ذاتاً بنہ اوقونہ .

جقدر ، رأیکزہ عرض ایدلہجکلر . اوندن صوکرہ رأیکزی آلاچم . چونکہ ایچندہ ، حقیقہً نجین رضا یک ایتدینک اخطار بویوروقلری وجہلہ اولیلہ رد بویوروقلری مادہ لہرہ متعلق احکام واردر . بناہ علیہ اولنری تحلیل ایتمی ز . بویوریکز علی جناتی یک ، فقط رجا ایدرم ، اساس کیرمہیک . مذاکرہ نیک کافی کورولشدر .

علی جناتی یک (عینتاب) — اساس حقندہ دکل ایتدم . شمدی بو ۱۹۵ ، نجی مادہ ایکی حکمی احتوا ایدیلور . بریسی ، ہیئت تشکیل ، دیکری دہ ، ہیئتک وظائفی . بناہ علیہ ، ہیئت تشکیل رأیہ قونیلریدہ قبول اولونمازسہ وظائف کیدر . فقط قبول اولوندینی حالہ

وظائف ، آری آری احکامی احتوا ایتدیک ایچون آری آری مذاکرہ اولونمقی اقتضا ایلر . بناہ علیہ بندہ کز تکلیف ایدیلورم ، بر فقرہسی آری ، اونکی فقرہسی آری اولارق رأیہ قونسون .

رئیس — یک موافق . ذاتاً بندہ کزیدہ اولیلہ عرض ایتک آرزوستندہ ایدم . تشکر ایدرم . موافق دکل ایتدم ؟ (موافق صدارتی) شمدی ایتدم ، برنجی فقرہ نیک اوقوہجتم . رجا ایدرم دیکلہ بیکز :

« ایتدم مدیریت عمومیہ سندنہ بروجہ آتی بکری ایکی اعضادن مرکب بر مجلس ایتاشہ تشکیل اولونہجقدر . اعیان ومبعوثانن آلتیشتر استانبول ولایتی مجلس عمومیسی ایلہ جمیعت عمومیہ بلدیہدن وتجارت اولوسندنن ایکیشتر ذات حیات وکلا جابندنن انتخاب اولونہجق ودر سعادت باش مدعی عمومیسی دخی بوجملہ مأمور ایدلہجکلر . ایتاشہ مدیر عمومیسی ایلہ رؤسای ادارہدن ایکی ذات اعضای طبیعیہ بولونہجقدر ، اشبو مجلسک ریاستہ بر آتی مدنلہ اعیان ومبعوثان اعضاسندن بری متابوۃ مجلسلہ انتخاب اولونور . »

ایتاشہ تکلیف ایدیلان فقرہ بودر . بناہ علیہ بوققرہ نیک رأیکزہ عرض ایدیلورم . بوققرہ دائرہ سندنہ بر ہیئت تشکیلہ طرفدار اولانلر لطفاً ال قالدیرسون :

ایتاشہ تکلیف ایدیلان فقرہ بودر . بناہ علیہ بوققرہ نیک رأیکزہ عرض ایدیلورم . بوققرہ دائرہ سندنہ بر ہیئت تشکیلہ طرفدار اولانلر لطفاً ال قالدیرسون :

معی الدین بك (چوروم) - آكلادم ، افندم آكلادم . هیت اعیاند موضوع بحث اولان قومسیون نامل بر قومسیوندر ؟ احمد بك افندی به جواب ورمك ایچون او طرفه كچمك لازم هیور . قومسیون ، تجارت اوطاسی ، بلده مجلسی و حكومت طرفندن منتخب آتی اعیان و آتی سموندن عبارت . احمد بك افندی اكر ، بوشكده برشی كوستر سه تاماً اعتراف ایدرم كیا كلیش بیلورم ، فقط كندیلری ده ، بنده بیلدیكم كی بیلرلر كه فرانسه‌ده كی « پارلامنته رزم » مفرط شكله كیرمشدر . زده هنوز اوشكلار بوقدر و باطلك مقیسی علیه اولماه جتی بك اعلا بیلر سگزر . بومفرط شكلكر مضر تطیقانندن اولوق اوزره صرف خصوصی بر شكله . ماهیت رسمیه بی حازر اولقسزین اوارا به كوندر مشلردر . عینی شكایاتی ، قانون اساسی موجبنجه ، بز بوراده بك اعلا دیکله بیلیرز . مجلس مبعوثان ، هر دولو شكایات حقنده تدقیقات یا مبق صلاحیتی حازدر . هر هانگی مشله حقنده اولورسه اولسون ، افراد ملتنن هر كس ، هر شخص ، مجلس مبعوثان ه مراجعت ایدر و شكایاتی بیلدرر و شكایاتی اوزرینه اوزون اوزادی به تحقیقات و تدقیقات یا مبق ، مجلس مبعوثانك دائرة صلاحیتنده در . (نتیجه نتیجه صدالری) نتیجه شوه ، بویه برتسكیلات ، حقوق اساسی قواعدیه كلیاً مخالفدر . بویه برتسكیلاتك امثالی بوقدر . بویه برتسكیلاتك ایشلرك قاریشمانی اناج ایتكدن باشقه هیچ رفآده منستازم دكلدر . مسئولیت مشله سنه كننجه : افندیلر ، مسئولیتدن قاجان بوقدر . احمد بك افندی ، بزی مسئولیتدن قورقیور ، فرض ایدیورلر . حال بوك ، بوقطلمأ موضوع بحث دكلدر . بوكون شو درت سندن بری جریان ایدن وقوماتك انجمنده بز . اكر مشول ایشه كافی درجه ده مشولز . قاجق ایسته كده بومشولیتدن قاجه مایز . مسئولیت بزم پشمزی اراقاز ، یا قارلمزه یا پشمشدر . یارن دكسه او بركون دها او بركون ، هپمز مشولیتمرك نشایج مشوله‌سی كورمكه مجبورز .

نخبین رضا بك (توقاد) - افندم ، بنده كز دها اول ، تشكيل ایده بك بر قومسیونه قوه تشریه دن اعضا انتخاب ایدلهسی نظریه سنه مخالفدم . فقط ، بولایجه قانونیه بك اعیاند مذاكره سی اشناسنده . اعیان اعضای كرامندن صالح باشا حضرتلر بك وقوع بولان افادات حكیمانه لری ؛ بنده كزه اونظریه سی تبدیل ایدریدی . (براوو صدالری) عملی بر نتیجه استحصالی متضمن اولان مطالعه لری بنده كزی تنور ایدتی . افندیلر ، تشكيل ایدله بك اولان مجلس ، دوغربدن دوغری به وظیفه اجرائیه ایه مكلف دكلدر . بو مجله تودیع اولونان وظائف هر بنده عبارتسه ، رئیس بك افندی حضرتلری مساعده بویورلر ، بونی تكرار اوقوروز . بونده وظیفه اجرائیه به تعلق ایدن بر شی وارسه ، اكر شكلیرتلك یا بیورسوق ، احتیاجات حاضریه كوز بومارق نظریاته و اشكاله تابع قالیورسوق ، ضرر یوق . او مشله اوزرنده مداوله افكار ایده بیلیرز ، فقط ، اكر دوغربدن دوغری به احتیاجات موجودیه كوره بر تدبیر فوق العاده اتخاذ ایتك ضرورتی

شكایت مرحی دكاسر - هایدی بر مجلس باپلم . بونك ایچریسنده ده بلیجینی ، بیلیم زهسی ، مجلس اعیان ، مجلس مبعوثانی تمیل ایدلم ، قبول ده . بوحالده اناشده دن متولد شكایتلر بوراده دیکله نه چك . فقط افندیلر ، بومشه ، كیچی رسمشدر . بلکه بومشه بك عمری برویا ایکی سنه موجود اولاققدر و بوندن سوكره اعاشه مشلهسی قالفاققدر . لکن شكایت حقن هر زمان موجوددر و افراد ملتك حكومتدن شكایت ایتك ایچون افرنده بولونه جق سیلر دها مهم ، دها اهمدر . آقا اوغلی احمد بك (قره حصار صاحب) - مساعده بویورمیسكز ؟ اعاشه مدیریته دائر ...

رئیس - سوزنی كسه یكز افندم ؛ بوشكده هذا كره اولماز كه ... معی الدین بك (چوروم) - برر برر قوناشام .

امور داخلیه ده ، افراد ملت ایچون ، شكایت ایده جكلر ایه ، بك چوق سیلر ، مشلر بولونه بیلیر . بونك ایچونده بر مرجع شكایت تشكيلی لازم كلیر و او حالده بر « شورای بیلیم نه داخله » دیوبوب بر مجلس تشكيل ایتك ایجاب ایدر ، ایچریسنده آتی دانه اعیان ، آتی دانه مبعوثان ، بلده رؤسای ، بیلیم زهسی ، بیلیم زهسی بولونتی اوزره ... سوكره ابرتی كون مسائل عدلیه دن دولایی بر مرجع اشكنا تأسیس و تعیین ایتك لازم كلیر و البته اونك ایچونده بر مرجع تعیین ایتك ایجاب ایدر .

فتی بك (استابول) - بو ، مهم مشه در ، مهم مشله . معی الدین بك (چوروم) - محكمه تمیزك غیر قابل فسخ و الغا و اعتراض اولان مقرراتی بو مجلسه فسخ ایدریمك ایچونده بر شورای عدلیه یا مبق لازم كلیر . اولور یا ، برطاقم . حقسز لقلر اولور . دعاوی ، اصول و نظام مخصوصنه تبعاً جریان ایتكدن سوكره برطاقم حقسز لقلره منتج اولور و بنده علیه بو حقسز لقلردن دولایی افراد ملت شكایت ایدر . بوزواللیرده بر شكایت مرحی كوسترلك ضرور ایدر . ایسته احمد بك افندیك قطعه نظریه تمقیب ایتدیكز كون ، بوتون بوشكایت مرحی لری ، یعنی قوه اجرائیه دن ، قوه تشریه دن معدود دوه قوشی ماهیتنه كی تشكيلاتی تشمیل و توسیع و تصنیف ایده جكسكز . احمد بك افندی ، بر آرز اول بویور دیلر كه : بو ، اورویا ملكتارنده ده واردر . فی الحقیقه اعاشه مشلهسی ، زده اولدیگی كی اورویا ملكتارنده ده موجود بر مشه در . اكر احمد بك افندی ، اعاشه مشله سنه دائر دخی اولسه بیه ، اوروپاده بویه بر مؤسه تشكيل ایدلیدیكنی كوستره بیلیرسه كندیلرینه چوق تشكر ایدرم .

آقا اوغلی احمد بك (قره حصار صاحب) - كوستره میی ؟ صلاح جیمجوز بك (استابول) رجا ایدرم ، كوسترسونلر . آقا اوغلی احمد بك (قره حصار صاحب) - مساعده بویورمیسكز ، سوبله ییم . سن دمتمدد قهار اوقودك ، كوردك كه فرانسه ده عسكری انجمنه ، عسكركه مواد اعاشه به ماذ هر طرفندن شكایتلر طیور و اوقومسیون اولری تدقیق ایدیور و تمقیب ایتكدن سوكره برقرار بویور .

رئیس - مثله توضیح ابتدیی افندم ؟ بو فخره ی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون :

فخره قبول ایدلشدر .

اوندن سوگره یکرمنجی ماده طیور .

سامون افندی (بنفاد) - بنده کز بونی هیئت علیه تکلیف ایدم جکم . یکرمنجی ماده نك مذاکره سندن سوگره هرا یکی ماده ی بردن رأیه وضع اتمک لازمدر ظن ایدیوروم .

رئیس - نامل افندم ؟

سامون افندی (بنفاد) - مساعده بووروسه کز ایضاح ایدم ؟ شمدیه قدر حران ایدن مذاکرادن اوله آکلادمکه تشکیل اولونه حق مجلس ااشه نك وظیفه سی . صرف اجراءات حکومتی یعنی حکومتک بو خصوصه کی اجراءاتی مراقبه اتمکدر .

باشقه برنی دکلددر . شوخالده مراقبه یاقه حق اولان هیئتک سوزی . سوک سوز اولوق لازم کلیر . حال بوکه دیگر ماده موجنبه بو هیئته ااشه مدیریت عمومی آرمسته براختلاف عمدت ایدم جک اولورسه

اواختلافی کم حل ایدیور ؟ حریه ناظری . دوعزری . بناه علیه بو . بو مراقبه هیئتی دکلددر . حریه ناظرینک معتبده بر قومیسونددر . اوت . شکلدن قورقا بورسه کز سوزونده قورقاهلم . بو حریه ناظرینک معتبده بر قومیسونددر . حریه ناظری باشا حضرتلری

بو قومیسونه بر مثله حواله ایدم جک . قومیسون مطالعه سی بیان ایدم جک . بونک اوزرینه ااشه مدریق مخالفت ایدم جک . ناظر باشا حضرتلرته قدیم اولونه حق . با ااشه مدیریت عمومی سه

با خود معتبده کی دیگر بر هیئته یعنی قومیسونه حق وره جک . شوخالده بنده کز بو مجلس ااشه یه مراقبه هیئتی یعنی ضرب کور بیوروم . بو مراقبه هیئتی دکلددر . نامل تاقی بوور بیورسه کز بووریکر . بوماده البته بو مجلس ااشه نك وظایف تعیین ایدر . بوماده دکلددر . یکرمنجی ماده نك مذاکره سندن سوگره هرا یکی ماده نك بردن رأیه قولگی

لازم کلیر فکرندم .

تحسین رضا بك (توقاد) - هانجی نظامنامه موجنبه ؟

رئیس - افندم . شمدی مجلس مذکور بوجه آق خصوصاده اتخاذ مقررات ایدم جکمدر . دیه تکلیف ایدنلر فخره لاری اوقودم . بو نظر تامابه آکلادشدی . هیئت اهایک تکلیفه کوره بو فخره لاره

ماده بیور .

علی حنان بك (عیناب) - افندم . انجمنک قطعه نظری عرض ایدلکه ایکنجی ماده برنجی ماده نك متمسیر . یعنی بو هیئتک آله حضرتلر ایکنجی ماده کوره تعیین اولونه حقدر . اگر ایکنجی ماده قبول اولونه حقه بو هیئتک وحدی عدندن دها اولوا واضمدر . بناه علیه

ایکی ماده ی بردن رأیه قویق دها مناسب اولور . اول امرده بونی رأیه قویما کزنی رجا ایدیوروز .

رئیس - بك اعلا . اون رأییکزه عرض ایدم . شمدی افندم . رضای محترمندن برقی مدین حسن فهمی افندی . اوقودیم ذات تالیکزکزه

دیظه دیککز ماده نك ده برلکده مذاکره سی واوندن سوگره رأیه وضعی تکلیف ایدیوروز . بوجه ی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون :

(آکلادمادی صداری)

رئیس - بیلمه بورم هیما بنده کزنی آکلادماد ؟ رجا ایدمدم افندم . البریکزی ایدنرک .

شمس الدین بك (ارظفرل) - اولجه قبول ایدنلر . رأیه اقتزان ایدن بریشی اوج دقیقه سوگره تکرار نامل رأیه قویا یلیرسکز ؟

تحسین رضا بك (توقاد) - افندم . رجا ایدمدم . هرکس هراسته دیک شیشی تکرار تکرار رأیه قویده بیلمی ؟ بونی . هیما نظامنامه نك هانکی ماده سندن آیلور ؟ بوماده ایکی فخره آیردم . برسی ایچون آیری بررأی ویرلسون . دیکری ایچون آیری بررأی ویرلسون . دینلدی . برنجی فخره حقنده رأی ویرلدی . شمدی

ایکنجی فخره ده رأیه وضع ایددی . سوگره آلتنده دیگر بوماده واردر . اونظه برلکده رأیه قولم دیمک . نه دیمکدر ؟

رئیس - هر حالده بر تکلیفدر .

سامون افندی (بنفاد) - مساعده بوور بیورمی افندم ؟ شمدی اوقونان ماده نك سوک فخره سی . حسن فهمی افندی حضرتلرینک ویرئیس بك افندی حضرتلرینک بیان بوور دقلری مطالعه کوره

دیگر ماده اله ایضاح اولوروز . بوور دیلر . شو حالده بو برنجی ماده ی ایضاح ایدرکن یکرمنجی ماده نك اوقونامی لازم کلیر . فکرنده بولوندم واون عرض ایشدم . یعنی بو مطبوع نسخه

بعضی آرقداشلرک انده بولونه دینندن دولان ... (بولونیور صداری) بنده کز بولونما یور ظن ایدیوروم . برنجی ماده نك سوک فخره سی رأیه قولیلمان اول مادامکه دیگر ماده نك بوکاتلق اولدانی سوله دیلر . او ماده نك ده اوقونامی تکلیف ایشدم . بنده کزک بو تکلیفم دوعزیدر و نظامنامه داخل دهه مواضدر . بونده

نظامنامه مناظر برشی کورمه بورم . فقط هیئت علیه قبول ایتزسه رد ایدر . بوده اولک حقیدر .

فتی بك (استانول) - افندم . ماده رأیه قولیلشدر وقاتونک

برنجی فخره سی اوقونامی . رأیه قولشدر . گرتق سامون افندی نك تکلیف وجهه ایکنجی ماده اوقونقدن سوگره تکرار رأیه قولوق . قبول اولونه حق برنی دکلددر .

علی حنان بك (عیناب) - سوک فخره رأیه قولمادی .

رئیس - افندم . سوک فخره رأیه قولدم . نامل قوعادم ؟ و ج . امور ااشه یه منطبق خصوصات حقنده افراد اهال طرفندن وقوع بوله یه جک شکالی تاقیق ویرقراره ربط اتمک . فخره سی رأیه قولدم .

صادق فندی (دکزل) - قولیلدینی کندیکر سوله بورسکز . رئیس - هیئت جلیه نك قراریه اقتزان ایددی . هیئت اهایک

تکلیفده بونده حل ایدلشدر . بوماده نك الکز سامون افندی حضرتلری دیگر ماده نك مذاکره سندن سوگره ایکنسک برابر رأیه

لطفاً الریزکی ایندیریکز اقدام .

بوقرہ دائرہ مندرہ بولہ برہیت تشکیلک طرفدار اولانانر لطفاً ال قادیرون :

ہیت تشکیل قبول ایدلشدر اقدام .

« مجلس مذکور بوجہ آنی خصوصاً مدہ اتخاذ مقررات ایلہ بے جکدر :
« ا » ایکنجی مادہ نیک تطبیقہ کوچک زراعت الرندہ تخملق
ایلہ برابر اککلک و بیک جبواہک قالسنی تأمین ایدہ جک وجہ
مراقبہ بولونقی . »

بوکا دائر بر مطالعہ واری؟ قبول ایدنر ال قادیرون :
بوقرہ قبول ایدلشدر .

« ب » موادغنائیہ اوزرب ہر نوع معاملات و تثببات احکاربہ
اجرا اولونامہ منہ نظارت ایلک . »

بر کرہ اجاسنی رایگزہ فوہ جنہ . بوقرہ نیک اجاسی طرفندہ
بولونانر لطفاً ال قادیرون :

الریزکی ایندیریکز اقدام .

طبی طرفداری اولانر لطفاً ال قادیرون :

ققرہ طی اولونشدر .

آدن سوکرہ . رجا ایدہرم انہم دیقہیم :

« ت » مواد غنائیہ نیک صورت و مقدار توزیحی تعیین ایلک . »
بوقرہ ہی قبول ایدنر ال قادیرون :

قبول ایدلشدر .

« ت » تعیین ایدیلن حد اعظم فیاتنک نصابی تدقیق ایلک . »
حد اعظم خفندہ کی مددی قبول ایلہ دیکز . بناء علیہ بوقرہ نیک
طینی طرفدارسکر . بوقہ اجاسنی ؟

حد اعظم فیاتنک اساسی قبول ایلہ دیکز .

شقیق نیک (استانبول) - اقدام ، مادام کہ شویتی قبول ایلدک ،
او حالہ حد اعظمی مدہ قبول ایدہم . (کوروتی) ساعدہ بویورک ،
بر کرہ سوہیم ...

رئیس - شقیق نیک ائدی . بوسورتہ سوز اولاز . بر کرہ
بوراہ نیشریف ایلدکز . گاہ بر طرفہ دونیورسکر ، گاہ دیکر طرفہ
دونیورسکر . مذاکرہ کی کم باجق وضط ناسل طونیہ حق ؟

شقیق نیک (استانبول) - شمدی انہم . بولارہ
بومادہ نیک رشکی کیکی . بندہ گزہ اومادہ اوتوندنی وقت طلبندہ
بولونہم . طلبندہ رأی وروم . لکن شوشکلہ بر ہیٹک قبول
ایدہ جکی تأمین ایدہم بے جکسمن دولای طلبندہ رأی وروم . مادام کہ
بوگون بر بویورک مراقبہ ہیٹی بایلپور . بوقہ دوشوشکلکمز لازم
کلب . بز . بونک مرطقتہ نظری خبرہ ایلدک ، سربت راقدینمز
شیری مدہ کورمک . اگر بویون لزوم کوررسہ نزخ وضع ایلر ،
لزوم کوررسہ نزخ وضع ایلر . مادام کہ ایگزمن آنی مادہ بیورناتی

دائہ اعیان بواشک مراقبہ تعیین اولونیور . بونرک الری باعلا ماہم .
لزوم کورررسہ بایلپور . لزوم کورررسہ بایلپور . بونرک
قاوندن چیقار بیورز ، هر کسی سربستی راقہم ؟ ساعدہ بویورسہ کزہ .
بونی شمدی قبول ایدہم . (کوروتی)

علی جناتی نیک (عیناب) - اقدام انجمن ، حد اعظم مسئلہ سمدہ .
فکری اولہ عرض ایلشدی . موادغنائیہ اوزربہ حد اعظم فیات
وضع ایلک ، زراعی بو محصولاتی استحصالدن منع ایلک دیجکدر .
(دوفری صداری) باخصوص بومادہ کی حد اعظم و شاتری تعیین .
رئیس - اساساً ہیٹ اونی قبول ایلدی اقدام . بناء علیہ
مسئلہ ، اومادہ بی مستند اولدنی ایجون طی و با اجاسی لازم کلب .
طینی طرفدار اولانر ال قادیرون :

ققرہ طی ایدلشدر .

« ج » تجارہ و برہ جک واغولنرک حق مساوات دائرہ مندرہ
توزیع و تقیبات تجارہ خصوصندہ شمدت و فرلہ وسائط قلبیہ بحرہ دن
اعظمی استفادہ نیک تأمینہ نظارت ایلک . »

(چوق کوزل موافق صداری)

رئیس - موافقی انہم ؟ بوقرہ ہی قبول ایدنر لطفاً ال
قادیرون :

قبول ایدلشدر انہم .

« ح » امور ماشہ بہ شقیق خصوصات خفندہ افراد اہالی
طرفندن وقوع بولہ بیک شکانی تدقیق و برقرارہ ربط ایلک . »

حسن فہمی ائدی (سینوب) - ساعدہ بویوریکز بندہ کز
سوز ایلہ بورم . رضای محترمہ نیک بو خصوصہ وقوع بولان بیانات
وايضاً حاتلرندہ شوہیت ، ہیچ راجرا آتہ مداخلہ ایلہ جک ،
هیچ برسٹہ ہی ، فرہرہ ربط ایلہ جک بویورمشرو بناء علیہ بوجسک
نشلکہ بر محاورہ بوقرہ ، بندہ بیان مطالبات ایلشدی . فقط
تودیع اولو بان وظافہ نصرأ باقورم کہ ازجہ شو ققرہ موجیبہ ،
امور امانہ - صحت خصومات خفندہ افراد اہالی طرفندن وقوع بولاجق
شکانی تدقیق و برقرارہ ربط ایلک صورتہ اجر ایدہ قاریشورلر .

رئیس - ساعدہ بویورک حسن فہمی ائدی . بکرمنجی مادہ بیک
منظور حالیبری اولامشدر . بکرمنجی مادہ « مجلس ماشہ ایلہ مدیریت
عموبہ آراستندہ سالف الذکر خصوصاتدن دولای اختلاف ظہورندہ
کیفیت حربہ نظری طرفندن تأیید ایدہم بیک خفیردہ قرار
فطی ہیٹ وکلا طرفندن اعطا اولونور . » دنیلیور .

حسن فہمی ائدی (سینوب) - بندہ کز جہ بو وریزن قرارلر
ولو قرار ابتدائی دخی اولہ و قوناً موجب مسئولیت و تجارت دخی
اولہ بر بیون ناسل مجازات ایدہم بیکر ؟ بندہ کز بو مسئلہ
اساس اعتبارہ محکم و مخالف اولدنی سوہیم بورم .
ابواللا نیک (نیکدہ) - استقارہ بر اقدام .

يكرمنجى ماده نك ايقاسنه ، يعنى اعيانك تكليفى وجهه لايحهده
قالاسنه طرفدار اولانلر لطفاً آياغه قالقون :

ماده طى اولوشمدر .

شمس الدين بك (ارطغرل) — او ماده نك احكامى بو سووك
ماده موجود اولدني وقت دوغرى ايدى . شيمدى هيچ بر
شيئه بكمزه ميوز . بو هيئت ناصل مشول اولور ؟ (كوروانى)
اشاهه مديريتى مشول دلدده هيئت مشول اييه هيئي مشول
ايدمه ميوز . اشاهه مديريتى مشول اييه بوماده ايله مديريتكم مشوليتنى
قالدير ميوز . بناء عليه انجمنه كيتمكدن باشقه چاره يوقدر .

رئيس — انقدم ، ذاتاً تعديل تكليفى قبول ايديلنجه انجمنه
كيدمچكدر .

فؤاد خلوصى بك (آنطاليه) — بو طى تكليفيدر . رايه وضع
ايدلى . بوماده نك اولدني كى طينه هيئت اكوزيله قرار وردى .
بونك انجمنه كيدمچك هيچ بر طرفى قلادى . باشقه بر ماده مابيله حق
دكل ، طى تكليفيدر . هيئت اعيان بونى تكليف ايتش . هيئت مبعوثان
بونى قبول ايتميوز ، ديكر لى قبول ايدميوز . آرتق بونك انجمنه
كيتمه سنده معنا يوقدر . باشقه برجهنى قلادى .

حريه نظارتى مستشارى محمود كامل باشا — هيئت جيله كز طى ايتشدر .
بناء عليه ماده طى اولوشمدر . بوكادار برشى سوبله ، به حكيم . يالكز مجلس
اشاهه نك مقررانى يامطلقاً مطاع اولاجق ياخود ماهيت استشارى حائز
اولاجقدر . چيغه حق قانونده بو جهت معين دكلدر . بوسيله نك هر حالده
تعيين ايدلمسى لازمدر . يا اومارى مطاعدر . اوزمان بوتون مشوليت
اوكا ماندر ، ياخود ماهيت مراقبه واستشارى حائزدر ، اجرايه
قاريشازلر . بو مهم ومجهول قالان قضا نك تتيقى لازمدر .

رئيس — انقدم ، فؤاد خلوصى بك ايله رفقاى محترمسى بونك
طى حقتده بر تعديلنامه ويرديلر . تعديلنامه يى راي ماليكزه عرض
ايتدم . مثبت ومنفى صورنده ال ايله وسوكره آياغه قالدير بر رايه
وضع اولوندى ورايكز ظاهر اولدى . بو تعديلنامه يى قبول ايتديكز .
تعديلنامه يى نظامنامه موجبنجه ينه انجمنه ويره جكز . يالكز انجمن
كنديسى ايستمن و هيئت عموميه تكرر صورت قطعيده رايه
وضعى تكليف ايدرسه نظامنامه موجبنجه ، ايجافى اجرا ايدرز .
زيرا نظامنامه من صرمجدر وشمدى به قدر يادنيمنز اصولده بودر .

فؤاد خلوصى بك (آنطاليه) — بو نقطه حقتده سوز ايتدم .
فايت مهم ومجلسك حقوقه تعلق ايدن رسمشدر . نظامنامه داخلينك
مادهرى اسبابيز ، حكمتنيز دكلدر . هر رى ، بر تشب و حكمت
مستنددر . مجلس مبعوثانده بر تعديل تكليفى نظر اعتباره آليوز
وانجمنه حواله اولونيور . بيجون ؟ بر شكى و برلك ايجون ، او
تعديلنامه نك ايجاب ايتديكى تعديللاقى من حاله قويوب ماده حائنه
افراغ ايتك ايجون . فقط تعديلنامه بر ماده نك تماماً طينى تكليف
بولنده اولدقن و بونده هيئت عليه قبول ايتدكن سوكره آرتق
بونك انجمنه كيدوبده نه ياپيلماسى لازم كلهجكنى لطفاً ايضاح

بو يوريكز . انجمن نهديه چك ؟ طى قبول ايتمه لم ديرسه ناولاجق ؟
رئيس — ينه هيئت حكم اولاجق .

فؤاد خلوصى بك (آنطاليه) — خاير ، هيئت قبول ايتشدر .
برشى ، ايني دفعه رايه قوتلاز .

رئيس — هيئت ، طى حقتده كى تعديلنامه يى قبول ايتدى .
فؤاد خلوصى بك (آنطاليه) — طى تكليفى نظر دغه آلتق
عشيه اشتغال ايتك ديكدر . طى يا قبول ايديلير وياخود ماده ابقا
ايديلير . طى نه ديكدر ، رئيس بك ايتدى ؟

رئيس — خاير ، اويله دكل .
فؤاد خلوصى بك (آنطاليه) — طى نظر اعتباره آلتق ديك
نه ديكدر ؟ طى ايدوب ايتمه كمده مرتددز ديكيدير ؟

رئيس — انقدم ، نظامنامه نك ماده سى صرمجدر . « ۶۸ » نجى
ماده يى اوتويوزم : « آتمش سكرنجى ماده — برنجى وايكنجى
مذاكره نك جريانى ائناسنده قديم اولونان تعديلنامه نك انجمنه حواله سى
مضبطه محررى طرفدن طلب اولونمادني حالده تعديللاك اسباب
موجب سى صاحبلرى طرفدن بجملاً بيان اولونور . ايكنجى مذاكره
ائناسنده بوكا يالكز انجمن اعضاسى جواب ويره بيلير . آنك
اوزرينه تعديلنامه نك نظر مطالعه ايتنوب ائناسنده هيئتجه قرار
ويريلور . نظر مطالعه ايتنيرسه انجمنه حواله اولونور . » ماده ،
فايت صرمجدر انقدم .

فؤاد خلوصى بك (آنطاليه) — بو ، تعديل دكلدر . ماده ده
تعديللاك اسباب موجب سندن بحث اولونمقددر . بو ، طيدر .

رئيس — بنده كزجه هيئتك ضايع اولوش برحق يوقدر . انجمنه
ويريريز . اكر برنجى ماده ايله ايكنجى ماده آره سنده موجب تألف
اولمايان بر جهت كورور لسه ايضاح ايدر . راي قطعى ينه هيئتكمدر .
باشقه بر سوز وارمى انقدم ؟

فؤاد خلوصى بك (آنطاليه) — انقدم ، نظامنامه داخلينك بر
ماده سنك تفسير احكامنده بر اختلاف واقع اولورسه اونك تفسير
احكامى ينه هيئت عموميه ماندر . كندى نظامنامه داخلينكدر ،
سز تفسير ايدمچكسكز . بنده كز ديورمك : تعديلنامه نك نظر اعتباره
آلتق انجمنه حواله اولونماسى اوتعديلنامه اوزرينه انجمن طرفدن
برقرره تنظيم ايدلمسى ايجوندر . بوقه طى تكليفنك قبول ايدلمسى
قبول قطعيده بو ، نظر اعتباره آلتق مضابطه وانجمنه كوندرلك
لزوميه تفسير ايدلمس . ذاتاً طى كه سنده بومنا مندجدر . شمدى
نظامنامه داخلنده تعديلنامه من بحث ايديلور . طى تكليفندن بحث
ايدلمشدر . بنده كزجه طى تكليفى تعديلنامه ورمكسز شفا عاده
طلب اولوناييلير . رايه وضع ايدلديكن سوكره قطعى برحكه اقتزان
ايتش ديك اولور . چونكه طى تكليفى هيئت قبول ايتدكن سوكره
بونك انجمنه كيتمه سنده قطعياً بر سبب و حكمت تصور اولونماز . انجمنك
ديه چكى ياطى قبول ايتك وياخود ماده نك ايقاسى رايته بولونمقددر .
حال بوكه بونده انجمن ، آرتق صلاحيتدار دكلدر . چونكه هيئت

قونولاسنى تكليف اينديلىر . اوجھتى رايكزه عرض ايندم . مناسب اولوق دولاييله شمى بونى آرى آريمى رايكزه قويم ، بوقه حقيقه برلشديروبدهمى قويم ؟ (آرى آرى سدالرى) آرى آرى رايه وضعت طرفدار اولانلر لطفال قالديرسون :

مادله آرى آرى رايكزه عرض اولونهجدر اقدم . شمى ماده پيشلدر ، ايكي فقره به آيردق . برنجي فقره في قبول اينديكزه اينكجي فقره كه وظائفى تعداد ايديور . اولنرى ده برر برر رايكزه عرض ايندم . قبول اينديكزه . بناء عليه اعيانك ۱۹۰ عمى ماده ايديويى ماده في رايكزه عرض ايديوروم ، قبول ايندر لطفال قالديرسون : ماده قبول اينلشدر . شمى يكرمنجي ماده قلدى . اعيانك تكليف اينديكي ماده :

ماده : ۲۰ مجلس اعاشه ايله مديريت عمويه آره سنده سالف الذكر خصوصاً تندن طولانى اختلاف ظهورنده كيفيت حريبه ناظرى طرفندن تأليف ايديله مديكي تقديردده قرار قطعى هيئت وكلا طرفندن اعطا اولونور .

بوتكليف اولونان ماده حقتده آنطاليه مبعوثى فؤادخلىسى بك افندى بر تقرير وريورلر وهيئت اعيان طرفندن ۲۱ ، نجى ماده اولوق اوزره تكليف ايديان فقره نك طينى تكليف ايديورلر .

عمى الدين بك (چوروم) - اقدم ، تشكيل ايديله جك مجلس واهيتنك بر مراقبه هيئتي اولمايه جضى بر آراول هيئت عليه كز مه عرض ايندم . بزم وظيفه من ، آجئق مراقبه هيئتلى رايه بيلمكدر . اونلك خارجنده اجرا وظائفى باقى ، مراقبه هيئتلى خارجنده اجرا هيئتلى ايله قاريشيق معاملاتده بولونجى بزم وظيفه من دلدر . شمى بويلايدقدن صوكره بالناسبه تحمين رضا بك افندى به جواباً عرض ايديوروم ، باطل مقيس عليه اولاماز . بويكرمنجي ماده في اوقوديمز زمان كوربيورزكه هيئت عليه كز طرفندن بر قانون ايله انتخاب حق . حكومهت ويريدهك كوندرلش اولان اعضا ، اوراده هيئت عليه كزك حق مراقبه سنى تمثيل ايندن مراقبه دلدر . بونلر حكومت طرفندن انتخاب اينلش مأمورلردر . حكومت طرفندن انتخاب اينلش اولان مأمورلر حريبه ناظرينك ، هيئت وكلا نك قرارلى آتنده اجرائى حكم وقرار ايده جكلدر . بونك ايچون بو قراردن فورتنق اوزره فؤاد خلىسى بك افندى تقرير وريورلر . بوماده في طى اندهم ، ديورلر . بوماده في طى ايتمكه چوق برشى دكشدرمش اولمايه جضى . اونك ايچون اون طقوزنجى ماده نك اوقوناسنى رجا ايديم . اون طقوزنجى ماده ده :

اعاشه مديريت عمويه سنده روجه آن يكرمى ايكي اعضادن مركب بر مجلس اعاشه تشكيل اولونا جقدر . اعيان ومبعوثاندىن آلتيشر ، استانبول ولايتى مجلس عموميسى ايله جمعيت عمويه بلديه دن و تجارت اوطنه سندن ايكيشر ذات ، هيئت وكلا جانيندن انتخاب اولونه جق و در سعادت باش مدعى عموميسى دخى بو مجلسه مأمور ايديله جكلدر . ديتلور . كوربيورسكزه افنديلىر ، مجلس اعيان

و مجلس مبعوثان اعضاسى ، ينى قوه تشريسيه نك مراقب اولارق تصور و تخيل اينديجي بواعضا ، هيئت حكومت طرفندن انتخاب ايديله جكلدر . هيئت تشريسيه طرفندن كونده ريه جك دلدر . بوندن دولايى بونلر مراقب دكل ، مأمور دلر و صوكره كنديلرينك مراقب دكل مأمور اولدق لرينه اينكجي ر دليلده . . .

صادق افندى (دكزلى) - حسين جاهد بك كي اولاجق . - عمى الدين بك (چوروم) - باطل مقيس عليه اولاماز . بورده كوربيورسكزه استانبول ولايتى مجلس عموميسى ايله تجارت اوطنه سندن مراقب اولوق اوزره تصور اينديككزه هيئت اعضالى ايله مجلس عمومى اعضالى بر ابر برلشدرمش اولويوروز . (بك اعلا سدالرى) آبي اولوب اولمايى موضوع بحث دلدر . بو ، صوكره آكلاشيلير . شو حالده بويكرمنجي ماده في طى ايتمكه شو وضعتده كي غير طبيعياك ازاله اينلش اولاجقدر بك افنديلىر . بونك ايچون رجا ايديوروم ، بويكرمنجي ماده في طى ايندرن بونك رينه باشقه بر ماده علاوه ايديوب هيئت تشريسيه اعضاسنى باشقه برشكلده بر طرفه چكوب اونلره مراقب شكلى ورمك جهتي ترجيح اينديكزه . بر اصول و صورت بولونسوركه هيچ اولمازسه بو . هيئت تشريسيه اعضاسندن اوراده بولونه جق اولان ذوات ، بوهيتنك فعال اعضاسى دكل ، مراقب اعضاسى اولارق بولونسونلر ، بصورتله يوقاريده ياپيلمش اولان عجله في تلافى ايدهم .

صادق افندى (دكزلى) - شكلى سز سويله بيك . عمى الدين بك (چوروم) - اقدم . انجمنه حواله ايديلوب بوكا بر شكل وريولير .

حريبه نظارتى مستشارى محمود كامل پاشا - بو اعاشه مجلسنك وظائف و اجرائى صرف استشارى ماهيتنده قابليه هيچ ضررى يوقدر . فقط اجرائى آت قاريشه جق و اجرائى آنى مطاع اولاجق اولورسه اووقت اعاشه مديريتى مختلف ذواندن متشكل بر هيئت در عهده ايتش اولور . بو نقطه نظر دن يكرمنجي ماده نك اقباسى مطلقاً لازمدر . عكسى تقديردده دوغرى دن دوغرى به اجرائى وظائفى غير مشمول بر هيئت اجرائيه نوديع ايتش اولوروز .

ريس - اقدم ، رايكزه عرض ايديوروز يكرمنجي ماده نك طينى حقتده بر تكليف واردر . بوماده نك طينيه طرفدار اولانلر لطفال قالديرسون :

لطفال اريكزى اينديريكز . ماده نك اعيانك تكليفى وجهه اقباسه طرفدار اولانلر لطفال قالديرسون :

افندى ، آياغه قالديره جضى . مستكفرا اولويور ، شاشير بيوروز . رجا ايدهم اقدم ، يكرمنجي ماده نك طينيه طرفدار اولانلر لطفال آياغه قالقسون :

اوطوريكز ، رجا ايدهم اقدم .

بناء علیه بونک انجمنه که منده هرا بی سیدن دولای بر قائده ملحوظ دکلد . هنت جلیله هانکی حقی ترجیح ایدیور ؟ استشاری . اجرائی ؟ هنت جلیله بو جهی تمین ایدر وایله بر شکل وریلیر . شفیق بک (استانبول) — رئیس بک افندی . اولاً بنده کز سوز ایست مشتم .

آغا اوغلی احمد بک (قره حصار صاحب) — بنده کز بو مراقبه هنتی اساس اعتباریله قبول ایدرکن ذاتاً بو هیئتک اجرائی شویله تصور ایدیوردم . هیئت . اناشه مدیری طرفندن اتخاذ اولان بوتون تدابیر و اجرائی تحت مراقبه منده بولوندیور . سوکره اجرائی آتده نظامه قانونه حقوقه . حقه موافق اولایان شیلر حقتده کندی مطالعات هیئت کلابه عرض ایدر و اونک وظیفهسی اوراده بیتر . حربیه نظری و هیئت وکلا پایلان ایشلردن خبردار اولارک لازم ظن تدابیری اتخاذ ایتدیکی قدرده مسئولیت طبیئیه هیئت علیه هاند اولاجقدر . مسئولیت مشلهسی ، اووقت هیئت علیه که جکدر و او مراقبه هنتی ، پایلان ایشلر حقتده سزه معلومات وریه جکدر . (اوله در سداری) بنده کز بو صورتله تلقی ایدرک بو هیئت مراقبهی قبول ایدم . بو صورتله هیئت مراقبه هاجرا ونده استشاره هیئتیدر . هیئت مراقبه الکلر اجرائی تدقیق ایدم جکدر . بوراده وقوع و لاحق نظامه . حقوقه . قانونه موافق اولاجق شیلری نیت ایدرک و اونلر حقتده متبادیاً حکومتی تنوریله بجه جکدر . و اونک ایسی اونکله بته جکدر . بالاخره هیئت علیه کز مشتهی بوراده تدقیق ایدرکن سزه ، هیئتک طرفندن وریله جک مواد اوزرنده حکومتی مشول ایدم جکدر . ایسته مشه بوندن عبارتدر . انجمن بو یولده مادهی ترتیب ایدم جکدر . خلاصه اولارک فکرمی عرض ایدیورم . بو ه اجرا هیئتیدر ه استشاره هیئتیدر . استشاری هیئتک هیچ بر ماهیتی و مناسی قالاز . بو ه صرف مراقبه و ترصد هیئتیدر ، اجرائی تمیق ایدم جکدر . کوردیسی عدم انظام ، قانونک اخلاقی ، حقوقه تجاوز خصوصاً منده حکومتک نظر دقتی جلب ایدم جکدر . حکومت لازم اولان اجرائی آتده بولونما دیسی قدرده هیئت علیه کزه عرض ایدم جکدر .

علی جان بک (عیناب) — تقریر ویرسونلر . شفیق بک (استانبول) — افندیلر ، رجا ایدرم ، مساهده بوورک ، بز بکلش ببوله کیدیورز . مبعوثاندن ، اعاندن رهیتک انتخاب اولونماسی استشاری بر هیئت انجمن اولاماز . نهن بز اورایه اعاندن مبعوثاندن متکمل رهیتک اعجابی تمیق ایدیورز ؟ تکمیل بو عملکتک و کیلری اولوق مناسبته بونلرک بر اقساماری اولدییی انجمندهر . نجارمن ، زراعندن آدملر طولانیق اولنرله استشاره ایدرلر . فقط بز بر مرجع بولونسون ، اوله بر مرجع بولونسون که اورجسک سوزی ناهذ اولسون ، دیوروز . بوقسه اورایه هیئت وکلانک انتخابیه کیدوب اناشه مدیرتک معینه استشاری بر هیئت اولوق قبول ایدم . بنده کز مبعوثانوق حسیله بختاب ایدرله امین اولیرکه بویه رهیتده بولونام . اونک انجمن ای دوشونم .

بون انجمنه ویرهلم . انجمن ، بر شکل بولسون . او وریله جک شکاده بو مجلس . اناشه اموری انجمن بر مرجع اولسون . زراعندن برته برظلم اولورسه بو هیئت خبر ویرلسون . اونلر ، بوکی احوال ، نایجون اولوبور ، بویه شیلر ، اولایه جتی ، پایلاما جتی ، دییه یلسونلر . بز بون ایسته بوروز . بوقسه حکومتک تمیق ایله اناشه مدیرتک معینه استشاری بروضیتده برمیوت و باعیامک بولونماسی موافق مصلحت دکلد .

رئیس — شمس الدین بک بوورک ، سوز سرکدر . شمس الدین بک (اطرغرل) — انقدم ، بنده کز انجمنه حواله منته طرفدارم . اونده عرض ایتدم . رئیس — اوت ، تقریریکزار انقدم . ذاتاً انجمنه ویردک ، اونک اوزرته انجمن رفکر سوردی .

حربیه نظاری مستشاری محمد کامل پاشا — اگر بو مجلس ، اناشه اجرائی آنک مسئولیتی درعهده ایدم جک اولورسه ، حکومت تابع اولایه جقسه ، حکومت وقوه اجرائیه خارجنده راجرا هیئت میدانه کتیرلش اولوره . بویه فرب و وضیت شهسز تصویب اولوناز . رئیس — انقدم ، بو خصوصده ویرلش ایکی تقریر وار . مساهده ایدرسه کز او قویهیم .

انقدم ، یکرضی ماده اولوق اوزره بویه بر ماده تدویسی تکلیف ایدیورلر .

انناشه قانونه یکرمنجی ماده اولوق بروجه آنی ماده مک علاوه منی تکلیف ایدرم :

« مجلس اناشه بک وظیفهسی استشاری ماهیتده اولوب حربیه نظاری اتخاذ قرار خصوصده مستقلد . » استانبول میونی مجلسی

حسن فهمی افندی (سنبوب) — انقدم ، تقریر حقتده سویله بجه کم . بنده کز رضای محترمندن برنی رجا ایدم جکم . مشتهی اوله سطحی و قولای تلقی ایدوب همان ویرلن تقریر اوزرته قرار اتخاذی موافق بولایورم . بو مشله ده که امین انکار ایتمک ، ظن ایدرم . دوشری دکلد . بافکر اک اوقات خطایر انجمنن جبقیلما جتی درجهده بر طاق مشکلات احدات ایدیور . ذاتاً اعاندن ظن بولایمیی بوکون المزه آلیورز . سیاق و سباق بحق قدر و تدقیق ایتش دکلز . بناء علیه ، بنده کز بر آر احتیاط ایله حرکت ایتمیزی موافق بولایورم . زرا ویرلن تقریر قبول ایتدیکمز شیلره مخالف دوشیور . سوکره ای اولاز ظن ایدرم . رئیس — اساساً بو مادهیه انجمنه بر شکل ویرلنسی قبول بوورمشدی بکر ماده اهمیت کینمشدی . بالکر انجمن تدوین ایدم جکی ماده حقتده نئور اتمک ایستدی . اونک اوزرته ماده حقتده مذاکره آجدی . ایسته او جله دن اولوق اوزره استانبول مبعوثان مجلسی بک افندی بر تقریر ویریلورلر . تدبیرنامه لری او قودم . حسن فهمی افندی تدبیرنامه مک ه و هیئنده سویله مویلر ه

بوماده حقندہ ورین تدبیرنامہ انجمنہ حوالہ سی طرفداری اولاندر
ال قادرسون :

انجمنہ وریرورز. انجمن برشکل وریر. ہیئتہ عرض ایدر.
سامون اقدی (بنداد) - مساعدہ بویریکز. ہیئت علیہ نیک
فکرنی آکلامق ایترم. نہی شکل ویرم؛ بونی آکلامق ایترم.
رئیس - وظیفہ مشہستہ شکل ویرہ چککز.

سامون اقدی (بنداد) - شکل ندر اقدم؟ هانکی اساسلر
اوزرینہ در؛ اساسلری سویلہ سونلر. (کوروتی)
رئیس - رجا ایدرم. تانی ایله مذاکرہ ایدم.

شمدی یکرمنجی مادہ نیک طی اوزرینہ بو اٹاشہ ہیئتک
وظیفہ سنک اساسل برقتسی حقندہ، حکومت طرفندن؛ برہمیت
حاصل اولدی؛ بناء علیہ بونک توری لازم طیر؛ بالککز
ضبطہ کیمک کافی دھدر؛ ماہتی، وظیفہ سی نہ اولاجقدر؛ یعنی
مراقبہ سی. یوقہ برہیت استشاریہ می اولاجقدر؛ دنیلور. بومادہ نیک
طی حقندہ تدبیرنامہ ندرہ نظر اعتبارہ آلاق انجمنہ حوالہ ایتریکز.
انجمنہ بو خصوصہ تور اتمک ایترور؛ اساساتک تمیزی طلب
ایدیور.

علی جناتی بک (عیتاب) - بندہ کز سوز ایترم بوم اقدم.
انجمنک بویہ برعجسک تشکیل حقندہ فکرنی اولجہ ہیئت عمومیہ سی
حقندہ عرض مطالعات ایدرکن نیان ایشدم. مادہ نیک قبولندن اول
تکرار انجمن نامہ سوز ایترم. مع اتاسف سوز ورلہ دی وانجمنک
فکرنی قبول اولونامی. ہیئت جلیہ مجلس اٹاشہ نیک تشکیلہ طرفدار
اولدی. شمدی بو عجسک وضعی حقندہ فکرنی عرض ایترم.
بو عجسک وظیفہ وصلاحتی ایچی درلو اولایلیر؛ برسی استشاری دیگر
اجرائی بویہ برہیتک استشاری اولاسنی ذاتاً بز موافق کورمہ یورز.
چونکہ مجلس میونان و ہیئت اعیان اصناسندن تمین ایدیہ جکرک ورہ
حظری قرارز - اگر بونلر حق مراقبہ نی حازرایہ - مطاع اولایلیر.
حق مراقبہ نی حازر دکل ایہ. استشاری اولہ جقسہ. بونلرک ورہ جگری
قرار ہیئت اجرائیہ جہ اجرا ایدیہ جکہ حیثیاتی بخندہ. بناء علیہ
بو نقطہ نظرندن استشاری اولاسن طرفدار دیکم.

اجرائی اولاسنہ کلجہ: بویہ برہیتک ورہ جکی قرارز
اجرائی اولاجقسہ قوہ اجرائیہ نامہ برادہ موجود اولان ذات،
بوقرارلرک اجرا اولونامی بوزندن مشکلات نحدت ایدیہ جکی یعنی
قوہ اجرائیہ و نظارتک بو مجلس طرفندن درعہدہ ایدلش اولاجتی
سویلہ یورلر. بناء علیہ بندہ کز عرض ایترم. بوجالہدہ بر مسئہ
نحدت ایدیہ جک کہ بندہ کز اونی - مجلس مسئہ سی - کچن دفعہ
مذاکرہ ایتریکز اتادہدہ سویلہ شدم. اودہ مسئولینک رفع ایدلش
اولایلیر، اگر بو ہیئت، اجرائی اولہرق قرار وریرہ مسئولیت
کاملًا حکومتندن رفع ایدلش اولاجقدر. حاصل اولہ حق مسئولیتی،
بو ہیئت درعہدہ ایدیہ جک ایسہ حکومت مسئولینک طاری
اولاجقدر. بناء علیہ بو شکلہ اولاسنی انجمنکز موافق کورمہ.

عمومیہ مسئلہ نی بالذات حل ایتمش بولونیور. بوندن سوکرہ باشقہ
برماملہ اٹاشنہ حاجت یوقدر. اگر بوجہت موجب تردد اولویورسہ
هیئت عمومیہ تفسیری شمدی بوقرارلہ وریر.

رئیس - برقاونک متمدد مادہ لری اولایلیر. اونک ایچریسنده
برققرہ نیک تدبیرنامہ دائرہ تدبیرنامہ وریرہ جکی کی بومادہ نیک طینہ دائرہ
تدبیرنامہ وریرہ ییلیر. فقط ہیئت جلیہ بو نظر اعتبارہ آنان
تدبیرنامہ نیک، کچن مادہ لرک هانکیسہ مناسبی اولدیغنی وسائرہ سی
اوزون اوزادی بہ تدقیق ایدم؛ انجمنہ وریر. انجمن، تدقیق ایدر.
تھی بک (استابول) - اقدم، اصل موضوع بحث اولان
مسئہ، بو عجسک وظیفہ سنک استشاری و اجرائی اولوب اولماسنی
تمین ایترکددر. بومادہ طی ایدیکن سوکرہ او جہت، شہلی
بروضیتہ قائلددر. ظن ایدرم بومادہ نیک قبول اتاسندہ مجلس
طالی بو عجسک وظیفہ سنک استشاری اولدیغنی قناعتندہ ایدی. اگر
کیفیت، عجسک نقطہ نظر نہ توافق ایدیورسہ آرتیق بندہ کز جہ،
فضلہ برمسئہ یوقدر.

رئیس - اولو بومئسہ مقدمہ نی حل ایدم. بو، نظر اعتبارہ
آدیتمز تدبیرنامہ نیک انجمنہ تودیمہ طرفدار اولان لطفًا ال قادرسون:
عفی الدین بک (چوروم) - اقدم، بندہ کز بو مسئہ حقندہ
سوز ایترم شدم. بندہ کز ظن ایدیورم کہ نظامنامہ نیک بومادہدہ کی
وضعی صریحدر. قواد خلوصی بک اقدینک دیدلری دوزیردر.
بونک شمدی بہ قدر، بوجوق اثالی وارد. طیلر طی اولارق تلق
ایدلشدر. مع مافیہ بومئسہدہ شو مادہ طی ایدیکن سوکرہ ایکنجی
بر مسئہ جقبور. یعنی حکومت اجرائیہ مأموری بورادہ
دیورکہ بومادہ جینجہ اوزدہ برہمیت حاصل اولویور.
بوہمیت عجسک و ہیئتک وظیفہ و صلاحیتندن تولد ایدیور. وظیفہ
و صلاحیتی صرف مراقبہ می اولہ جقدر؛ یوقہ وظیفہ و صلاحیتی استشاری ر
ماہیتدہ می قالاجقدر؛ یوقہ نحدت ایدیہ جکی. فررات قطنی می اولاجقدر؟
بوسؤالری سوریدیورم. بوسؤالرک حل ایدیسی مطلقًا لازم کلبور.
بوندن دولایدرکہ مادہ نیک انجمنہ کیمہ سی رآز اول تکلیف ایترم.
بومادہ نی طی ایله ایکن سوکرہ بوجہتک، بوہمیتک ازالہ سی ایچون
انجمنہ کیمہ سی تکلیف ایترم. یوقہ طی، طیلر. بجم اجتهادہ
کورہ نظامنامہ نیک بو خصوصہدہ کی مادہ سی، بومادہ طی ایدیکن
سوکرہ تدبیرنامہ نیک انجمنہ کیمہ سی استنزام ایتر.

رئیس - ایدر اقدم ایدر.
حربہ نظاری مستشاری محمود کامل پاشا - تھی بک اقدینک
افادہ لری ضبط کیمک قانونک بو وضوحی تامین ایدلش اولاز. اگر
تکلیفی مادہ بہ کچرک اوسورنہ توضیح ایدییرسہ مسئہ قائلر.
عفی الدین بک (چوروم) - اوجالہ انجمنہ حوالہ ایدلون.
حربہ نظاری مستشاری محمود کامل پاشا - بومادہ نیک طی ایله
حاصل اولان وضعیتمک توضیح ایچون لازم ایسہ قدر بویرسون.
رئیس - اقدم، بومئسہ مقدمہ نی حل بویریکز رجا ایدرم.

شمس الدین بك (ارطغرل) - بو ، باشقه ، سز قاعتكزى سويله يورسكز .

ساسون افندى (بنداد) - افندم ، عرض ايدييورم : انجمنه كئيمهسى لازمدره دييورلر . اون طقوزنجى مادهده دخى ايكي فقره طى اولومش ، اونكده انجمنه كئيمهسى لازم كلير .

شمس الدین بك (ارطغرل) - افندم ، قيون ايدلش مراده نك تكرار انجمنه كئيمهسى بيلم ناصل اولور ؟ هيئت عليه جه قبول اولومشدر .

ساسون افندى (بنداد) - بنده كزده اوفكردهم . يكرنجى ماده طى اولومش ، بناء عليه مشه قالمشدر . برمايه طى اولوندېنى وقت انجمنه كئيمز فكرينى بنده كزده قبول ايدييورم . مادامكه اون طقوزنجى مادهده ايكي فقره طى ايدلش اولدېنى خالده انجمنه كئيمه يوره ، يكرنجى مادهده طى اولومش ، انجمنه كئيمه سنه حاجت قالميور ، مشه يوقدر ، دييورم .

شمس الدین بك (ارطغرل) - بنده كز بوتكيكل ايديله جك هيئتكم مراقب اولوب اولمايى مشه سندن بحث ايدم جكم . قبول ايتديكمز قاتونك برنجى ماده سنده بو هيئتكم « قوميسون پارلمانتير » ماهيتنده اولمايى كندليكندن تين ايدييور . زيرا هيئت اعضالرى اساساً حكومت تعيين ايدييور . ناسياً هيئتكم انجمنه مبعوثان واعيان بولونقله برابر بلده دن وسائر هيئت تشرىيه ايله مناسبتى اولمايان ذواتده بولويور . شو حالده هيچ بوقت بو هيئت « قوميسون پارلمانتير » اولمايه جقددر . بوكا امكان يوقدر بوكا بو ماهيتى ويره بيسلمك قابل دكلدر . چونكه بو ماهيتى ويره بيسلمك ايچون ، بونلرى مشول طوموق و بونك ايچونده اعضايى زم مجلسك انتخاب ايمهسى لازمدر . حال بوكه بو هيئتى ز انتخاب ايمه بوروز و مجلسده هيئت تشرىيه اعضاسندن مشكل دكلدر . شو حالده صراحت اولمايور ، قاليور . بو ، بر مجلس هئيتش واستشاره ماهيتنده در . ظن ايدرمكه بزده قبول ايتديكمز آيجق بوماهيتنده در . هئيتش ايدم جك واستشاره ايدم جك و هئيتش نك نتيجه سندن هيئت و كلايى خبردار ايله جكدر . مشه ، بوندى عبارتدر . انجمن ، بوماهيت دائره سنده بر شكل وررسه ، ظن ايدرمكه ماده ، ديكر ماده لرله ده قابل توفيق اولور .

رئيس - شمى افندم ، على فتحى بكك تعديلنامه سنى متعدد دفعه لر اوقودق و اونك اوزرينه مذاكره آچيلدى . باقيورمكه مذاكره يته بر جوق مسائل توليد ايدييور . تكرار تكرار عرض ايدييورمكه بو يكرنجى ماده نك طى اوزرينه بوماده نك مقامه قائم اولوق ووظيفه يي مهميتندن قورتارمق ايچون بو مشه يه برشكل ورله سنى و بوشكك موازنه ماليه انجمنى طرفندن تعيينى رايكزه قويدم و مجلسكزده قبول ايتدى . اونك اوزرينه موازنه ماليه انجمنى سوز آلدى : - بن برمايه تدوين ايديم . فقط هانكى اساس دائره سنده باهيم ، بر هيئت استشاريه ده مى اولسون ، يوقسه مراقبه ماهيتنده مى اولسون ؟ هيئت بو خصوصده بى تئوير ايتسون و وديى

واونك اوزرينه مذاكره آچيلدى . ايسته بوجله دن اولوق اوزره دركه على فتحى بكك تعديلنامه ورييور . على فتحى بكك تعديلنامه سنى اوقودم . دها ديكر آرقداشلرله تعديلنامه لرى وار . هر هانكيسى رايكزه اقتران ايدرسه ، هانكيسى نظر اعتباره آيرسه كز انجمنه توديع ايدرز . بزه برشكل ايله كلير .

ساسون افندى (بنداد) - انجمن نامه برشى صوره جف . اون طقوزنجى مادهده ايكي فقره طى اولومشدى . اونده انجمنه توديع ايدييورميسكز ؟

رئيس - اونده آيرجه هيئت شورارم . ساسون افندى (بنداد) - اونده صورتيكزه هر ايكيى بردن حل ايدلسون .

عديله نظرى خييل بك (منتشا) - افنديلر ، قانون اساسينك برمايه سى ظايت ضرر محدر . معلوم مالاكز و كلاكندى امور و معاملاتنه مائد خصوصاً بنده متفرداً و منافع عموميه دولته تعلق ايدن مسائله هيئت جليله كزه قارشى مشتركا مشولدر . بناء عليه اعاشه خصوصاتى يا صرف حربه نظارتك امور و خصوصاتى دائره سنده در ، يادكلدر . احواله اعاشه خصوصاتى ده حربه نظارتك امور و خصوصاتى دوغرى بدن دوغرى به قانون اساسى موجبنجه حل ودر عهده ايدن مسائلدن اولور و يا خوددوغرى بدن دوغرى به منافع عموميه دولته تعلق ايدن بر مشه اولاييلير . بوكون بونلرى تدبير ايمه لك امكانى يوقدر . بناء عليه بومشهلرله حربه نظرى كندى امور و خصوصاتنه داخل كوردېكى مسائلى كندى مشولقى تحتنده و منافع عموميه دولته تعلق ايدن كورده كلرى ده هيئت و كلايه سوق ايتكم و هيئت و كلادن قرار استحصال ايتكم صورتيه ايفا ايدرم . نتكيم بوكون بوتون معاملات جازيه دولت بوسورته جريان ايدييور . هانكى مشه منافع عموميه دولته و هانكيلى نظارتك امور خصوصيه سنه دائر اولدېنى دوغرى بدن دوغرى به قطعى بر صورتده تعيين و اياض ايدرم ، بر قانونده موجود دكلدر . بو ، تماماً جريان ايدييور . هر ناظر كندى صلاحيت و مشوليتدن چيقه رق عمومى رماهيت آلان مشه لرى هيئت و كلايه سوق ايدييور و اونلر هيئت و كلاده حل ايديليور . بناء عليه شمى اعاشه ايشنده اجرا وظيفه سى بر ناظره توديع ايدلدى كن سوكره او ناظرى مراقبه ايتكم ويا او ناظر ك بوايشده كى مراقبه سنك قوه تأييده سنى استعمال ايتكم حقى قانون اساسى موجبنجه صرف هيئت جليله كزه مائددر . بناء عليه كرك پارلمنتو اعضاسندن اولسون ورك ك خارجدن بولونسون و يا خود بوسورته مختلط بر صورتده تشكيل ايتسون . بر ناظر مشولك ياشنده دائمى صورتده بر مجلس بولونديرمق و او جله نظرى مراقبه ايتكم حق و صلاحيتنى ويزمك - كه البته مراقبه نك بوقوه آييديه سى اولوق لازم كله جكندن بوقوه آييديه سى هيچ بر صورتده بوقوميسون حائر اولمايه جنى جهته - قابل اولماز . قوه تأييده سز حقى مراقبه نك هيچ بر تأييرى قالمز . بناء عليه بوراده بر مجلس تشكيلى اساسى قبول ايدلديكنه كوره بوجملك قانون اساسيجه ماهيتى ، استشاريدر . ماهيتى ، ناظره قارشى مراقبه دكلدر و اولماز .

یالکز اوقونان تمدیلنامہ لک نظر دقتہ آلماسنی ، تدقیق ایدہ رک رأی ویرلہ سنی سویلہ یورلر . بو ، ہیئت جلیبہ نك ذاتا وظیفہ سیدر . شمدی انجمنك شوطلبه قارشی رفقای کرآمدن بردات برقریر ویریور . بردها اوقویہ می ؟

(علی ضعی بک تمدیلنامہ سی تکرار اوقونور)

علی غالب افندی (قرمسی) — ویریلن تقریر حقنده سویلہ به حکم . یالکش بریولہ کیردیکمز دن ایجنده جابلا یور ویریور . ایش یا کلس . بوندن قورتولنه چایشیورز . فقط بوندن قورتولنه کماکی یوقدر . یارین بوجلسک اججایی بییور . بوقاون ، چیقما به جق . مله قارشی ، بواشاه قانوتی جقارام ، ملتی کولدی برلم ، دبدک . حال بوکه بوقاون بورادن چیقما به جقدر .

اساعیل بک (قسطنونی) — او ، چیقما به جق ، اما فاصولیه چیقته جق . علی غالب افندی (قرمسی) — شمدی بک افندی بر تقریر ویریورلر . بو مجلس ، هم مراقب اولاجق ، هم استشاری اولاجق ؛ ذبیورلر . بونلر ، حکومت مأموری کی تمین ایدلکلری حالده ناصل مراقبه ایدہ بیلیرلر ؟ اولر ، مادتا بی نزوم بر قومیسون حالنده قالا جقدر . اونک ایچون بویله تقریر لک هیچ لزومی یوقدر ، زیرا قانون چیقما به جقدر . رئیس — یعنی بو تمدیلنامہ نك طرفداری دکلسکز .

بو تمدیلنامہ ایچون باشقه سوز ایستین واری ؟

ضیا منلا بک (لازستان) — یالکز تمدیلنامہ به دائر عرض معلومات ایدہ حکم . بوراده تمدیلنامہ به مراقبه دنیا یور . مجلسک مراقب وظیفہ سنی آلتی ایچون هیچ کیسه نك تعییننه احتیاج ولزوم یوقدر . بونک ایچون بر قانون یا مقیده دوغری دکلسر . بزهر وقت مراقب اولاییلیرز . حکومت بزی تمین ایتسوندہ مراقب اولام ؛ بونک قدر حقوق اساسیه مخالف برشی تصور ایتیم .

استشاری کیفیته کلاجہ : بونک ایچونده قانون اولماز . چونکه مستشار معتد اولق لازمدر . حکومت نه وقت آرزو ایدرسه ، شوایش ایچون بر فکر بر رأی در میان ایت ، دیرسه بز ایسترسه کیدرز ؛ ایسته مزسه ک کیسه بز . حکومتده ایسترسه بزی مستشار هد ایدر ؛ ایسترسه ایتز . بونک قدر آجیق ، بونک قدر حقوق اساسیه مخالف ، خلاجان افندی نك دیدیکی کی مناسز برشی یوقدر . هر حالده دوغری برشی دکلسر . چونکه قانونده کرک مراقب ، کرک مستشار اولق ایچون تعیین کیفیته احتیاج یوقدر .

شا کر بک (یوزفاد) — اقدم ، بوجلس ایچون بعضی وظائف معینه تعیین ایتدک . اونی ده دیگر ماده ده تمین ایتدک . مجلسک وظائف معینسی وارددر . او وظائف معینه ایله مشغول اولاجق . اونک ایچون بو ، استشاریدر و یاخود مراقبه هیئتیدر ؛ دیمکه محل وامکان یوقدر . معین اولان مقرراتی اتخاذ ایدر . فقط غایت طبیعیدرکه بونلری اجراء قوه اجرائیه به مجبوری دکلسر . بونلر ، یالکز قرار اتخاذ ایدیورلر . طبیعی قوه اجرائیه اوقرارک مسئولیتی درعهده ایتزسه اونی افزاز ایدوب ایتهمک حقنی کندیمی حازدر . ایسته مسئله بودر . اوندن

دولای آجیق کندیمی بوجلس مسئول ایدر . یعنی مجلس عمومی مسئول ایدر . بونک ایچون آبرجه بر ماده ایله استشاریدر ، یاخود باشقه شکلده در ؛ دیه تمین ایتکه حاجت یوقدر . ایشک جریان طبیعیتی شو مجراده . شومر کزده دوران و دوام ایدہ جکدر . بویله بر مجلس تشکیل ایتدکن سوکره بونلرک حقنده بر مرجع استیناف کی حریه نظری پاشا حضرتقلری حل ایدر ، یاخود هیئت و کلاجه حل اولونور ؛ دیه بر مرجع استیناف کویسترسه حاجت یوقدر . اونک ایچون اوققریر مرتبیلندن بریمی ده بنده کزدیم . اونته طی تکلیفی ویردک . مادامک بویله بویوک بر مجلس تشکیل ایدیورلر . بوجلسک قرارلری صوک و قطعی اولسون . فقط بوقرارلری افزاز ایدن بر مرجع ، بر محل واردرکه هیئت وکلادر . فقط اوقرارلری افزاز ایدوب ایتهمک حقنده غایت طبیعیدرکه قوه اجرائیه نك حق اختاری وارددر . اگر اونک مسئولیتی درعهده ایتز و اوققراری موافق و مصیب کورمزسه باشقه شکلده اجراء آندہ بولونور و اوندن دولای درکه مجلس مبعوثان کندیمی مسئول ایدہ بیلیر .

حریه نظارتی مستشاری محمود کامل پاشا — شمدی سوز سویلہ بن معوث محترمک سوز لرته جواب ویره جکم . بر قوه اجرائیه وارددر . اونک خارچنده اجراءن مسئول هیچ بر کیسه یوقدر . قوه تشریحیه خارچنده اجراء ایدن ، یالکز مسئول بر قوت وارددر . اوده حکومتدر . اونک خارچنده ، حکومتک امری فوقده اجراءت یا جاق بر قوت تصور اولونه ماز .

شا کر بک (یوزفاد) — اجراءت حکومته مائددر . حریه نظارتی مستشاری محمود کامل پاشا — بناء علیه اماشه مجلسنک وظائف صرف استشاری برما هیته در . مسئولیت اجرائیه کی ، حریه نظری اماشه قانونیه مجلسکزه قارشی درعهده ایتمشدر . بومسئولیتی بحق درعهده ایدہ بیلیمک ایچون سربست اولق ضروریدر . بناء علیه اجراءت قاریشان بر مجلس اماشه نك قبولی بوتون بواساساتی زیر و زبر ایدر . بوقطعه هیئت جلیبہ نك نظر دقتی جلب ایدهرم . ساسون افندی (بغداد) — اقدم ، اصول مذاکره حقنده بر شی عرض ایدہ جکم . بنده کز اون طقوزنجی ماده بی رایه قویعده ن اول یکرمنجی ماده نك اوقونامنی عرض ایتدم . سبی بودر . چونکه بنده کزده بو یکرمنجی ماده هیئت عمومی ده اوقوندیغی وقت بکده اکثریت بولامایه جفته امیندم . شمدی رئیس بک افندی حضرتلرینک بویوردقلری کی بر ماده نك طینه قرار و یاخود طی حقنده بر تمدیلنامہ ویرلیدیکی حالده مطلقا انجمنه کیده جکم . نظریه سنی قبول ایتسه ک اون طقوزنجی ماده نك انجمنه کوندلرله سی لازمدر . چونکه اون طقوزنجی ماده ده ایکی فقره طی اولومشدر . بناء علیه هیئت علیه هر ایکی ماده بی انجمنه کوندلرسه انجمن . مذاکره ایدر . هر ایکی سی حقنده مطالعہ سنی بیان ایدر . یوقسه اون طقوزنجی ماده قبول ایدلکدن سوکره هیئت علیه طی اولونان یکرمنجی ماده حقنده انجمنک برشی یا مانسه امکان کوره مه یورم . چونکه اکثریتک هانکی جهنده اولدیغی تمین ایدہ مه یورم .

قانونہ قارشی برسقطلق بولویورسہ کز اووقت مأمور مسئولی چانغیر
مؤاخذہ ایدرسکز . ایشک جریان وتسلل طبیی وقانونیسی بودر
وباشقہ درلو دوشوتیلہ من . او حالده بورایہ کورہ آبریحہ مادہ تدوینتہ
لزوجم کورولز . (خاير صدارتی)

حی الدین بك (چوروم) . مساعده ایدک . تقریر وار .

ساسون افندی (بغداد) . شمعی ناظر بك افندیك وردنگری
ایضاحاتہ کورہ ظن ایدہرم ، بز م بر قسمزك فکری البتہ تصحیح
ایدلش اولاجقدر . بناء علیہ ہم اون طقوزنجی ہمہ بکرتعی مادہ نك
شو ورین ایضاحات دائرہ مستندہ تکرار قلمہ آتاسنی ، ہیئت علیہ
آرزو ایدیورسہ . تکرار عرض ایدیورم . ہر ایی مادہ بی انجمنہ
تودیع ایٹک لازم . یوقسہ ناظر بك افندی حضرت تارنك بیوردقاری
کی ... (کورولتی)

رئیس . مساعده بویورک ، سویلہ سونلر ، دیگلہ ہم اقدم .

ساسون افندی (بغداد) . رجا ایدہرم ، انجمنز بونک ایچون
کونلرچہ اوغراشدنی . سزہ نتیجہ مساعینی عرض ایدیورم ،
بناء علیہ دیگلہ یکیز . ابتدا انجمن سوز ایستہ مشدی ، ورلہ دی ، شو
حالده بندہ کز سوز سویلہ مہدن بریہ او طور مایہ جف . شمعی ناظر
بك افندیك ایضاحاتی قبول ایدیورسہ کز . بن ہیچ بروقت آکلا
بہ مایورم کہ . آتی اعیان و آتی معوان ، حربیہ ناظری نامنہ و حربیہ
ناظریك مینتہدہ کیی نقتیش ایدہجک ؟ اعاشہ مدیریتی ہیئت جلیلہ کزہ
قارشی مسئول دکدر ، حربیہ ناظرینہ قارشی مسئول اولور . شو
شکلده مجلس اعاشہ حربیہ ناظرینہ واپور ویرہجک ایسہ فایت نافع
برمسئلہ اولاییلیر . فقط حربیہ ناظری ہر کون ، ایستہ دیکر زمان
آدملرینی دعوت ایدر ، بو مجلسی تشکیل ایلہر وظن اولوان منفعت
استحصال ایدلش اولور .

حی الدین بك (چوروم) . باشقہ مأمورلرلہ یاپار . بز نہ
ایشمن وار اقدم ؟

ساسون افندی (بغداد) . ایستہ دیکر آدملری دعوت ایدر .
قومیسون تشکیل ایدر . حتی بونی دہ عرض ایدہجک . (کورولتی)
بخدیگلہ جکسکز دیورم . چونکہ بزہ بومسئلہ اوزرینہ کیجہ لی کوندوزلی
چالیشدق وسویلہ مکہ حقمز واردر . بونک ایچون باشقہ سویلہ ہم جک .
اون طقوزنجی مادہ مہدن ایکی فقرہ طی اولوندی . بو طی مناسبتیلہ
مطلقا اومادہ انجمنہ کیدہ جکدر . بناء علیہ اومادہ ، بزہ کلہ جکدر .
شو حالده بو مادہ حقتہدہ رأیی سویلہ ہم جک دیورم . (کورولتی)
فتجی بك (استانبول) . مجلسک اکثریتہ اقتزان ایتمشد .

ساسون افندی (بغداد) . رأیی سویلہ ہم جک دیورم .
رئیس . کسہ یکیز اقدم ، سویلہ سونلر .
ساسون افندی (بغداد) . حربیہ ناظری ایستہ دیکر کون ،
بکری کشیدن دکل ، اوتوز کشیدن ، بوزالی یش کشیدن مرکب بر ہیئت
تدقیق ، بر مجلس تدقیق یاییلیلیر . ایستہ دیکر قدر مفتش تعیین ایدر . کوندہ
ایکی بوز راپور آلایلیلیر . بونک ایچون ہیچ بر قانونہ لزوم یوقدر . حتی

ایستہ دیکر قدر اعیاندن ومبعوثانندنہ ذوات آلیلیلیر . باش مدعی
عمومی بی دہ ، معاوتی دہ والحاصل ایستہ دیکر آدملری دہ ہیئتہ قویہ بیلیر .
سز ، اونی منع ایدہ من سکز واوکا بو یابدہ بر قانون ویرمکدہ لزوم
یوقدر . بناء علیہ اون طقوزنجی ویکرمنجی مادہ لک انجمنہ تکرار
اعادہ ایدلہ سنی طلب ایدیورم . (کورولتی)

حی الدین بك (چوروم) . رئیس بك ، بز م تکلیفمن واردر .
سوز سویلہ ہم جک .

عدلیہ ناظری خلیل بك (منتشا) . سزک تکلیفکز اولہ بیلیر .
فقط حکومت ، قدم ایدر . اقدم ، بندہ کز بومذا کر مک ابتدا ساندہ
بولوتادم . فقط آلدنغ معلوماتہ کورہ ، ہیئت جلیلہ کز بویکرمنجی
مادہ بی طی ایتمش . ومشکلات بوندن چیتیور . فقط طی ایدلش ایسہ
ایدلش ، نچہ ہیچ بر مشکلات یوقدر .

سالم افندی (قرہ حصار صاحب) . مشکلات اورادہ دکل .
مشکلات ، اون طقوزنجی مادہ بی یا کلس بریولہ گیرمک قبول ایتدیکمکز دن
چیتمشدر . (خاير خاير صدارتی ، کورولتی)

عدلیہ ناظری خلیل بك (منتشا) . مساعده بویورک . اقدم ،
هیئت جلیلہ کزک اعاشہ خصوصاً ساندہ شو قطلہ دن ، هانکیرلی قبول
ایتدیکمکری موضوع بحث ایتمہ یورم . فقط یازلش اولان شیر ،
استشاری وظیفہ واردر . اجرا بہ متعلق ایشردہ اعاشہ مدیریتیك منفرداً
یپاجنی ایشلری بر ہیئت مراقبہ ساندہ ایفا ایتدیر مکدن عبارتدر .
مسئلہ نك اهمیتدن دولای ہیئت جلیلہ کز او هیئت ، شو وی شو شکلده
اولسون ، دیش . بناء علیہ ، حکومت دہ شو شکلده اولانسندہ
معارضہ ایتمہ یورمش .

شفیق بك (استانبول) . مراقبہ ایدر .

عدلیہ ناظری خلیل بك (منتشا) . ناظرہ نسبتہ مراقبہ ،
اعاشہ مدیریتی مراقبہ ایدہ بیلیر وراپورنی ناظرہ ویرر . عرض ایتدم
اقدم ، ناظرہ اضافہ مراقبہ ویرر .

حی الدین بك (چوروم) . ناظرہ نسبتہ مراقبہ بی آکلا بہ مایورز .
عدلیہ ناظری خلیل بك (منتشا) . چونکہ ناظرک اعاشہ
مدیریتہ قارشی حق مراقبہ سی واردر .

حی الدین بك (چوروم) . اوکا قارشی . بز نہ علاقہ من
واردر ؟

رئیس . دوام بویوریکز اقدم .

عدلیہ ناظری خلیل بك (منتشا) . اقدم ، مجلس مبعوثان
شو شکلده بر مراقبہ ہیئت تشکیلی قبول ایتدیکندن آرق شو بیکرمنجی
مادہ ہم ہیچ لزوم قالمادی . بندہ کزک ویردیکم ایضاحاتی ہیئت جلیلہ کز
قبول ایدر کی کوردیکمہ کورہ بو مجلس اعاشہ ایلہ مدیریت عمومیہ
آراسندہ سالف الذکر خصوصاً مہدن دولای اختلاف ظہورندہ کیفیت
حربیہ ناظری طرفندن تألیف ایدلہ ہم دیکر تقدیردہ قرار قطنی ہیئت
وکلا طرفندن اعطا اولونور . مادہ سنہ حاجت یوقدر . چونکہ بو
مجلس اداره و ناظرہ اضافہ ، اعاشہ مدیریتہ قارشو بر مجلس

شفیق بك (استانبول) - اوسالده اوراده مبعوث بولونماز .
 عدليه ناظرى خليل بك (منتشا) - بناءً عليه عكسى برقرار
 ويرمك بنده كزجه قانون اساسيك صراحتته منابر اولور . يابه جتكز
 هيئت هر حالده استشارى ماهيته در . باشقه درلو ماهيته تصور
 ايديله من . چونكه استشارى ماهيته اولمازسه وناظرى بوهيئت
 قرار لرى اجرا وضمينه قويازسه گو اووقت ناظرلك مسئوليتى تماميله
 مرتفع اولور . چونكه بوشكده صلاحيت قرارى ، ناظر دن رفع
 اجتن اولورسكز . بوده ، دولتك تشكيلا نك استناد ايشديكى
 بوتون اساسانه منابر اولور . بناءً عليه بوهيئت وظيفه سنك
 استشارى ، يوقسه مراقبى اولديغنى تعين ايجون ماده نى انجمنه
 حواله ايتك حاجت يوقدر . چونكه بوهيئت ماهيتى ، قانون اساسيك
 صراحتى دائره سنده ، استشارى اولقندن باشقه بر صورتده اولماز .
 يوقسه تشكيلات اساسيه دولت آلت اوست ايديش اولور .

صادق افندى (دكرلى) - بنده كز كده بويورديشكز شكل
 و ماهيته برتقريرم وارد . ناظر بكك مطالعاتى اولجه يازمشدم .
 آغا اوغلى احمد بك (قره حصار صاحب) - افنديلر ، ايكي نقطه
 بر برين قاريشديريلور . بز ، بو هيئتى مشول بر ناظرلك اجرا آتى
 مراقبه ايتك ايجون تكليف ايتكده . بوراسنه دقت ايديلسون . بز
 اياشه مشله سنك تدقيق وتنظيم ايجون بر قانون كلدى . بو قانون
 لايحه سنى مذاكره ايدر كن اياشه ايشلرى تنظيم ايتك مقصديه بونى
 بايبوروز . بز اياشه ايشلرى تنظيم ايتك ايجون ، اياشه نك تنظيم
 بر صورتده اداره سنى تأمين ايتك ايجون بر مجله لزوم كوريبوروز .
 بو مجلس ، اياشه يه مائد ايشلرى مراقبه ايدر . بو مراقبه ده ،
 حربه ناظر لرى تحت مراقبه بولوندير مق دمك دكلدر . چونكه
 صرف اياشه يه مائد بر مشله در بو اياشه مشله سى ده . بز
 كلددر . بز كلدبى ايجون بز ، بو مشله نك صورت و حسن تنظيمى
 تأمين ايتك ايجون بر مراقبه هيئتى تشكيل ايديبوروز . بو ، ناظره
 قارشى دكلدر . اياشه ايشلرى ترتيب وتنظيم ايجوندر . باشقه برشى
 دكلدر . بو ايكي نقطه آبرى آبرى شيلردر . اكر بو اياشه تشكيلان
 حقتده كى قانون گله مش اولسه يدى و حربه ناظرى كندى طرفندن
 بر نظامنامه داخل ايله بونى پائيش اولسه يدى و بز بو ايشه مداخله
 ايتمه مش اولسه يدق او وقت حربه ناظرى بزم يانمزده هر ايشدن
 مشول اولوردى . فقط بز بو ايشه مداخله ايتك . قانونى ترتيب
 وتنظيم ايديبوروز . او مناسبته بايبوروز كه : بو قانون فوق العاده بر ايهيتى
 حاز اولديغندن اياشه ايشلر نده بوله بر مراقبه مجلس نك موجودى لازمدر .
 بوراده بن ، قانون اساسى به مخالف هيچ بر نقطه كورمه بورم .
 بوهيئت اجرا آت قاريشمايه جقدر . هم استشاره هيئتى ماهيتى آلا جقدر .
 همده ويرلش اولان قرار لرك صورت تطبيقى مراقبه ايديه جكدر ،
 صوركه بو خصوصه مائد معلوم ايدده ناظر مشولنه ، هيئت وكلايه
 مرض ايديه جكدر . ايشته بوقدر . بوراده بونك مشولنه اشتراك
 ايتمه سى يوق .

عدليه ناظرى خليل بك (منتشا) - افنديلر ، هيئت جليله كزك
 قانون وضعنده كى صلاحيتى ، قانون اساسيده معيندر و هيئت جليله كز
 قوانين ماديه بايار كن ، قانون اساسيك جيزديكى خطوط اساسيه نى
 اونك وضع ايشديكى اساسى قاعده نى اخلاص ايتك قيديله بايار .
 بناءً عليه بوراده بوهيئت ، اكر اياشه مدير لرى مراقبه ايديه جك
 ايشه ، ناظر نامنه مراقبه ايديه جك ، ديمكدر . چونكه اياشه
 مدير لى ناظره مر بو طدر . بناءً عليه ناظر ، ديمك كه كندى
 اياشه مدير لرى ميعنه ، كندى اياشه مدير لرى قارشى اولان
 حق مراقبه سنى بر تدقيقه ، بر مضطبه يه . بر هيئت قرازينه معلق طو متق
 ايشه بور و بناءً عليه بوهيئت ويره جى شى ناظره ويريلور . ناظر ،
 كندى مأمور لرى حقتده حق مراقبه نى حازدر . چونكه مراقبه ،
 اكر قوه تايديه سز ايشه اونك مراقبه ماهيتى هيچ قلاز . ناظرى
 مراقبه ايدر ، قانون دائره سنده ايفائى وظيفه ايتيه بورسه ، وظيفه سنى
 و فوذ بى سوه استعمال ايديبورسه ، صلاحيتى تجاوز ايديبورسه ،
 كندى معتبده بولونان مدير لى و مأمور لرى مراقبه ايدر و اومراقبه نى
 با كنديسى دوغرى دن دوغرى يه اجرا ايدر و يا خود مفشلى معرفتيله
 بايار و با بر هيئت مراقبه تعين ايدر كن بايار . فقط او هيئت مراقبه ،
 اياشه مدير لرى قارشى اولان مراقبه سنى ، مراقبه و تدقيقى ناظره
 قارشى بايار و مراقبه حقتده كى اقتدارى ناظر دن آلب . چونكه مراقبه
 حقتده ناظرلك اقتدار و صلاحيتى رفع ايديه سز كز . رفع ايديه سز كز
 ناظرلك اجرا يه معلق ايدن وظيفه سنى يعنى قانون اساسى موجبته تعين
 ايدن مشولنى اورته دن قالدبرمش اولورسكز . بناءً عليه بوراده كى
 ناظره نسبتله اياشه هيئتك وضعى بر استشاره ماهيتدر ، باشقه هيچ
 بر ماهيت ويريلور . اياشه مدير لرى قارشى مراقبه ، ديه جك ايشه كز
 اووقت ، هيئت مراقبه قوتى صلاحيتى ناظر دن آلب و مراقبه سنى
 ناظره اضافه بايار . بناءً عليه هيئت ماهيتى ، ناظره نسبتله ، تماميله
 استشارى ماهيته در و حق قرار ناظرده در . اوحق قرار ، نزع
 ايديله من . بناءً عليه بونده بن ، انجمنه كيدوب تدقيق ايديله جك هيچ
 برشى كورمه بورم . اعيانكده بونى باشقه بر صورتله آكلامش اولديغنى
 ظن ايتيه بورم . بناءً عليه هيئت جليله مادام كه هيئتى قبول ايتمشدر .
 هيئت ، بوروربان ايضاحات دائره سنده اياشه مدير لرى قارشى ،
 ناظره اضافه ، مراقب وظيفه سنى كورير . فقط ناظرلك مراقبه
 هيئتدر وعينى زمانده اياشه مدير لرى مراقبه ايديه جك بر هيئتدر .
 بناءً عليه راپور لى آتخق ناظره ويره بيلور . شمس الدين بكك سوله يديكى
 كى ، ناظرى نجماوز ايدوب هيئت وكلايه راپور ويرم و هيئت
 جليله كزده راپور ويرم . چونكه « آنكك قوميسيونى » دكلدر .
 بوله « آنكك قوميسيونى » اولماز . چونكه معلوم ماليكز كزده « آنكك
 قوميسيونى » معين بر ماده اوزرنده ختيش و تدقيق بايار و سزه راپور لى
 ويرير . فقط بوهيئت ، « آنكك » مأمورى ، تحقيق مأمورى دكلدر .
 هيئت جليله كز . كلديكى زمان ايشلرك صورت جرائى و بوهيئتك ، مشله نك
 تنوير و ايضاح ايجون بايديكى راپور لرى تدقيق ايدر . اكر اونلرده

وظیفہ مراقبہ سی، حربیہ نظارتی تشکیلاتک ہر ہانگی بر قسمہ تعلق ایستدیک زماں، قانونہ بولہ مین بر شکلدہ بر ہیئت مراقبہ یا بیلماسی دوغری دکلدہ و حربیہ نظارتہ دوغرندن دوغری بہ مزبوط اولان مراقبہ ہیئتک ایچریستندہ مجلس مبعوثان اعضائرنک بولوناسندہ ہیچ بر معنا یوقدر . حربیہ نظارتک وظیفہ مراقبہ سی واردہ . حربیہ نظارتک مقتضای واردہ اولنک ایچون مین نظامنامہ سی و تشکیلاتی واردہ . حربیہ نظارتی ، بووظیفہ سی ایستدیک درلو ایفایدہ بیلیر . نتہ کم ساسون افندی دہ اونی ایضاح ایستدیلر . بو مجلسک اتخاذایدہ جکی مقررات وار . اتخاذایدہ جکی مقررات کہ اولنری یوقارودن آشاغی بہ دوغری صیرہ ایہ دزدک . ایکنجی فقرہ نک تطبیقندہ کوچوک زراعتک آتکک و ملک حیواناتک بولوناسندن باشلاہرق ، بر طاقم قرارلر اتخاذینہ بو مجلسی صلاحیتدار عد ایدیوروز . مجلسک ویرہ جکی یوقرارلر استشاری ماہیتی حائر ہیئتک قرارلری اولاماز . اساساً استشارہ ماہیتندہ اولاسی ایچون ، بو ہیئتہ بولونان اعضائک کافہ سنک وضیعتی غایت مشکوک و نیم قطعہ نظرمدن مجلس مبعوثانجہ غیر قابل قبول اولوق لازم کلیر . مجلس مبعوثان اعضاسندن حکومتک انتخابایدہ جکی ذوات رأی ویرہ دگری زمان رأیلری یاقبول ایدیہ جکدر ویا ایدیہ یجکدر . قبول ایدیہ دیکر تقدیرہ بو مبعوثانک وضیعتی اورادہ ناولاجتدیر ؟ رأیلری قبول ایدیہ مش اولان مبعوثانر ، اورایہ نامل اولورده اعضا صفتیہ بر ہیئت مراقبہ و مشاورہ ویا سارہ صفتیہ دوام ایدیہ بیلیرلر ؟ دوام ایدیہ مہکگری وچیکلدگری تقدیرہ حکومت تعین ایتمش بر تشکیلاتی ، البتہ رخنہ دار بر حالہہ براقق ایستہ من . برلرینہ دیکر مبعوثانری کتیر مک ایستہر . عجبا دیکر مبعوثانر بووظیفہ لری قبول ایدرلری ، ایتمزلی ؟ بن شخصم اعتباریہ بونی قبول ایدم . ایشتہ بوتون ونلر مشکوکدر .

فتحی بک (استانبول) — قبول ایدیلمن برشی حقتندہ سوز سولہ یورسکر . بو، قبول ایدلش برمسئلدہر .

عفی الدین بک (جوروم) — بن اولیہ استتفاله اوغرایان بو مجلسہ اعضا اولوق قبول ایدمہم . بونک ایچون برچارہ واردہ . مراقبہ نہ استشارہ شغلری قبول ایتمک ، بالکمز او مجلسک برطاقم تمیلر اظهار ایتمک وظیفہ سیلہ مکلف اولدیغی قبول ایتمک لازم کلیر . بونی قبول ایدرسک دین سولہ مکہ اعتراضہ اوغرا دیغ بو مشکل وچیمماز وضیتدن قورتلش اولوروز .

فتحی بک (استانبول) — مساعدہ بو یوریکز .

رئیس — کندیلری برقریرلری ایضاح ایستدیلر .

فتحی بک (استانبول) — بندہ کزدہ تقریرم حقتندہ سوز سولہ یجک ایفدم . عفی الدین بک افندی ، برقریرلر نہ دیورلر کہ : « ۱۹ » نجی مادہہ قبول ایدیلمن مواد حکومت قارشو اظهار ایدلش تمیبات قیلندندر . بنا علیہ قانونہ یکرمنجی مادہ اولارق بولہ برماہہ علاوہ سی آرزو ایدیورلر . (اولماز سدالری) رجا ایدمہم ، بولہ بر قانون مادہ سی اولورسی ؟ عفی الدین بک افندی البتہ عقل و ذکا

صاحبیدرلر ، بالطبع بونی ، بو بولده تکلیف ایدمہنر . چونکہ بو تکلیف لرنک بر قانون مادہ سی اولاماہ جتی کندیلری دہ بیلیرلر . فقط نہ ایچون بولہ بر تکلیف ویردیلمز ؟ اوراسنی تدقیق ایدمہم ، بو مجلسدہ ہرکسک فکری محترم و مقدسدر . فی الواقع کندیلری بو اون طقوزنجی مادہ نک علیہندہ بولون دقاری جہتلہ بومادہ نی بوس بوتون معدوم بر حالہ قویق ایچون بولہ غیر معقول بر تقریر ویریبورلر . حال بونکہ بو اون طقوزنجی مادہ ، مجلسک اکثریتہ اقتراں ایتمش برماہدہر . بو مجلسک بر حیثیتی واردہ . بردقمہ مادہ مجلسک اکثریتہ اقتراں ایستدکن سوکرہ اومانہ نک دیکر اقلیت طرفندن مطاع اولاسی لازم کلیر . بوقسہ ایکیدہ بردہ اوخوشہ کیتہ من مادہ لری آلت اوست ایتمک ایچون برطاقم تدبیرلہ مراجعت ایتمک جائز دکلدہر . (دوغری سدالری) بردقمہ اکثریتہ اقتراں ایتمش ، او اکثریتک قرارلر کرک موازنہ نمالہ نجی طرفندن ، کرک دیکر لری طرفندن محترم و معتبر عد ایلمک لازمدر . اوکا قارشو مجادلہدہ دوام ایتمہ لری لازہ کلیر . چونکہ بو ، مجلسک شرفنہ ، حیثیتہ قارشو مجادلہدن عبارتدر ، باشقہ برشی دکلدہر .

عفی الدین بک (جوروم) — رئیس بک افندی ، سوز ایستہر . جواب ویرہ جک . اقلیتک حق ... (کورولتی ، مذاکرہ کافی سدالری) رجا ایدمہم ، فتحی بک افندی مقصدی غایت کوزل کشف ایستدیلر . بولہ بریکرمنجی مادہ تکلیف ایتمکدن مقصدہم ، اون طقوزنجی مادہ نی اولدیر مکدر . آجیق سولہ یورم ، دین بر آز اول ینہ سولہ دم . بوچیمماز وضیتدن قورتلش ایچون باشقہ چارہ یوقدر . بالکمز فتحی بک افندی : اکثریت طرفندن قبول ایدیلمن برماہہ علیہندہ بولونوق دوغری دکلدہر ، دیدیلر . بیلہم ہانگی کلہ نی قولاندیلر ؟ فضلہ اسناد موقندہ بولنامق ایچون سولہ یجک . (کورولتی) ایفدم ، رجا ایدمم عصیت کوسرتمز سکر آز سولہ یجک . (کورولتی) بندہ کز بورایہ چقدہم ، سوزمی یتیرمدن آشاغی بہ ایتم . شمدی ایفدم ، زہ ، بو اون طقوزنجی مادہ نی قبول ایتمکہ چیمماز برسواقہ کردک . اولاشونی عرض ایدمہم کہ اقلیتک وظیفہ سی دایما و ہر زمان مجادلہدر . دین ، ز بورادہ برمسئلہہ اقلیتدہ قالدک . بو اولہ بر اقلیتدی کہ ، او اقلیت ایچندہ زم حقل اولہ یقمز ، شو یکرمنجی مادہ مناسبیہ جیقان مشکلاتدن ، جیقان کورولتودن آکلاشلیور . بنا علیہ ، ز یکرمنجی مادہ موقنہ کلدی کیمز زمان اون طقوزنجی مادہ نی اولدیر مک ایچون مجادلہ ایتمک ایسترسک و بو مجادلہ آشناندہ بر آز اول اقلیتدہ قالمش اولوق موقندہ بولونورسوق ، ہیچ زنی عیلاملی . بونک ایچون ، دین فتحی بک افندی سولہ دکگری سوزی بعض آرقداشلریمک آفیشلامش اولداری باش آکلاقلرینہ حمل ایدیوروم .

علی جنای بک (عتاب) — بندہ کز ، بالکمز برجلہ سولہ یجک . فتحی بک افندی ، اکثریتک بر دیکر قرارک محترم و مطاع اولدیغی بیان ایستدیلر . اوت ، دوغریلر ، دوغری اولقلہ برابر ، اقلیتک ہر فردک اجتہادی دہ ، ہر فردک فکری دہ محترمدر . بنا علیہ ، ہر فرد کندی فکر فی ایستدیکر طرزدہ ، ایستدیکر شکلدہ ، ایستدیکر زماندہ مدافنہ ایدیہ بیلیر . (کورولتی ، کافی سدالری)

مراقبه اولدیفته نظراً عرض وایضاح ابتدیکم وجهله قانون اساسی به کوره تسلسله و اساساته ابتداء راپوری ناظره ویره‌جک . ناظر ، بالطبع کنندی مجلسی ایله اعاشه مدیریتی پینده‌کی اختلافی حل ایده‌جک ، بوه غایت طبیعی برشیدر . بونی ، قانونه قویمنه لزوم یوقدر . بناء علیه قانونک هیئت عمومی‌سی رأیه قویبکزه مسئله پیتسون .

حریبه نظارتی مستشاری محمود کامل پاشا - امور اعاشه ایله مشغول یالکز بر اعاشه مدیریت عمومی‌سی واردر .

ناظم بک (کرکوک) - حریبه ناظرینه قارشو مشغول . حریبه نظارتی مستشاری محمود کامل پاشا - اوت ، حریبه ناظرینه قارشو مشغول بر اعاشه مدیریت عمومی‌سی واردر . امور اعاشه دن مسئول اولان اودر . اعیان مجلسنک تکلیف ابتدییکی هیئت ، مذاکره لرنده دخی ایضاح ابتدییکی وجهله ، استشاری ماهیتده در . بوقسه بوهیثی اجرا آت قاریشدرمق ، مشغولتی بوهیثه درعهده ایندیرمک اعیانک خاطر لرندن کیمه ، شدر . بر ساعتدن بری هیئت جلیله کزی اشغال ایدن بومشله‌نک تماماً توضیحی ایجاب ایدر . مجلس اعاشه ، ماهیت استشاریه‌ده در ؛ دیبه تصریح ایده‌ییبی تقدیرده بوهیثه ، اعاشه مدیریت عمومی‌سینه دائمی مشکلات ایقاع ایده‌ییلیر و مسئولیت تعین ایده‌من . حریبه بونی ، ماهیت استشاریه‌ده اولدیفنی حالده قوبله هیچ بوجهله اعتراض ایجز وبأس کورمز . فقط اجرا ایثنه قارشدره‌ماز .

صادق افندی (دکرنلی) - ذاتاً اجراه قاریشون دین بوق . رئیس - بناء علیه تقریر لری اوقوبالم . رأی لری کزی ایضاح بویوریکزه . بونک حقتده ورلش بر طاقم شکلر وار . آرقدا شلریمز چالشمشلر و شکلر بولمشلر در . استانبول معونی فنجی بکک تقریری اولجه اوقومشدرق . بلکه بولونمایان ذوات واردر . بر کره دها اوقویوروز .

اعاشه قانونه یکرمنجی ماده اولارق بوجه آتی ماده‌نک علاوه‌سی تکلیف ایله‌رم :

« مجلس اعاشه‌نک وظیفه‌سی استشاری ماهیتده اولوب اعاشه مدیریتی اتخاذ قرار خصوصنده مستقندر »

استانبول میون علی تنی

عحی‌الدین بک (چوروم) - بنده کزکده تقریرم واردر . (کورولتی)

عدلیه ناظری خلیل بک (منتشا) - افندم ، اعاشه مدیریتی مستقل دکل ، حریبه ناظری مستقندر . اتخاذ قرارده‌ده مدیر هیچ مستقل اولورمی ؛ حریبه ناظری مستقندر . چونکه اونک اجرا آتک مراقبه و مشغولتی درعهده ایدیور .

فنجی بک (استانبول) - تعدیلنامه‌مده‌کی « اعاشه مدیری » کله سنک یرینه « حریبه ناظری » کله سنک وضعی تکلیف ایدیوروم . رئیس - افندم ، کندیلری‌ده بوسورنی قبول ایدیورولر ،

عحی‌الدین بک (چوروم) - شمدی یکرمنجی ماده اولرته بره بر مسئله قوبدی . بوجلسنک وظیفه‌سی مراقبه‌سی اولاجق یاخود سائر بریشیی اولاجق ؟ مراقبه اوله‌سی اولجه ادعا ایتمش اولان احمد بک افندی ، شمدی مراقبه‌دن بحث ایتمده‌لری سوبله‌دیله . حال بوکه مراقبه اولدیفنی ادعا ایتمشدردی . سوکره مراقبه حقتده‌کی نقطه نظر لری‌ده سوزلرندن آکلا به‌مادق . یعنی بوجلسده مراقبه وظیفه‌سی واریمیدر یاخود بوقیدر ؛ دیبه صریح برنی سوبله‌مده‌دیله .

استشاره مسئله‌سنه کلنجه ، بومشله‌ده خلیل بک افندی‌نک فکرنلرینه اشتراک ایده‌مه‌بجکی عرض ایده‌جکم . خلیل بک افندی ، بوجلسنک وظیفه‌سی ، حریبه ناظرینه عطفاً بر مراقبه شکلنده کورمک ایسته‌یورولر بوبوندن دولای استشاریه‌کی کیریور . حریبه نظارتنک

شمدی بنده کز اونق قنای اولارق عرض ایتمه‌بجکم . یالکز نظر اعتباره آتوب آلامادیفکری سوره‌جنم .

عحی‌الدین بک (چوروم) - تقریرلرک هیسی اوقونسون . سید یوسف فضل بک (عسیر) - افندم تقریرلرک هیسی اوقونورسه دها موافق اولور . (هیسی اوقونسون صداری) رئیس - بو وریرلن تعدیلنامه‌ی نظر اعتباره آلانلر لطفاً ال قالدیرسون :

الریرکری ایندیرلرک . نظر اعتباره آلمانلر ال قالدیرسون : نظر اعتباره آلدی افندم . دیکر لرینجه اوقویه‌می افندم ؟

سالم افندی (قره‌حصار صاحب) - رئیس بک افندی ، اصول مذاکره حقتده سوبله‌بجکم . بو تعدیلنامه‌لرک بردانه‌سی اوقونوبده دیکر لری اوقونما بجه هرکس رأیه اشتراک ایتمکده تردد ایدر . مجلسک ایثنه کله جک بلکه باشقه بر تقریر واردر ؛ دیبه بر چوغنی مستنکف قالیر . اونک ایچون بو تقریرلرک کافه‌سی اوقوندقدن سوکره رأیه مراجعت ایسلیدیر .

رئیس - افندم ، نظر اعتباره آلتقی صورتیه رأیکزه عرض ایتم . ایچندن سجرسکز . سالم افندی (قره‌حصار صاحب) - هیسی دیکله‌بجکزه . رئیس - بک اعلا . ذاتاً اصولز اوله‌در . اوقوبک !

یکرمنجی ماده‌نک یرینه آتیده‌کی ماده‌ی تکلیف ایله‌رم : « ۱۹۰ » نجی ماده‌ده بیان اولونان هیئتک اتخاذ ابتدیی قرار حکومته قارشو اظهار اولونمیش تمینات ماهیتده‌در . چوروم میون عحی‌الدین (کورولتی و چکمه‌جه پاطر دیلری) صادق افندی (دکرنلی) - بونی ، مجلسه قارشو تجاوز عد ایده‌رز .

علی جنابی بک (عیتاب) - چوق دوغری سوبله‌بورلر . دوام ، دوام .

رئیس — قویلیدی اقدم .

عدلیہ ناظری خلیل بک (منتشا) — احوالہ مسئلہ پتمش اقدم و مادہ ، معدل اولارق قبول ایدلشدر .

رئیس — اوقفرہ لری آیردقدن سوکرہ ہیئت عمومیہ سنی دہ تکرار رایہ قویدق .

عدلیہ ناظری خلیل بک (منتشا) — پک اعلا اقدم . مادہ ، معدل اولارق قبول ایدلشدر وانجمنہ کیتھمنہ حاجت یوقدر .

رئیس — فقرہ لریک طیندن وتدیلات پایدیبقندن دولای انجمنہ ایستہ بورلر . انجمنہ تودیہی طرفداری اولانلر لطقاً ال قالدیرسون :

قبول اولونمادی . (کروٹی)

آیرجیہ رایہ عرض ایتم . قبول اولونمادی .

علی جنانی بک اقدسی ، علی قنہی بک نظر اعتبارہ آلمان تمدینامہ لری حقندہ بر مطالعہ کز واری ؟

سائون اقدسی (بنفاد) — انجمن ، نوقت طویلایترسہ اوزمان عرض ایدر . امر ایدرسکز شیمدی طویلایتر ، پایاز .

رئیس — انجمنہ ویرہم اقدم . لطف ایدرسکز ، شیمدی پایازسکز .

حکومت سنہ ایبر آوستریا - مجارستانہ حکومتی پتمشہ عقد اولونامہ معاہدہ و مقاولہ نامہ لریک امضا و تقاطیسی مآذونیتی مشغریہ

لایو ذقونیہ

رئیس — سوز احمد نسیمی بک اقدسی سکدر . رجا ایدهرم دیدگہ یلم .

خارجیہ ناظری احمد نسیمی بک (استانبول) — اقدیلر ، عہود عتیقہ نک ۲۰ اگستوس ۳۳۰ تاریخندہ شرف صادر اولان

ارادہ سنیہ حضرت خلافتینای و اونی متعاقب نشر اولونان قوانین ایلہ الفا ایلدیکی و یوخصوصک سفارات اجنبیہ دخی تبلیغ اولوندینی

هیئت جلیہ لریک مملومیدر . او وقتدن بری امتیاز عہدی شکلنی ، ماہیتی حائر اولان باخلہ معاہدات ، مقاولات و اسلافات مسفوخ عد

ایدلکہ کرک حکومت و کرک تیمہ اجنبیہ حقندہ حقوق بین الدول قواعدی تمامیہ تطبیق ایدلکہ باشلاشدر . انجق قومیتہ بر حقوق

بین الدول قواعدی مطرد و معین اولادینی ایچون تطبیقاندہ بمضاطھورایدن اختلافہ عمل قالمق اوزرہ بین الدول مقاولات مخصوصہ ایلہ مناسبات

حقوقیہ نک تعین و تصریح ایدلہسی اوتہدن بری متعامل و سرمی اولان معاملاندندر . ایستہ یومقصدہ ابتناء برنجی ذقہ اولق اوزرہ آلمانیا

حکومت فحیمہ سیلہ جن سنہ احضار و امضا ایدلین ارادہ مجرمین ، حمایت عدلیہ ، شہندریک ، اقامت ، فراریلرک مقابلہ تسلیمی مقاولاتی

تصدیق ایدلک اوزرہ ہیئت جلیہ کزہ تودیع ایلمش و ہیئت جلیہ کز طرفندنہ قبول یوورلشدر . ایستہ کین اجاعہدہ بمقاولات ہیئت

جلیہ کزجہ قبول یوورلہینی زمان ، دیگر یووک متفقز آوستریا - مجارستان حکومتیلہدہ عینی مقاولانک مذا کرانہ ابتداء ایلہ دیکمزی

تیشیر ایتمشدم . اووقت ابتداء ایتمش اولان مذا کرات یوگون حسن ختامہ ایریشدی . بناء علیہ عینی مقاولاتی « وایہ » دہ امضا ایدهرک

یوگون مجلسکزک تصدیقندہ عرض انجمنہ کسب اقتضار ایلہ یورم . (آلتیشلر) حقوق بین الدول و معاہلہ مقابلہ اساساتہ تمامیہ موافق اولان مقاولات

کین سنہ آلمانیا دولت فحیمہ سیلہ عقد ایدلین مقاولات عائلہ دن بالکزامیتی ایکنجی درجہدہ اولان براییک قطعہدہ فرقلی یولوئقدہدر .

یواییک قطعہدہ شہندریک مقاولہ نامہ سنک طوقوزنجی و اونجی مادہ سنندہ شہندریلرک و شہندریخانہ لردہ یولونان محدود المقدار مأمورین نالیہ نک

معافیت ذاتیہ لریہ مآذ اولان مستلہ ردن عبارتدر . لکن یو قبول ایدلین تمدیلاتدہ دخی معاہلہ مقابلہ قاعدہسی تمامیہ قبول ایدلشدر

و بناء علیہ حقوق بین الملل قواعدیتہ تمامیہ موافق یولوئقدہدر . اقدیلر ، بمقاولات ، معظم و شائلی متفقز آوستریا - مجارستان

حکومتیہ تیماً یتمزہدہ موجود اولان روابط سیاسیہ اتحاقیہ نک برقات دہا قویت بذیر اولاسنہ خدمت ایده جگری کی استقبالیہ دخی

اقتصاد و تجارت ساحہ سنندہدہ مناسباتک برقات دہا انکشاف پذیر اولاسنہ خادم اولاجقدر . (ان شاء اللہ صداری) یوصورتہ اہمیتی

درکار اولان یو مقاولانک بر آن اول عقد ایدلہسی خصوصندہ آوستریا - مجارستان حکومتی طرفندن کوسترین فکر اتلاف ،

حسن نیت و اثر حق شناسیدن دولای مجلس مالیکزک حضورندہ علناً بیان تشکراتیکی وجیبہ دن عیادیدم (اشترک ایدر صداری و آلتیشلر)

عہود عتیقہ نک عصر لردن بری ہر دولو ترقیات و انکشافاتزہ نہ صورتہ مانع اولدق لری ، استقلال و شرف ملیزہ نہ آبی ضریرلر

ایندریگری معلوم اولنلہ تاریخندہ شائلی بر حیفہ علاوہ ایده جک اولان و آوستریا - مجارستان حکومتیہ مناسباتی حقوق بین الدول

و معاہلہ مقابلہ اساساتہ ابتناء ایلدین یو مقاولاتی مجلس مالیکزک مع المراسعہ قبول یووراجتی قویاً امید ایلہ یورم . (ہایہای صداری)

وقتک دارلنی معلوم اولنلہ یو مقاولانک مستجلیت قراریلہ قبول اولوناماری و حکومتہ امضا و تقاطیسی ایچون مآذونیت ویرلہ سی مجلس

مالیکزدن استرحام ایلہرم . (شدتلی آلتیش)

رئیس — مستجلیت تکلیفی قبول یوورانلر لطقاً ال قالدیرسون : مستجلاً مذا کرہ سی قبول ایدلشدر .

تسبیب یووریلورسہ لایحہ قانونیہ سنی اوقولم ، یوورک اوقوییک اقدم ، ذاتاً یوتون مقاولاتی ضبطہ کیرہ جکر .

مادہ منفردہ : حکومت عثمانیہ ایلہ آوستریا و مجارستان حکومتی بینندہ وایہدہ :

۱ — شہندریک مقاولہ نامہ سی .

۲ — اقامت مقاولہ نامہ سی .

۳ — مواد حقوقیہدہ حمایت عدلیہ و دواؤر عدلیہ بینندہ معاونت مقابلہ حقندہ مقاولہ نامہ .

۴ — ارادہ مجرمین معاہدہ نامہ سی .

۵ — قوہ مسلحہ برہو مجرمین دعوتہ اجابت ایچینلرلہ فراریلرلہ مقابلہ تسلیمی حقندہ مقاولہ نامہ .

عنوانلرلہ تنظیم و طرفین مرخصلری جابندن ۱۲ مارت ۱۳۳۴

رئیس — شمدی بونمدیلنامہ لاری او قودق اقدم و نظر اعتبارہ آدق . تکرار عرض ایدیورم : نظامنامہ داخلی موجبہ اصولز انجمنہ تودیع اچکدر . فقط ، انجمن ، درحالدہ رأی اظہارویا خود کندینسک رأی اولقسزین ہیئت عمومیہ ، قاضی بر شکل ویرلمسی تکلیف ایدہ بیلر . بناء علیہ ، انجمنہ تودیع ایدیورم .

ساسون اقدی (بغداد) — تکرار صوریورم ، اون طقوزنجی مادہ دن ایکی فقرہ طی ایدلشد . انجمنہ اودہ کلیورمی ؛ کلہورمی ؟ رئیس — اونزده هیئتہ صوریورم اقدم . اون طقوزنجی مادہ دن ایکی فقرہ طی ایدلشد . طی ایتدیکنز فقرہ نک بری اعطی فیثات قونولامی مادہ سی طی ایتدیکنز ایچون و بو مادہ نک طینی موازنہ مالہ انجمنی دخی تکلیف ایتدیکی ایچون اوکا متفرع اولان وظیفہ نک دہ طی مرکزندہ ایدی . دیگر کی دہ ثبثات احتکاریہ حقندہ کی نظارت مادہ سی ایدی . کذلک ، یوقاری دہ کی فقرہ بی دہ طی ایتدیکنز ایچون و کذا یوققرہ نک طینی موازنہ مالہ انجمنی دہ موافق کوردیکی ایچون ... ساسون اقدی (بغداد) — اون دن بحث ایتدم اقدم . بندہ کز اون طقوزنجی مادہ دن بحث ایتدم .

رئیس — بندہ کز ایضاً سولہ بورم . چونکہ ، مضبطہ محرری دہ بو صورتندہ بیانندہ بولوندی . اون طقوزنجی مادہ نک استناد ایتدیکی فقراتی برر برر تشریح ایتدی . هانکیستہ موازنہ مالہ انجمنک اشتراک ایتدیکی ، هانکیستہ اشتراک ایتدیکی ایضاح ایددی . بناء علیہ ، شمدی اون طقوزنجی مادہ دہ کی بو ایکی فقرہ ی اور مادہ لره استناداً طی ایتدک . فی الحقیقہ ، طی وتعدیلر حقندہ نظر اعتبارہ آلتان تکلیف لری انجمنہ تودیع ایدیورم . شیمدی انجمن ، اون طقوزنجی مادہ نک تودیع ایدیلوب ایدلمسی حقندہ رأی بکزی ایستہ یورلر .

زانی بک (دیار بکر) — مساعده بو یوریلورمی ؟ رئیس — بو نقطہ دن سوز سولہ مک ایستہ یورسکز دکل اقدم ؟ قاضی بک (استانبول) — نهی ایستہ یورلر اقدم ؟ معلوم هالیکنز اولجہ رد ایدیلن بر ایکی مادہ اوزرینہ اوققرہ لره لزوم کورولہ دیکندن دولای طی ایدلشد . یوقسہ ، ہیئت عمومی سی اعتبار لره قبول ایدلشد . زانی بک (دیار بکر) — بندہ کز کز تقریری تقدیمند مقصدہ ، اومادہ نک طی اوزرینہ بر شکل ویرلمسی اساسہ مستنددر . یوقسہ ، فؤاد خلوصی بک ویرمش اولدینی تقرر اوزرینہ دکل . بوگون آچیکز ، ضبط جریدہ سنہ باقیکز . پیش آتی سنہ دن بری نہ قدر مادہ ل طی اجتم ایسک هیچ بری انجمنہ کیتہ مشدر . سنہ یی تنور ایتک ایچون عرض ایدیورم .

رئیس — طی اوزرینہ انجمنہ بر دیکمز تعدیلنامہ لره وارد اقدم . عدلیہ ناظری خلیل بک (منتشا) — اولکی مذاکرہ دہ بولونامہ . فقط اون طقوزنجی مادہ ، یوققرہ ل طی ایدلکن سوکرہ ، رأیہ قونیلدی ؟

عدلیہ ناظری خلیل بک (منتشا) — اقدم ، بو دفعہ مبعوث صفیلہ سوز ایستہ یورم . اقدیلر ، طبیی بورامی افکارک مصادمات علیدر و اکثریتہ اقلیتک مجادلہ و مصادمہ ایتسی لازمدرکہ حقیقت نظاہر ایتسون . فقط ، مجلسک دہ بر اصولی وارددر . فرانسزلرک « قلو » دیکلری او اصولدہ ، مذاکرات ختامہ ایردکن سوکرہ ، ویرین قرارک ، اکثریتک دکل ، مجلسک قراری اولاسیدر (دوغری صداری) و قرار ویرینجہ قدر مجادلہ ، مصادمہ جائزدر . فقط ، قرار ویرلکن سوکرہ ، اکثریتک دکل ، مجلسک قراریدر و بوتون مجلس شاملدر . یوقسہ ، مذاکرہ لری هیچ بر زمان بیتیمک امکانی اولماز و طبیی بو صورتندہ منافع وطنیہ و منافع عمومیہ دہ اورتدہ قایبار و مجلسک مذاکرہ سی دہ جریاندہ کی انتظامی غیب ایدر . بناء علیہ ، مبعوث صفیلہ شوقیدی قویق ایسترم .

رئیس — تعدیلنامہ یی رایگزہ عرض ایدہ جکم اقدم . عمی الدین بک اقدینک تعدیلنامہ سی اوققودی ، نظر اعتبارہ آلتان لطفاً آل قالدیرسون :
الرئیکزی ایندیریکز .
نظر اعتبارہ آلتان لطفاً آل قالدیرسون :
نظر اعتبارہ آلتان اقدم .

موضوع مذاکرہ اولان مادہ یی بروجہ آتی فقرہ نک علاوه سی تکلیف ایلر : « تشکیل اولونان هیئت پاکیز استشاری ماهیتدہ اولوب حربیہ ناظری اتخاذ قرار خصوصندہ مستقل اولاجقدر . »
دکزلر مبعوث صادق

رئیس — دین قبول ایدیلنک عیندر . باشقہ سی اوقویکز :
تکلیف ایدیکم مادہ : « هیئت مذکورہ وظیفہ قفتیش ایلہ مکلف و بالادہ ایضاح اولونان مسألہ هاند رأی وقراری استشاریدر . »
توفاد مبعوث تحسین

تحسین بک (توفاد) — بندہ کز صرف نظر ایدیورم اقدم . رئیس — پی اقدم ، صرف نظر ایتشد . دیگر کی اوقویکز اقدم :
یکرمنجی مادہ نک مقامہ قائم اولق اوزرہ مادہ آتیہ تکلیف اولونور :
« مادہ — مجلس اماتہ رهیت استشاریدر . »
دیار بکر مبعوث زانی

رئیس — دین قبول ایدیلن مادہ یی مساوی دکل اقدم . بر فرق کورریورمیسکز ؟ (خایر خایر صداری) برلشدریورم اقدم . عدلیہ ناظری خلیل بک (منتشا) — او حالہ مجلسک قراری تبین ایتدی .
سالم بک (قرہ حصار صاحب) — انجمنک تکلیفی وار ، اونزده رأیہ قویک .

رئیس — مذاکرہ یہ دوامہ امکان کورمہ دیکم ایچون یارین ساعت
برده اجتماع ایدلک اوزره جلسہ بہ ختام ویریورم .

ختم مذاکرات

دقیقہ ۳۰
ساعت ۶

[حکومت سنہ ایہ آوستریا - مجارستان حکومتی پینتہ عقد
اولونان معاهده و مقاولہ نامہ لک امضا و تعاطینہ مآذونیتی متضمن لایحہ
قانونیہ نک تعیین اساسی ایہ رایہ وضی]
قبول ایدلک اساسی :

آرتین افندی (حلب) آصف بک (وان) آغا اوغلی احمد بک
(قرہ حصار صاحب) آناستاس افندی (ایزیت) آناستاس افندی
(نیکدہ) ابراہیم فوزی افندی (موصل) ابوالعلا بک (نیکدہ)
احسان بک (ماردین) احمد افندی (حلب) احمد نسیمی بک (استانبول)
احمد نعم بک (بصرہ) اسماعیل بک (قسطنوقی) امانوئیدی افندی
(آبدین) اورفائیدی افندی (استانبول) اوسب مددی افندی (ارضروم)
اونیک احسان افندی (ازمیر) بابان زادم حکمت بک (سلیانیہ)
بدیع المؤید بک (شام) تحسین رضا بک (توقاد) توفیق بک (قونیہ)
توفیق حماد افندی (ناہلس) جودی افندی (اسپارطہ) حاجی ابراہیم
بک (ادرنہ) حاجی الیاس افندی (موش) حاجی سعید افندی
(سلیانیہ) حاجی سعید افندی (معمورہ العزیز) حاجی طیب افندی
(آقرہ) حاجی مادل بک (روسہ) حاجی مصطفی افندی (عینتاب)
حافظ احمد افندی (روسہ) حافظ امین افندی (ایچ ایل) حافظ ضیا
افندی (ارضروم) حافظ محمد افندی (طرزوزن) حالت بک (ارزنجان)
حامد بک (حلب) حسن رضا پاشا (حدیدہ) حسن سزائی بک
(جبل برکت) حسن فہمی افندی (سینوب) حسن لامع افندی
(بتلیس) حسین طوسون بک (ارضروم) حسین قدری بک (قرہسی)
حلاجیان افندی (استانبول) حمدی بک (قونیہ) حمداللہ امین پاشا
(آنطالیہ) حیدر بک (ساروخان) حیدر بک (قونیہ) خلیل بک
(منتشا) دوقتور قاضل برقی بک (کنفری) دوقتور عمر شوق بک
(سیواس) دوقتور سامی بک (دیوانیہ) دوقتور ماصم بک (آماسیہ)
دیقران بارصامیان افندی (سیواس) دیمتر آکی فیطرا افندی (کلیولی)
رائف افندی (ارضروم) راسم بک (سیواس) راغب نشاشیبی بک
(قدس شریف) رحمی بک (سیواس) رشیدی بک (دکزلی) رضا
بک (روسہ) رشید بک (جبل لبنان) رضا بک (قرق کلیسا)
رفت کامل بک (بولی) زلفی بک (دیار بکر) سامی پاشا (شام)
سائون افندی (بغداد) سالم افندی (قرہ حصار صاحب) سعدالدین
افندی (حوران) سمداء منلا بک (طرابلس شام) سعید بک (منتشا)
سلیم علی سلام بک (بیروت) سلیمان بک (کلیولی) سلیمان سودی
بک (لازستان) سید عبدالوہاب افندی (عسیر) سید علی حیدر بک
(عسیر) سید احمد صاق افندی (مدینہ منورہ) سید یوسف فضل

بک (عسیر) سیف اللہ افندی (ارضروم) سیمون اوغلی سیموناکی
افندی (ازمیر) شا کر بک (قونیہ) شاکر بک (یوزفاد) شفیق بک
(استانبول) شفیق بک (بازید) شکیب آرسلان بک (حوران)
شمس الدین بک (ارطغرل) شیخ بشر افندی (حلب) صادق بک
(ارطغرل) صادق افندی (دکزلی) صادق افندی (کوتاہیہ) صفوت
افندی (اورفہ) صلاح جیمجوز بک (استانبول) ضیا منلا بک
(لازستان) طودورا آ افندی (جانبک) طاطف بک (آقرہ)
عبدالفتاح السعدنی افندی (عکا) عبدالقادر افندی (مرعش) عبداللہ
صافی افندی (کرکوک) عبداللہ عزیزی افندی (کوتاہیہ) عبدالحسن بک
(متفک) عثمان بک (استانبول) عثمان بک (جانبک) عثمان المعتمد
پاشا (طرابلس شام) عزت بک (طرزوزن) علی جنانی بک (عینتاب)
علی حیدر مدحہ بک (دیوانیہ) علی رضا افندی (قیرشہر) علی رضا
افندی (قونیہ) علی غالب افندی (قرہسی) علی معمر بک (قرہ حصار
شرقی) عمر لطیف بک (سینوب) عمر ممتاز بک (آقرہ) عون بک (شام)
فاتح بک (ادرنہ) فاضل بک (عینتاب) فاضل حارف افندی (آماسیہ)
فؤاد بک (بغداد) فؤاد بک (دیوانیہ) فؤاد خلوصی بک (آنطالیہ)
فنجی بک (استانبول) فہمی افندی (قرق کلیسا) فیضی بک (دیار بکر)
قاسم نوری افندی (یوزفاد) قوفیدی افندی (طرزوزن) کاظم بک
(قلمہ سلطانیہ) کامل افندی (توقاد) کامل افندی (قرہ حصار صاحب)
کشاف افندی (ملاطیہ) محی الدین بک (جوروم) محی الدین افندی
(نیکدہ) محمد بک (درسم) محمد امین بک (موصل) محمد امین افندی
(کنج) محمد صبری بک (ساروخان) محمد علی بک (کرکوک) محمد فوزی
پاشا (شام) محمد نوری افندی (زور) محمد وہی بک (قرہسی)
مصطفی صفوت افندی (معمورہ العزیز) مصطفی حق بک (اسپارطہ)
مصطفی ذکی بک (بولی) مصطفی شرف بک (قیصری) مصطفی فہمی
افندی (توقاد) محمود بک (روسہ) منیب بک (حکاری) ناجی بک
(طرزوزن) نافذ بک (آماسیہ) ناظم بک (کرکوک) نجائی بک (بولی)
نجم الدین منلا بک (قسطنوقی) نوری بک (کرکوک) وانگل افندی
(ازمیر) وصفی آناستاس افندی (حما) ولی بک (آبدین) وہی بک
(سیومرک) ویسل رضا بک (کوشخانہ) ویتور بک (استانبول)
ہارون حلمی افندی (تکفور طائی) ہاشم بک (ملاطیہ) بورک افندی
(طرزوزن) یوسف ضیا افندی (بولی) یونس نادے بک (آبدین) .
استحصان آرا اتاسدہ موجود بولونایارک اساسی :

آغوب خرقالیان افندی (مرعش) ابراہیم افندی (کوتاہیہ)
امانول قرہ صو افندی (استانبول) امیر حارس بک (جبل لبنان)
امین ادیب افندی (سیواس) امین عبدالہادی افندی (ناہلس) مآذونہ
نیمتوقلی آقلیدیس افندی (تکفور طائی) توفیق بک (بغداد)
توفیق بک (قونیہ) توفیق المجالی بک (کرکوک) توکیدیدیس افندی
(چتابجہ) حاجی عبداہ افندی (کوتاہیہ) حافظ رشیدی بک (ایزیت)
حافظ ضیا افندی (ارضروم) حسن فہمی بک (کوشخانہ) حسین
جاہد بک (استانبول) حفظی بک (حدیدہ) حق الہامی بک (حدیدہ)

(۱۹۱۸) تاریخندہ امضا اولانان مقاولات ایلہ معاہدہ نامہ نك امضا و تاملطیسہ حکومت مآذوندر .

رئیس — سوک فقرہ ده کی « حکومت مآذوندر » عبارسی دون « حکومت سنہ » صورتندہ کیجیدی ایچون طیبسی بوماده ده « حکومت سنہ » اولانجفی عرض ایدیوروم .

وهی بك (قرمسی) — حقوق دوله موافقی وحیثت ملیه ایلہ متناسب مقاولانك درده حیسی اوله رق حکومتدن و مجلس مالیدن کین شو ما هدا تندن دولانی حکومتك موافقی تبریک و کندیلر نه تشکر ایدرز . (آلفیشار) متقلربزك کوستردیکی صمیمیتہ قارشیده تشکر اولونور . یالکز ، ناظر بك قندی حضرتی بیانا تده ، شهندرک مقاوله نامہ سنك طقوزنجی و اونجی مادلرینی استنا ایتدیلر و مقابلاً موادى محتوی اولدینفی بیان بووردیلر . عجبا ، دیگر مقاولانده ، اك زیادہ مظهر مساعدہ ملت معاملہ سی کورہ جککری مندرج اولماسه نظرآ ، اوندرده یوندن استفادہ ایده جککری ، اجتہہ جککری ؟

خارجہ ناظری احمد نسیمی بك (استانبول) — طقوزنجی و اونجی مادلر ، معافیت ذاتیہی بعضی قطعلرده توسیع ایدیوروم ، بعضی قطعلرده قیید ایدیوروم . بشاء علیہ ، ہم توسیعدن استفادہ ہم درہ تجدیدہ تابع اولقی صورتیہ ، آوستریاہ وریلین معاملہ دن طیبسی آلمانیا استفادہ ایده ییلر . چونکہ مقابل اولقی شرطیہ اك زیادہ مظهر مساعدہ ملت معاملہ سندن استفادہ ایتك حقته مالکدر . حال بوک بومادلر مطالعه ایده یلجك اولورسه کوریلورکہ معافیت ذاتیہ مسئلہ سی بعضی قطعلرده توسیع ایدلجک برار بعضی قطعلرده دخی زیادہ سیلہ تحدید ایدلشدر .

رئیس — باشقہ بر مطالعه وارسی ؟
لایحہ قانونیہی رأ یکزه عرض ایدیوروم . ذاتاً تعین اساسی ایلہ رأ یکزه عرض ایده جکم . قبول ایدنر لطفآ ال قالدیرسون :
قبول ایدلشدر .
رجا ایدرم داغیلما لم .

اورا نه وارده

— ترا کر صابہ

— بوزده سبہ فائض و بوزده بر آمورتیسمانی داخی بر استقراضه عقدی عقدہ کی لایحہ قانونیہ نك کورہ لیبکی منضمہ تکرہ صابہ

رئیس — بوزده بش فائض و بوزده بر آمورتیسمانی داخل بر استقراض و قرضاتی حقندہ مالیه نظارتیہ قلمہ آلمان لایحہ قانونیہی اسباب موجبہ سیلہ و تذکرہ سیلہ برار بوازنہ مالیه انجمنته تودیم ایدیوروم . فیضی بك (دیار بکر) — سکنا ایجاری حقندہ اوافق بر قانونمز واردی .

رئیس — افندم ، مساعدہ بووریکز . استحصال آرا معاملہ سی تاخیر ایده م .

لایحہ قانونیہ مذاکرانی

— هیئت اعیانہ تصدیق اعادہ اولونانہ اعادہ عزومیه قرار

نارسنك موازنہ مالیه انجمنته هوار ایلمیون یکر مہی مادمسی
رئیس — اگر یالکز مساعدہ بوورورسه کز شمدی انجمنته تودیم ایتدیکنز اشاہ مسئلہ سی حقندہ انجمنجه سوز ایستہ ییلور . اونی چیقارسق مناسب اولور ظن ایده م . چونکہ ا بوکون مطلقا قرارینی تبلیغ ایتلی م . عکسی تقدیرده وظیفہ ی ایضا ایتماش اولورم . بی بولہ بر مشکل موقعده برافازسکز .

علی جنانی بك (عینتاب) — افندم ، انجمن یکر منجی مادہ اولقی اوزره زانی بک تکلیفی موافقی کورورور . مادہ نك : « مجلس اشاہ بر هیئت استشاریہ بر » شکلندہ تدوینی قبول ایدیوروم .
رئیس — مادہی بوسورتہ قبول ایدنر لطفآ ال قالدیرسون :
مادہ بوسورتہ قبول ایدلشدر . هیئت اعیانہ کونده سیوروز .

اورا نه وارده

— اعیانہ ریاستی تکرہ رلی

رئیس — قری اراضیہی ایلہ بانچبارك اسقاسنه مخصوص قنال وچایبارك صورت تظہیر و تعمیری حقندہ کی لایحہ قانونیہ نك تقدیراً اعادہ ایده یکنه دائر اعیاندن بر تذکرہ کلدی . بونی موازنہ مالیه انجمنته کوندر سیوروز .

لایحہ قانونیہ مذاکرانی

— ماکوت سنہ ایلہ آوستریا - مجارستانہ حکومتی پشتمہ عقد اولونانہ معاہدہ و مقاولر نارسنك امضا و تاملطیسہ مآذونیتی منضمہ لایحہ قانونیہ نك تعین اساسی ایلہ رأی وضعی

رئیس — آوستریا و مجارستان ایلہ منعقد معاہدہ و مقاولہ نامہ لرك تصدیقی حقندہ کی مادہی تعین اساسی ایلہ رأی وضع ایدیوروم افندم ، شیئا متلا بکدن بدأ ایلہ اوقویبکز :

(اساسی اوقونقی صورتیہ رأی طویلابر)

فائق بك (ادرنه) — موجود اولمایبارك اساسیہی بردها اوقویبجف .

(موجود اولمایبارك اساسیہی تکرار اوقونور)

رئیس — افندم ، آوستریا و مجارستان دولتیہ عقدا ایدیلن مقاولات و معاہداتك تصدیقی متضمن اولان لایحہی رأ یکزه عرض ایتدک . « ۱۶۰ » ذات رایہ اشتراک ایتشدر . اکثریت مطلقہ م « ۱۲۹ » اولدینقہ کورہ معاملہ تامندر . « ۱۶۰ » ذات دخی لہدہ رأی ورمشاردر . یعنی بولایحہ قانونیہ « ۱۶۰ » رأی ایلہ قبول ایدلشدر . (سورہ کالی آلفیشار)

ظن ایده م مذاکرہ امکان بو قدر . یالکز یارین بر آرز دها ایرکن طویلا نہ م . ساعت برده اجتاج ایده م .

احمد نسیم بك (بصرہ) — امر ایدرسه کز سکنا ایچون اولان قانونی مذاکرہ ایده م . ذاتاً ہیئت جلیلہ نك بو قانونك مستعجلیتہ مذاکرہ سی حقندہ قراری واردر .

مظہر اولہ جقدر . دواڑ عملہ مأمورین مذکور قلمہ ، قنچلاریہ
 و خانہ یہ گیرمہ جقدر . مکرکہ برجناٹیک یا خود قوانین عملیہ
 احکامانجہ لاقفل برسہ حریدن بحریت جزاسنی موجب برجناٹیک
 نقیہ مقصود اولہ ، ہیچ برخالہ اورارہ موضوع بولنان و نائق
 رسمہ نہ تدقیق نہدہ ضبط ایڈیلہ می جقدر .
 آنقب الیابان ایکنجی فقرمدہ ذکر اولنان قلم و قنچلاریہ ، کڈلک
 خانہ ایہ دردغی مادہ مذکور مرآکب بحرہ ہیچ بروقت التجا فہ
 تشکیل ایڈیلہ می جقدر .

آلتنجی مادہ

مسکدن پیشمہ و کندلوری نصب ایڈن طرفک تہمہ سندن اولان
 باش شہندرز ، شہندرز ، شہندر ، کڈلک مساونری ،
 مترجم کابیری ، قنچلاری و کابیری دیگر طرفک طور اقراندہ
 هرکونا استموالات عسکرہ ، مکلفیات شخصیہ عسکرہ و وابانہ عسکرہ دن
 معاقدلر .

بومافیت مذکور مأمورین شہندرنیک وظیفہ لری ایجا ایند لری
 طرف قاعد طور اقراندہ متصرف اولدقاری اموال غیر منقولہ بہ شامل
 دکلدلر . مکرکہ اورادہ بولنان مبانی قونسلو خانہ خدمتہ مخصوص
 و یا خود مأمورین مذکورہ نک اقامتی ایچون مستعمل اولہ .

بوندن معاذا مأمورین مذکورہ دولت طرفندن و یا خود ملکنتک
 حقوق عامہ سی موجبہ متشکل دیگر برہیت جابندن مطروح
 هرکونہ تکالیف شخصیہ دن ، منقولات و ہزیت ویرکولرندن معاف
 اولہ جقدر .

کڈلک عمل مأمورین تریہ ایلک دفعہ واصل اولدقاری وقت یا خود
 وصولرندن اعتباراً اوج آی طرفندہ نفس و مالہ لرسہ ماند و کافہ سی
 مستعمل مفروشات ، ملبوسات ، اشیا و اثاث یتیمی ، مہانبہ ایندیرمک
 شرطیہ ، کرک و رسندن معاذا ادخالہ مآذون اولہ جقدر .

یدغی مادہ

آلتنجی مادہ نک برنجی و ایکنجی فقرہ لری احکامی مسکدن
 پیشمہ مأموریندن اولیوب فقط کندیلری نصب ایڈن طرفک تہمہ سندن
 بولنان باش شہندرز ، شہندرز و شہندرو کیلریتہ شامل اولہ جقدر .
 شو قدرکہ بوتلر تجارت و یا خود هرمانجی رسانت اجرا ایڈلر ایہ
 اہالی ملکنتک تابع اولدقاری استموالات عسکرہ بہ ، مکلفیات شخصیہ
 عسکرہ بہ و وابانہ عسکرہ بہ عینہ تابع اولہ جقدر .

سکرچی مادہ

باش شہندرز ، شہندرز ، شہندر و کیلرلی و شہندر مأمورلی
 وظیفہ لرندن منبت افضال ایچون مأموراً ساکن بولدقاری ملکنتک
 محاکمی طرفندن محاکمہ اولہ مازلر .

طقوزنجی مادہ

مواد حقوقیہ و یا تجارتیہ ، کرک و وسائل تجاریہ جلہ سندن
 اولسون ، کرک تدابیر احتیاطیہ قیلندن بولسون ، جس ایہ تنزیق
 باش شہندرخالہ ، شہندرخالہ ، شہندر و کالت خانہ لری و یا شہندر

مأموراً ساکن اولدقاری ملکنتدہ مرہی نظامات و تمامات ایہ معین
 اشکال و قواعد توفیقاً قبول اولنور اولماز اورادہ ایشاء وظیفہ
 ایڈیلہ جقدر .

تعیین امر نامہ سنک کورلسی اوزریتہ تصدیق مأموریت امری
 و یا قبولی متضمن دیگر برویشقی بلاخرج و سرعت ممکنہ ایہ اخذ
 ایڈیلہ جقدر . شہندرنیک حوزه مأموریتی اثناء تقدیمہ تعین و اشعار
 اولہ جقدر ، حوزه مذکورہ جہ بالآخرہ واقع اولہ جتی هر نوع
 تعدیلات دغی اخبار ایڈیلہ جقدر .

طرفندن بری خصوصی برخالہ تصدیق مأموریت امرینک و یا
 دیگر برقبول و تہمہ سنک اعطای ایڈیلہ می جتی و یا خود آنلرک کری
 آنلسی لازم کلدیکی رأیندہ بولنور ایہ قدری منحصرآ کاندوسنہ
 ماند اولان اسباب موجبہ سی دیگر طرفہ اخبار ایڈیلہ جک و شق تائیدہ
 بواخبار تصدیق مأموریت امرینک و یا دیگر برقبول و تہمہ سنک
 کری آنلسندن اول واقع اولہ جقدر .

اوجنجی مادہ

باش شہندرنیک ، شہندرنیک ، شہندر و کیلرینک و یا شہندر
 مأمورینک و قاتلری و وقوع بولتی ، مانہ لری ظهور ایلک حالندہ
 و یا غیوبتراندہ معاونلری ، مترجم کابیری ، قنچلاری و یا کابیری
 - صفت رسمہ لری صلاحیتدار دواڑ عملیہ ہ اولہ بیلدریش اولتی
 شرطیہ - و غلائف شہندری موقتاً ایجاب مآذون اولہ جقدر .

ایکنجی فصل

مأمورین شہندرنیک امتیازات و مہانیات

دردغی مادہ

باش شہندرز ، شہندرز ، شہندر و کیلرلی و شہندرو مأمورلی قلم
 و یا قنچلاریہ لریک بولدغی خانہ بہ شہندرخانہ نک صفتی معین برؤزی ایہ
 رسمی آرمہ لری حاوی لوحہ تیلق ایڈیلہ جقدر . مذکور خانہ بہ
 اقامت ایند لری اوہ وظیفہ لریک ایجابی سرہ سندن استعمال ایڈلری
 طادی و یا بخار و یا موتورہ ایشر قابق ، سندان قیلندن مرآکب سفیرہ
 بحرہ بہ رسمی باراقلری کشیدہ ایڈیلہ جقدر .

باش شہندرز ، شہندرز و شہندر و کیلرلی موقع رسمیلریک
 ایجاب ایندیردی احترامانہ ، بلخاصہ حکومتلری تخیل ایند لری کافہ
 احوالہ ، مظہریت حق حازر اولہ جقدر .

پشنجی مادہ

شہندرخانہ اوراق رسمیہ ہر زمان تمرندن مصون اولہ جتی
 و دواڑ عملیہ مأمورین بوجہ دن اولان اوراقی ہیچ برہانہ ایہ نہ مہانبہ
 نہدہ ضبط ایڈیلہ جقدر . اوراق مذکورہ مأمورک اوراق شخصیہ سندن
 نامیہ آری بولہ جقدر .

مسکدن پیشمہ و کندیلری نصب ایڈن طرف قاعدک تہمہ سندن
 اولان باش شہندرنیک ، شہندرنیک ، شہندر و کیلرینک قلمی
 قنچلاریہ ہ هر وقت تمرندن مصون اولہ جقدر ، کڈلک اشبو مأمورین
 شہندرنیک خانہ سی دغی فلا مسکنلری اولدغی مدجہ عینی معاملہ بہ

۵
۶

۵

نهری

برنجی

عنائیل خارجیه نظارتی امور سیسیه مدیر عمومی احمد رشید بك
افندی حضرتلك
وايكنجي مجیدی، الخ. نشانی حامل اولان عنائیل عدلیه نظارتی
امور جزایه مدیری محمد طاهر بك افندی
وحشمتلو آوستریا ایبراطوری، بوهمیا قرالی، الخ. و مجارستان
قرالی حضرتلری

خارجیه نظارت ایبراطوریه وقرالیسنده شعبه مدیری اولوب
«گران قرووا» رتبه‌سندن «فرانسوا ژوزف» وعماربه زمانه
مخصوص برنجی رتبه‌دن «قرووا دومریت سیویل» ایله اوچنجی
رتبه‌دن «قورون‌دوفر»، الخ. نشانلری حامل اولان شوالیه موسیو
«اوطن‌دوایل» جنابلری.

وآوستریا عدلیه نظارت ایبراطوریه وقرالیسنده نظارت مشاوری
وویانه دارالفنون ایبراطوری قرالیسنده مدرس اولوب عماربه زمانه
مخصوص ایکنجی رتبه‌دن «قرووا دومریت سیویل» ایله شوالیه
رتبه‌سندن «فرانسوا ژوزف» نشانی، الخ. حامل اولان موسیو
«کوستاوالکر» جنابلری

وایبراطور وقرال حضرتلرتک مشاورین خاصلردن مجارستان
عدلیه مستشاری اولوب «گران قرووا» رتبه‌سندن «فرانسوا ژوزف»
عماربه زمانه مخصوص برنجی رتبه‌دن «قرووا دومریت سیویل»
ایله قوماندور رتبه‌سندن «له‌توبولد»، الخ. نشانلری حامل اولان
موسیو «کوستاودوتوری» حضرتلری

تعیین بیورمشلردر .
مرخصین مشارالیه ماذونیت کامله وثیقلری یکدیگرلرینه
بمدالتبلیغ اصول وقاعدسنه موافق بولرله احکام آیینی
قرارلشدیرمشلردر :

برنجی فصل

شهبندرک بیولری

برنجی ماده

طرفین ماقبیلندن هربری کندی طوراقلرنده کی لمانلره، شهرله
ومواقع تجاریه طرف دیگرک، اشبو طرف دیگر ملکستارنده مرهی
احکامه توفیقاً منسوب ، باش شهبندرلی ، شهبندرلی ، شهبندر
وکیللری وشهبندر مأمورلری قبول ایچکی تمهیدلر شوقدرکه طرفین
مذکوریندن هربری کندی طوراقلرتک بعض محللری ولبعض
اقصافی استقا ایچک حقی محافظه ایله ، بشرط آنکه اشبو استقا
دیگر بلجمله دولتله مساویاً تطبیق اوله .

باش شهبندرلر ، شهبندرلر شهبندر وکیللری وشهبندر مأمورلری
کندیلری نصب ایدن طرفک تبمسندن اولیه بیولورل . اشبو طرفک
تبمسندن دکسلسر قسبلردن اول دیپلوماسی طرفیه دیگر طرفک
رضای استحصال اوله بقدر .

ایکنجی ماده

باش شهبندرلر ، شهبندرلر، شهبندر وکیللری وشهبندر مأمورلری

حلی افندی (آقره) حلی بك (بصره) حدی بك (بنداد)
خالد بك (دیوانیه) خرمه لامییدی افندی (استانبول) داود یوسفانی افندی
(موصل) رحمی بك (ازمیر) رشیدی بك (قسطمونی) رشید پاشا
(ارغنی) سیدالحسینی بك (قدس شریف) شفیق بك (شام) شکرلی
بك (قسطمونی) صادق پاشا (مرسین) صبیح پاشا (آلنه) هیا بك
(ایزیت) «مأذون» طاهر فیضی بك (نمز) طلعت پاشا (ادرنه)
«صدر اعظم» طلعت بك (جایک) عادل بك (جبل لبنان)
عبدالقادر افندی (حما) عبدالواحد هارون افندی (لاذقیه) عصمت
بك (چوروم) علی منیف بك (حلب) «ناظر» «عراویب بك (اورفه)
عمرتماز بك (قیصری) عبدالکرم بك (عماره) «مأذون» فرهاد
بك (قرمسی) فیضی علی افندی (قدس شریف) کامل افندی (ارغنی)
کامل الاسعد افندی (بیروت) کیغام افندی (موش) ماطیوس نعلیندیان
افندی (قوزان) محمد علی فاضل افندی (موصل) محمد نوری افندی
(معموره العزیز) محمود بك (طرزون) محمود ماهر افندی (قیوشه)
مدحت شکرلی بك (بورهور) مراد بك (بنداد) مصطفی افندی
(حدیده) مصطفی افندی (ماردین) مصطفی ابراهیم بك (ساروخان)
«مأذون» مصطفی فوزی افندی (ساروخان) مصطفی ندیم بك
(کنفری) «خت» معروف الرصافی افندی (منتك) میشل سرسق
افندی (بیروت) نسیم ماسلیح افندی (ازمیر) نصرالدین افندی
(سمرق) «مأذون» هاشم بك (قرمسی) «ناظر» «هاقو افندی
(قره حصار شرقی).

حکومت سنیه ایله آوستریا - مجارستان حکومتی بیننده عقد
اولونان مباحده و مقاوله نامه‌سی

شهبندرک مقاوله نامه‌سی

عنائیلر پادشاه شوکت سانی حضرتلری اله حشمتلو آوستریا
ایبراطوری ، بوهمیا قرالی الخ. و مجارستان قرالی حضرتلری
مناسبات شهبندرلی (مومی) حقوق دول و معامله مقابله قاعده‌سی
اساساً ایچنا ایتمرک و بومقصدله طوراقلرنده مأمورین شهبندریتک
مقابلاً قبوللری قواعدی ، حائر اوله جقاری امتیازات و معافیاتی ،
کذک وظیفه‌لری بر صورت واضحده تعیین ایچک آرزوسنده
بولنده قلدن ، بر شهبندرک مقاوله نامه‌سی عقدینه قرار ورمشلردر
چو بو باده مرخصلری اولمق اوزره :

عنائیلر پادشاه شوکت سانی حضرتلری

حشمتلو آوستریا ایبراطوری ، بوهمیا قرالی ، الخ. و مجارستان
قرالی حضرتلری زدنلرنده فوق‌العاده بیوک ایاهی و مرخصلری اولان
و مرصع امتیاز ، مرصع عنائیل ، مرصع مجیدی ، الخ. نشانلری حامل
بولان ایماندن صدر اسبق حسین حلی پاشا حضرتلری ایله
ایکنجی رتبه‌دن عنائیل و مجیدی ، الخ. نشانلری حامل اولان

آنراک مقابلرندہ بولنان ذوات کندیلری نصب ایدن طرف ماقدک تبعہ سنک ولادت و وفات علم و خبر لری اشبو طرفک قانونلریہ معین اشکالہ توفیقاً تنظیم ایتمک حقنہ مالکدرلر .

اگر قوانین مملکت علانہ دارانہ ولادت و وفاتی دوائر عملیہ بیلدریمک مجبوریتی تحمیل ایدیورسہ بوخارہ مجبور قالمہ جقدر .
اون سکرنجی مادہ

طرفین ماقدبتدن ہر بزنک باش شہندری، شہندری وشہندری وکیلری حقوق طائہ بہ و اہلیتہ متعلق موادہ کندیلری نصب ایدن طرف ماقدک تبعہ سنک اولوب دیگر طرف ماقدک طور اقرارندہ مسکن معتادری بولنان اشخاصک وصایت لری وقیمکلری تأسیس، کذلک اشبو وصایت وقیمکلرک ادارسنہ نظارت ایدہ بیلہ جقدر . بو وظاھک ایفاسندہ احکام آتیہہ توفیق حرکت ایلہ جقدر :

برنجی بند

وصایت وقیملک امر تأسیس وادارسی و نظارتی وصایت ویا قیملک کیمک ایچون لازم الوضع ایسہ آنک متبوعی اولان طرف ماقدک قانونلریہ تابع اولہ جقدر .

ایکنجی بند

طرفیندن برینک طور اقرارندہ طرف دیگر تبعہ سنکد بری حقندہ اشبو طرف دیگر قانونلریہ بر وصایت ویا قیملک تأسیس ایجاب ایدر احوال حادث اولور ایسہ دوائر عملیہ اورادہکی ویا ک یقین مامور شہندری بی بلا تأخیر کیفیتدن خریدار ایدہ جقدر .

اوجنجی بند

مأمور شہندری ایکنجی بندہ مذکور خبری آلدینی کوندن اعتباراً دوت آی ظرفندہ ، صغیر ویا قاصرک تابع اولدینی طرف ماقدک قوانیننہ توفیقاً وصایت ویا قیملکی تأسیس ایدہ جک و انتخاب ایتدیکی وصوبی ویا قیمی دوائر عملیہ بیلدرہ جقدر . اگر وصایت ویا قیملکک حجر سبیلہ تأسیسہ محل وار ایسہ مهل برسنہ اولہ جق ومهل مذکور ظرفندہ محاکم ملیہک قراری حجر رد اولونسہ بیلہ دوائر عملیہ ابراز اولہ جقدر .

شاید مأمور شہندری برنجی فقرہ مذکور مهلل ظرفندہ آندہ مندرج احکامہ توفیق حرکت ایجامش اولور ویا خود وصایت ویا قیملکی تأسیس ایتمک ایستمدیکی بیان ایلر ایسہ دوائر عملیہ کندی قانونلریہ توفیقاً وصایتک ویا قیملکک تأسیسہ و ادارسنہ و نظارتہ بالذات مبادرت ایدہ بیلہ جقدر .

ایکنجی فقرہ مذکور احوالہ دوائر عملیہ طرفیندن اتخاذ اولنان تدابیر مأمور شہندریک برنجی فقرہ احکامہ اتباع ایتمی متعلق ارفع اولہ جقدر .

دردنجی بند

مأمور شہندری طرفیندن تأسیس اولنان وصایت صغیر ویا قاصرک شخصنہ و اموال منقولہ سنک ہیئت جموعہ سنہ بحق شامل اولہ جقدر .

یشنجی بند

اگر صغیر ویا قاصر مأمور شہندریک وظاھنی ایفا ایلدینی طرف

جکلری ذات الطرفین ویا وحید الطرف مقاولاتی تنظیم و موثوقیت ویا امضالری تصدیق ایتمک ، (اول اوراق و مقاولات کہ آنردہ آنراک مصدری اولان شخص ویا عاقد شخصلردن بری شہندریک مأموراً ساکن بولندینی مملکتندہ کائن بر غیر منقولک صاحبی مقتولہ حرکت ایدر . کذلک اول اوراق و مقاولات کہ آنر ایچون مملکت مزبورہ قوانینی موجبہ حکام ویا مأمورین رسمیتہ معینہک وساطت لری لایداولور ، شونلرحلہ اولادہ ذکر اولنان اوراق و مقاولاتدن مستنادلر .)

۴ - کندیلری نصب ایدن طرف ماقدک تبعہ سبیلہ ماقد طرف لری تبعہ سنکد اولیان دیگر اشخاص آرسندہ عقد ایدلش اولان ذات الطرفین ویا وحید الطرف مقاولاتہ تبعہ لریک وضع ایتدکلری امضالری تصدیق ایتمک ؛

۵ - حقوق ایشلریہ متعلق اوراق و مقاولاتک کافہسی - آنلر کندولردن صادر اولان ویا آنلری عقد ایدن شخصلر ہر ہانکی تابعتندہ بولنورلر ایسہ بولنسونلر - تنظیم و موثوقیت ویا امضالری تصدیق ایتمک ؛ بشرط آنکہ اشبو اوراق و مقاولات مأمور شہندری بی نصب ایدن طرف ماقدک طور اقرارندہ کائن اموالہ ویا اورادہ تمثیت و اجرا اولہ جق مصالحہ متعلق و منحصر اولہ .

۶ - مملکت لری دوائر ویا مأموریندن صادر اولان ہر نوع اوراق و وثائق ترجمہ ویا تصدیق ایتمک ؛

باش شہندر ، شہندر ، شہندر وکیلری ویا شہندر مأموری طرفیندن تنظیم و موثوقیت لری ویا امضالری تصدیق ومہری ایلہ تختم اولنان اشبو اوراق و مقاولاتک کافہسی ، کذلک بولنلرک مذکور مأمورین شہندری طرفیندن مہر لری متحدہ اصللریہ مطابقت لری مصدق صورت لری و فقرہ مستخرج لری ویا ترجمہ لری مأمورین مذکورہ تک وظیفہ لری ایضا ایتدکلری طرف ماقد طور اقرارندہ اوراق رسمیتہ و موثوقہ ماہیتی و مملکتک بر مأمور رسمیتہ جاہندن تنظیم و موثوقیت لری ویا اصللریہ مطابقت لری ویا امضالری تصدیق ایدلش اوراقک حائز اولدینی عینی قیمتی و عینی قوتہ مثبتہی حائز اولہ جقدر . شو قدرکہ اشبو اوراق و وثائق سائرہ مذکور مملکتندہ اجرا اولہ جق ایشلرہ تعلق ایتدکلری تقدیردہ قوانین مملکت موجبہ استیفاسی لازم کلن تمفا رسمی ایلہ سائر خرج ورسومہ تابع اولہ جقدر .

اون آلتنجی مادہ

باش شہندری ، شہندری وشہندری وکیلری ، کذلک سفرا ویا آنراک مقابلرندہ بولنان ذوات ، کندیلری نصب ایدن طرف ماقدک قوانیننجہ مآذون ایسار ، اشبو طرفک تبعہ سنک نکاح لری عقد ایدہ بیلیرلر . اشبو حکم زوج ویا زوجہ اولہ جقدر دن بری تبعہ عملیہ دن بولنان نکاح لریہ جاری دقلدر .

مارالذکر مأمورین شہندری ایلہ سفرا ویا آنراک مقابلرندہ بولنان ذوات ، ساکات مذکورہی مملکتک دوائرینہ درحال بیلدرہ جقدر .

اون یدنجی مادہ

باش شہندری ، شہندری ، شہندر وکیلری ، کذلک سفرا ویا

قب

اوراق رسمیهك خلفه تسلیمی مقصدیله مهرک فکی حیثندہ عینی وجہله معاملہ ایدیله جکدر .

اون ایکنجی ماده

طرفین ماقیدشدن هر برینک مأمورین شهنیدریسی دیگر طرف طور اقلزنده الكزیزده مظهر مساعدہ منلك عینی صفت ومرتبیهی حائر بولان مأمورین شهنیدریسنگ نائل اولدقلری عینی امتیازات ومعافیاته دخی معامله متقابله شرطیله نائل اوله جقلدر .

اون اوچنجی ماده

باش شهنیدر لکری، شهنیدر لکری، شهنیدر وکیلکلری وشهنیدر مأمور لقری وکالة ادارهیه مأمور ذوات، وکالتلری ائساننده، اصیللره بخش ایدلش اولان امتیازات ومعافیاته نائل اوله جقلدر ، شوقدره مذکور مأمورینلردن موظف اولانلری وکالة اداره ایدن فخری مأمورین شهنیدری مارالبیان وکالتلری ائساننده مسلکدن یتیشمه اصیللرک مظهر اولدقلری عینی احترامات ورعایته فقط یالکز فخری مأمورله بخش اولمش اولان امتیازات ومعافیاته نائل اوله جقلدر .

اوچنجی فصل

وظائف شهنیدی

اون دردنجی ماده

باش شهنیدرلر ، شهنیدرلر، شهنیدر وکیللری وشهنیدر مأمورلری کندیلری نصب ایدن طرف هاقدک تیههسنگ حقوق ومنافعی محافظیه وعلی الخصوص تبعه مذکورنک تجارت وسیرسفاثنی حمایتیه ونشوقه مأذوندلر .

مأمورین موی الهم وظیفه لری ایشاده حوزه مأمورینلرنده کی دواژه مراجعت ایدیلیرلر وماند طرفلر آرهسندہ مرعی معاهدات ومسالانه ویا حقوق بین الملل قواعد عمومیهسنه مخالف هر کرنه خصوصانند دولابی دواژ مزبورده مطالبانده بولنه بیلیرلر .

اون بشنجی ماده

باش شهنیدرلر ، شهنیدرلر ، شهنیدر وکیللری وشهنیدر مأمورلری کندیلری نصب ایدن طرف هاقدک قوانینی موجبجه مأذون بولندقلری تقدیره زبرده کی آئی ساییده مجر ممالاتی ایفا ایتمک حقنه مالکدرلر : ۱ - کندیلری نصب ایدن طرف هاقدک مذکورک تجاری ویا تبعه سازهسی کرک دولت کرک طرف مزبور تبعهسندن افرادمالی اولسون، اشبو طرفه منسوب سفاسنگ موم مرتبانی یاخود بولجیلری طرفندن واقع اوله یلجهک بیامانی کرک تجارلریلرنده ویا اقامتکاهلرنده و کرک علاقه دارلرک اقامتکاهلرنده ویا سفانن مذکورده دروننده اخذ وتقی ایتمک ؛

۲ - کندیلری نصب ایدن طرف هاقدک تبعهسنگ وصیتلرینه متناق اوراقی تنظیم وموثوقیتلری ویا امضالری تصدیق ایتمک ؛ ۳ - کندیلری نصب ایدن طرف هاقدک تبعهسنگ وحیدالطرف حقوق ایشلری متعلق اوراقیله تبعه مذکورنک یکدیگرلری آرهسندہ عقدایده .

مأمورینلری رأس ادارهسندہ بولان ذوات حقندہ حکم اولنمه یه جقلدر . دیگر مأمورین کتجنه ، بونلر علیهنه صادر اولان نجس ایله تصدیق حکمی شهنیدرخانهک رأس ادارهسندہ بولان ذواتک طلبنامہسی اوزرینه برآی تأخیر اولنه جقلدر .

باش شهنیدر خانهلرک ، شهنیدر خانهلرک ، شهنیدر وکالت خانهلرینک وشهنیدر مأمورینلرک رأس ادارهلرنده بولنان ذوات ایله دیگر مأمورینی مسلکدن یتیشمه وکندیلری نصب ایدن طرف هاقدک تبعهسندن اولدقلری تقدیره معافیت ذاتیهی حائر اوله جقلر وار تکاب ایدیلری مملکتک قوانینی حکمتجه برسته نجس جزاسنی ویا دها آغیر مجازاتی مستزم جرائمک غیریننده نه توقیف نه دهه نجس اولنمه یه جقلدر . ذکر اولنان رأس ادارهده کی ذوات ایله مأمورین سآزه دن بری علیهنده برکونا تقیبات جزاییه ایشدار ویا برانهام قراری ایشدار اولوتجه منظون علیک تابع اولدینی سفارت کیفیتدن درحان خبردار ایدیله جکدر .

اوچنجی ماده

باش شهنیدر خانهلرک ، شهنیدر خانهلرک ، شهنیدر وکالت خانهلرینک وشهنیدر مأمورینلرک رأس ادارهلرنده بولنان ذوات ایله دیگر مأمورینی کندیلری نصب ایدن طرف هاقدک تبعهسندن اولدقلری تقدیره ونجارت ویا هر هاتکی برصفت اجرا ایتاملری شرطیله مأموراً ساکن بولندقلری مملکتک محاکمده اثبات وجود ایتمک اصلا مجبور اوله جقلدر .

دواژ عدلیه علیه مأمورینی آتلردن برکونا افاده اخذ ایدیله جک اولدقلرنده اقامتکاهلریه ویا قنجلاریلریه حریمت ایدیله جکلر ویا اوراده افادات شفاهیله لری آلدقندن مکروه طرفینجه ضبط ورقهسی تنظیم ایتمک اوزره صلاحیتدار بر مأمورینی شومقصدله اعزام یاخود آتلردن افاده تجریریه طلب ایدیله جکلدر .

ذکر اولنان رأس ادارهده کی ذوات ایله مأمورین سآزه دواژ عدلیه مأمورینلرک طلبلری اشبو مأمورلرک تعین واشعار ایشدقلری مهل، یوم وساعتده اسماق ایدوب بوخصوصده بلاعذر مقبول تأخیرات ایقاع ایلیمه جکلدر .

هیچ بر مأمور شهنیدرین حکومت متبوعسنگ رضاسی استیصال اولنمقسنن وظایف مأمور هاسنگ ایفاسنه متعلق افعال حقندہ برکونا افاده طلب ایدیله یه جکلدر .

اون برنجی ماده

مقامنه قائم اولنه علی اصول مأذون کیسیه بولنمقسنن باش شهنیدرک ، شهنیدرک، شهنیدر وکیلک ویا شهنیدر مأمورینسنگ وقائی وقوعنده دواژ علیه بر دولت متحابه مأمور شهنیدریسی ایله مأمور متوقانی نصب ایتمش اولان طرف هاقدک تبعهسندن ایکی ذات حضورنده بلا تأخیر اوراقه مهر وضعی معاملهسنه مبادرت ایدیله جکلدر .

اشبو مهر وضعی معاملهسنی مبین ضبط ورقهسی ایکی نسخه اوله رق تنظیم ایدیلوب بری مأمور متوقانی نصب ایشل اولان طرفک اک یقین مأمور شهنیدریسنه کوندیلره جکلدر .

لر

X

کام صفت

اصح آنفردیه
تلیقنه خزانده
سکندیه سیه اولان
ایکاد صریح لری
رعایت اوله جقلدر

دعوتی بنده برینقد

دردنجي بند

صلاحيتدار دواثر عليه تركه كسادني و وارث و يا دايترك استحقاق فری اشیاء دعوت اولنگرني متضمن اعلاننامه نشرينه محل وارسه بونلری مادات عليه و یا مملكتك قوانین احكامنه توفيقاً نشر و اشبو اعلانی مأمور شهیندري به اخبار ایدجکلر و بوده كذلك نشریات مآلهده بولنه بیه جكدر .

بشنجی بند

مأمور شهیندري متوفاك اورنی داخل اولق اوزره تركه منقوله تركه افراد و یا دواثر عليه یدنده بولنه بیه جك كاهه اقسام و اجزاسنی - متوفی بونلك اعاده و تسلیم فری هانگی شرایط تحتیه طلب ایدیه بیلیر ایدیه او شرایط تحتیه اوله رق - تسل ایلك حقه مالك اوله جقدر .
مأمور شهیندري متعارض القصاد اولان اشیاء منقوله الهه محافظه سی مصارف علیه بی موجب اوله جق اولان تركه كاهه سی مأموراً ساكن بولندنی مملكتك قوانین و یا مادیله معین اصول و اشكال دائره سنده بلز ایدیه صادره بیه جكدر .

آلتنجی بند

مأمور شهیندري ثبت دفتر ایدلش اولان اشیایی ، صائش منقولات و ارایه اعانی و مطلویاتك تحصیلندن طویلان مالی تركه تركه كسادنه دائر دواثر عليه جا بندن وقوع بولان اعلانك سوكنجیندن اعتباراً اوچ آی مهلك اعضاسنه قدر و نهایت دفترك تنظیمندن اعتباراً اون سكر آی مهلك متقاضی اولونجه قدر و بویه بر اعلان وقوع بولاش اولق حالنده بوم وفاندن اعتباراً درت آی ایدلش مأموراً ساكن بولندنی مملكتك قوانین تابع امانت کی حفظ ایدیه جكدر .

ایضا ایدلش

شوقدرکه مأمور شهیندري متوفاك تداوی و تدفین مصارفی ، ذمتنده قائلش اولان بدلات اجباری ، خدمتكار لرینك اجر تفری ، عندالجاهه مآله سنك اتفاق و اطامه سی مصارفی ، محاکم و دواثر مصرف فری ، كذلك شهیندريك و دواثر عليه به مآدرسم و خرچلری تركه ك موجودندن همان استیفا ایدیه بیه جكدر .

یدنجی بند

آلتنجی بندك ایكنجی قهرمی احكامی محفوظ اولق شرطیه مأمور شهیندري وره تركه منافی وقایه تركه ك محافظه سی ضمتنده متقاضی عد ایدیه جکی تدایرك كاهه سی اتحاد حقی حائز اوله جقدر ، موسی اله تركه کی بالذات اداره ایدیه بیه جك و یا طرفندن نصب اوله جق و نامه حرکت ایدیه جك اولان بر وکیل معرفتیه اداره ایدیه بیه جكدر ، كذلك وره و وارثك صفترنی بین علم و خبرل اعطا ایله بیه جكدر .

سكزنجی بند

اگر آلتنجی بندك برنجی قهره سنده معین مهمل طرفنده تركه عليه هرهانگی بر دولت تبیه سی طرفندن در میان اوله بیه جك مطالبات حقتده دعوی محدث ایدر ایسه ، جهت ارث و یا وصیته مبتنی اولدنی

حالده ، مطالبات مذکوریه دائر قرار اعطاسی حق محاکم عليه مآد اوله جقدر .

حاصل تركه دیونك ایضاسنه كفايت ایتدیکی تصدیقه دایملر ، قوانین مملكت كندیلرینه بوخصوصه مساعدیه ایتكده ایسه ، افلاس اعلانی دواثر عليه دن طلب ایدیه بیه جكلر در . اعلان مذکور دن سكره تركه ك كاهه سی دواثر عليه به و یا خود افلاس سنديكنه تودیع اوله جق و كندیسی نصب ابدن طرف مآدك تبیه سنك تركه ك منافی تمیل ایلك مأمور شهیندريك عهده سنه ترتب ایدیه جكدر .

طغوزنجی بند

آلتنجی بندك برنجی قهره سنده ذكر اولانان مهلكت اعضاسنده تركه عليه نه بر كونا مطالبه بولونماز ایسه مأمور شهیندري ، تركه رسومی تعیین صلاحیتدار اولان دواثر عليه به ، كندوسنه تسلیم ایدلش اولان تركه اقسام و اجزای و بالخاصه بونلك قیمتلرینه و وظائفنی ایضا ایتدیکی طرف مآد طویرا قترنده موجودیتنه مطلع اولدنی تركه اقسام و اجزای سائره سی وار ایسه آنره دائر معلومات صریحه اعطاسنه مجبوردر .

مأمور شهیندري اشبو معلومات صریحه بی وردكدن و دواثر مزبوره جا بندن مملكتده مرهی تصرفه ر موجبجه تعیین قفان بالجله تركه رسومی ، كذلك تركه به ترتب ایدن مصارف و حساباتی نسویه وادا ایتكدن سكره تركه به صورت قطعه ده وضع ید ایدیه جك و حكومت متبوعه سنك غیرینه حساب اعطاسنه مجبور اولمق سزین تركه کی تصفیه و وارثره ایصال ایدیه جكدر .

اوچنجی بند

مآد طرفلردن برینك دیگر طرفك طویرا قترنده بولنان تبیه سی تركه ك كسادی ، اداره سی و تصفیه سی خصوصلرینك تولید ایدیه بیه جکی بالجله مسألهه باش شهیندركلر ، شهیندركلر ، شهیندركیلر و شهیندركلر مأمورلری تركه کی تمیل ایلك محقر مآذون اوله جقلر و وكالترنی بر وكالتنامه مخصوص ایله اشیاءه مجبور اولمق سزین تركه ك مثللری کی رسباً طائنه جقدردر .

بناء علی ذلك مأمور شهیندريك صلاحیتدار دواثر عليه به بالذات اشیاء وجود ایلكه و یا خود مملكتك قانوننجه مآذون بروكیه دواثر مزبوره كندوسنه وكالت ایتدیرمك و تركه به متعلق كاهه خصوصاته و وارثك منافع مشتركلرنی مدافیه و تركه عليه در میان ایدیلن مطالبه جواب ویرمك حقی اوله جقدر .

شوقدرکه اعزاز و صبه مأمور كیسله م موجود ایسه آنره ، یا خود حاضر وره و یا وكیلرینه تركه عليه كندوسنه وقوع بولان هر طلبدن معلومات ویرمك مجبوردر . تاكه مذکور كیسله و یا وارثل اشبو طلبره قارشو اعتراضلری در میان ایدیه بیلر .

مأمور شهیندري تركه ك مثل عد اوله بندن تركه به مشاق بر ایشدن طولانی دواثر مملكتده مأمور مذکور عليه شخصاً دعوی اقامه اوله نماز .

سنده
سنده صریحه

و شهبندر وکیل ویا شهبندر ماموری کرک راساً و کرک علاقه دار لک
طلبی اوزرینه صلاحیتدار دواتر علیه وقت وزمانیه خبردار ایندکین
سکره متوفانک قوانین ملیسته توفیقاً ترکیه مهرلمک حقته مالکدر.
دواتر مذکورہ ماموری بومهرلمه معامله سنده حاضر بولونقی وکندی
مهرلری دخی وضع ایلمک حقنی حاتر درلر وقت وزمانیه حاضر
بولماشلر ایسه مامور شهبندریک مهریه ضما کندنی مهرلری وضع
ایده بیه جکلدر .

• هرابیکی طرفک وضع ایلمش اولدقلری اشبو مهرلر دواتر علیه نک
اشتراکی اولمقزین فک اولنه بیه جکلدر . دواتر مذکورہ ماموری
مارالذکر مامور شهبندری طرفندن کندولرینه لاقبل قرق سکر ساعت
اول واقع اولان دعوت اوزرینه حاضر بولماشلر ایسه لرامامور شهبندری
مهرلرک فکنه کندولکنندن مبادرت ایده بیه جکلدر . اگر دواتر علیه
ماموری مامور شهبندریک دعوتنه اجابت ایتمشلر ایسه مامور مزبور
مهرلر فکنندن سکره مامورین مذکورہ حضورنده ترکیه بردقترنی
تنظیم ایده جکلدر . دواتر علیه ماموری حضورلرنده تنظیم اولنان ضبط
ورقسنی آنکجه برابر امضا ایده جکلر وخصوص اجرتی نامیه برکونه
مصرف ویا خرج طلب ایده بیه جکلدر . دواتر علیه ماموری دعوتنه
اجابت ایتمشلر ایسه مامور شهبندری ترکیه دقترنیک برصورت صدقسنی
کندولرینه ارسال ایده جکلدر .

اوجنجی بند

طوبراقلرنده مامور شهبندریک وظائفی ایضا ایندیکی طرف
ماقدک تبه سندن اولان اشخاصک من جهة الارث ویا من جهة الوصیه
ترکدن ادعا ایده جکلری حقوق وار ایسه ویا خود دواتر علیه
ملکتنری تبه سندن قاضین ویا قاضریک ترکدن ادعا بله جکلر بومشلو
حقوقلری اولدنی رأینده بولنولر ایسه کیفیتندن مامور شهبندری
خبردار ایده بیه جکلر وایکنجی بند احکامنه توفیقاً مهرلمه معامله سنده
مبادرت قلمسنی کندوسندن طاب ایله بیه جکلدر .

شو طلب درحال اسعاف ایدلر ایسه دواتر علیه نک قانون ملکته
توفیقاً ترکیه مهرلمه حکملری اوله جکلدر . مامور شهبندری آنلرک
مهرلرینه ضما کندنی مهرلری وضع ایده بیه جکلدر . دواتر علیه
ماموری ویا مامور شهبندری مهرلرک فکی ودفترک تنظیمی و ضبط
ورقسنک امضای معاملاتک برککده اجرائی طلب ایده بیه جکلر
و مامور شهبندری ویا دواتر علیه ماموری لاقبل قرق سکر ساعت
مقدم تلقی ایندیکی دعوتنه اجابت ایتمیوش حاضر بولماشلر اولورسه حاضر
اولان طرف بالکتر باشنه فک مهره ودفتر تنظیمنه ابتدار ایده بیه جکلدر .
ترکدقترنیک برصورت صدقسنی اجاب حاله کوره مامور شهبندری بیه
ویا خود دواتر علیه ارسال اولنه جکلدر .

آنفالذکر ایکنجی فقرده مندرج احوالده مامور شهبندری
اوراده کوستریلن معاملات رسیده ن طولانی برکونه مصرف ویا خرج
طلب ایده بیه جکلدر .

ماقد طوبراقلرنده اموال غیر منقوله بیه مالک ایسه مامور مومی الیه
دردنجی بندده کوستریلن مصالح ایچون وصی تمین ایتمک ایسته دیکی
ذاتی ، استقامت واهلیتی حقنده بیان مطالعه ایده بیه یلمک اوزره ،
صلاحیتدار دواتر علیه بیه بیلدر بیه جکلدر . بیلدر یلن ذات علیهنده اعتراضات
مدله واقع اولماز ویا خود دواتر علیه ایکی آی مدت طرفنده مطالعه سنی
درمیان ایتر ایسه او ذات مامور شهبندری طرفندن بلا تأخیر وصی
نصب اولنه بیه جکلدر .

اموال غیر منقوله نک ادارسنه کلنجه ، دواتر علیه وظائف وصایتی
قانون عملی بیه توفیقاً ایضا ایده جکل اولان وصی منصوبک کیفیت نصیبی
تصدیق ایده جکلدر .

آلتنجی بند

وصایتک تاسیسی ایچون مقتضی مدت طرفنده مامور شهبندری
صغیر ویا قاصرک **شخص** اموال منقوله سنده متناق وظائف وصایتی
موقتاً بالذات ایضا ایده بیه جکلدر .

شخص

اموال غیر منقوله **شخص** بوباده دواتر علیه مامور شهبندری
ایله بمدا لذاره موقت بر وکیل امور نصب ایده بیه جکلدر .
قادی که دواتر علیه صغیر ویا قاصرک شخصلریک و ماللریک
سلامتی ایچون تدابیر مقتضیه اداریه ای اتخاذ ایله اکتفا ایده جکلدر .
بدنجی بند

دردنجیدن آلتنجی بیه قدر اولان بندلرک احکامی مامور شهبندری
طرفندن متناس قیلمک حقنده علی طریق القیاس جاریدر .

سکرنجی بند

مامور شهبندری وصایت ویا قیلمکک تاسی حالنده اعلان کیفیت
ایچون قانون عملی ایله معین اولان تدابیرک ایضانه ابتدار ایده جکلدر .
اون طقوزنجی ماده

طرفین ماقدیندن برینک تبه سندنک طرف دیگر طوبراقلرنده
ترکلری حقنده متوفانک تبه سندن بولونمش اولدنی طرفک باش
شهبندری ، شهبندری ، شهبندر وکیللری و شهبندر مامورلری
وظائف آتی بیه حاتر اوله جکلدر :

برنجی بند

طرفین ماقدیندن برینک تبه سندن بری طرف دیگرک طوبراقلرنده
تبه سندن بولونمش اولدنی طرفک بر باش شهبندریک ، شهبندریک ،
شهبندر وکیلک ویا شهبندر مامورینک مقری بولنان ویا آکا جوار
اولان بر عمده وفات ایتمک حالنده صلاحیتدار دواتر علیه مذکور
مامور شهبندری کیفیت و فائدن همان خبردار ایده جکلر و وارثره ،
بونلرک ساکن اولدقلری عمه و وصیت موجود اولوب اولدیفته داتر
معلوماتلری آکا بیلدر بیه جکلدر .

مامور شهبندری وفائدن خبردار اولمش ایسه اودخی کندنی
طرفندن دواتر علیه کیفیت اخبار ایده جکلدر .

ایکنجی بند

متوفانک تبه سندن بولونمش اولدنی باش شهبندری ، شهبندری

طرفک

یکرمی اوچنجی ماده

باش شهندرلر ، شهندرلر ، شهندر وکیلری و شهندر مامورلری کندیلری نصب ایدن طرف ماقدهک ، کرک دولت کرک اشبو طرف تیمسندن اشخاص مالی اولسون ، سفان تجاریه سی عموم مرتباندن اولوبده مذکور کیلردن فرار ایتش اولان اشخاص کی به اعاده ویا طرف مزبور مالکنه سوق ایچون در دست ایندیره بیه جکلردر . بو مقصدله ، دواتر علیه به نحر بر امر اجمت و طلب ایملین شضک عموم مرتباندن بولندیقی وفاق رسبه ، باطامه بوقلمه دفترینک ، یعنی سفینه مک عموم موجودی مین دفترک ، موثوق برقرره مستخرجیه سی ابراز ایله اثبات ایده جکلردر . بر مأمور شهندرینک مقری اولایان بر عهده طلب بالذات قبولان طرفندن یعنی شرایط دائره مننده واقع اولایه جکلدر . فراریتک تبعه علیه دن اولدینی ثابت اولماز ایسه تسلیی رد ایده بیه جکلدر .

در دست اولتان فراری مأمور شهندرینک طلبی اوزرینه و مصارف آکا ماند اولوق شرطیه دواتر علیه طرفندن مناسب بر عهده توقیف اولنه جکلدر . در دست کوندن اعتباراً ایچی آی طرفنده مأمور شهندری شخص موقوفی کی به اعاده ویا سفینه مک منسوب اولدینی طرف ماقدهک مملکتته سوق ایندیره ماش اولور ایسه شخص مزبورک سبیل تخلیه ایده جک و آرتق یعنی سیدن طولانی تکرار در دست اولنه بیه جکلدر .

اگر فراری بولندیقی طرف ماقده طور اقله قوانین مملکت موجبجه مجازاتی مستلزم برجنایت ویا برجنحه ایشلهش ایسه حکمه علیه حکمی اعطا واشبو حکم تماماً وکاملاً اجرا اولتنبجه قدر امر تسلیم تاخیر ایده بیه جکلدر .

یکرمی دروغچی ماده

طرفین ماقدیندن برینک ، کرک دولت کرک اشبو طرف تیمسندن اشخاص مالی اولسون ، رگیسی دیگر طرف ساحلرنده قضاوه اولدقده دواتر علیه کینک منسوب اولدینی طرف ماقدهک ایقین باش شهندری ، شهندری ، شهندر وکیل ویا شهندر مامورلی کیفیتدن سرعت ممکنه ایه خیردار ایده جکلردر .

دواتر علیه ماموریندن و تخلصدن طولانی ایچق مملکت کیلرینک یعنی حالده اولایه مکلف اولدقاری مبالغی طلب ایده بیه جکلردر . تخلص اولان اشیا باطلجه کرک رسومندن ماف اوله جکلدر ، مکرکه نظامات مرعیه رسومیه حکمنجه فیود رسومیه دن آراده و سربست اولهرق تجارت داخلیه کیره .

یکرمی بشیجی ماده

سفینه و حوله مننده علاقه دار اولان اشخاص آره مننده خلافه سور تسویه اولدینی تقدیرده طرفین ماقدیندن برینه منسوب سفینه مک اثبات راهده دوجار اولدینی خسارانه متناق خصوصات ، اکر سفینه حوزه مامورینلری داخلده بر لمانده توقف ایدرایسه ، اشبو طرفک باش شهندرلری ، شهندرلری ، شهندر وکیلری ویا شهندر مامورلری طرفندن تسویه اوله جکلدر .

کیفیتدن خیردار ایده جک و معامله مک تام واقع اوله جفی ساعت کندوسنه اشعار ایده لره ک حاضر بولوق اوزره دعوت اولنه جکلدر . مأمور شهندری ویا وکیل دعوتیه اجابت ایتیره ک مین ساعتده اثبات وجود ایتیر ویا خود کندکدن سوکره چکیلوب کیدر ایسه معامله غیابنده اجرا ایده بیه جکلدر . معامله مک تاخیرنده ضرر ملحوظ اولور ویا خود مأمور شهندری نه لیمانده نه ده جوارنده مأموراً ساکن بولمازسه مأمور مذکور اولجه خبر ویرلهدن معامله ایضا اوله بیه جک ، فقط اشبو معامله دن مأمور مذکور مدت قصیره ممکنه طرفنده معلومات ویرلره جکلدر .

احکام آغه عموم مرتباندن برینک قردهه لیان مامورلری طرفندن استجواب ایملسی ویا خود عموم مرتباندن برینک مأمورین مذکوره حضورلرنده دیگر بیانانده بولنه جق اولسی حالده دخی تطبیق اولنه جکلدر ، مکرکه مأمورین شهندرینک حضورلری قوانین علیه به متناق بولنه ویا خود ماده معاملات قضائی غیر نزاعیه دن ، علی الخصوص عموم مرتباندن بر شضک طلبی اوزرینه خسارات بحرجه به متناق ضبط ورقاری تنظیمندن عبارت بولنه .

کرکه ویا صحیبه متناق ایسایدن طولان ویا خود سرفان رسومنک تحصیل ضمنده سفانه واقع اوله جق دخول و معاينه لردن مأمور شهندری خیردار ایده بیه جکلدر .

یکرمی ایکنجی ماده

باش شهندرلر ، شهندرلر ، شهندر وکیلری و شهندر مامورلری کندیلری نصب ایدن طرفک ، کرک دولت کرک اشبو طرف تیمسندن اشخاص مالی اولسون ، سفان تجاریه منده انتظام داخلینک محافظه سیله منحصرماً مکلفدرلر ، عموم مرتبات آره مننده ظهور ایده جک منارفاق و بولردن باطامه اجرت و متقابلاً منقده تمهیدانک ایضانه متعلق اولاناری فصل خصوصنده بالکتر کندیلری صلاحیتدار اوله جکلردر . دواتر مملکت کیده حادث اولان قارغشه لقره اشبو قارغشه لقره لیمانده ویا قردهه آسایش ویا انتظام تامی عمل بر ماهیتده اولماجه ویا عموم مرتباندن اولایان بر شخص قاریشمش بولندیقی زمان مداخله ایده بیه جکلردر .

کیده حدوث ایدن دیگر باطلجه قارغشه لاقی حالرنده دواتر مملکت مامورین شهندری به ویا شهندرک غیابنده قبولاندره ، اکر طلب ایدرلره ، مساوت ایله مکله اکتفا ایله جکلردر . سالف الذکر دواتر مملکت علی الخصوص عموم مرتباندن بر شخصی کی به اعاده ویا در دست ایده جکلردر ، مکرکه شق اخیره شخص مرقوم تبعه علیه دن اوله . حال موقوفیه الفاء دواتر علیه بوقلمه دفترینک ، یعنی سفینه مک عموم موجودی مین دفترک ، موثوق برقرره مستخرجیه سیله بر لکده کوندریله جک طلبنامه اوزرینه وقوع بولنه جق و موقوفیت ایچی آی ویا خود ، اکر سفینه لیمانده ده ازوده قایلر و موقوف کی به اعاده اولنه جق اولورسه ، کینک هر منته قدر دوام ایده جکلدر . در دست و توقیف مصارف مأمور شهندری به ماند اوله جکلدر .

قلمینه

تركات غير منقولیه متعلق هر هائیک مطالب ویا دواونك رؤتی منحصرأ مملکت مذ کورہنك صلاحیتدار محاکم ویا سائر دواونرینہ مائد اولہ جقدر . آنف الذکر محاکم ویا سائر دواونر متوفامك اموال غیر منقولہسی حقندہ قوانین مملکت موجبہ کسندی تبعہ لربنك تركات غیر منقولہسی عافظہ اتخاذ مجبور بولندقلری تدابیرک عینی اتخاذ ایده جقدر . اموال مذ کورہنك دفترینك تنظیمی وادارہسی دخی محاکم و دواونر مذ کورہیہ مائد اولہ جقدر .

دفترک بر صورت مصدقہسی اک قیصہ بر مدت ظرفندہ معاملات مباحوث عنہانک جریان ابتدیی جلہدہک ویا الکیقین مأمور شہندری بہ ارسال اولہ جقدر . ترہنک ہم منقول و ہم غیر منقول قسملری ایچون برادارہ مأموری ویا برقیم تعیین مقتضی کوریلورسہ مأمور شہندری ایہ دواونر علیہ ترکیہ مشترک برادارہ مأموری ویا قیم نصی خصوصندہ ممکن اولدیی مرتبہ ائتلاف ایده جقدر .

اون آلتنجی بند

اشبو مادہ احکامی طریق مالتین برینک طوبراقرندہ بولان و مذکور طوبراقرار خارجندہ وفات ایتش طرف دیگر تبعہسندن برینک ترکسہنہ مائد اولان اموال منقولہ ویا غیر منقولہ حقندہ علی طریق التیاس تطبیق اولہ جقدر .

یکرمنجی مادہ

باش شہندرلر ، شہندرلر ، شہندری وکیللری و شہندری مأمورلری کنڈیلرلی نصبایدن طرفک کرک دولت کرک طرف مذکور تبعہسندن اشخاص مالی اولسون ، کیلرینک دخول وحرکتلری لیان نظامانہ بالانتقال تسہیل ایده بیلہ جقدر و شہندریک حوزہسی داخلندہ بولندقلری مدتیجہ آنرہ مظارعت رسمیدہ بولنہ بیلہ جقدر . بموصلہ ، سفان مذ کورہ سریت پراتیقہ آلیر آمان آنرہ بالذات عزیمت ویا وکیللر اہزام ، قبودان وعموم مرتباتی استجواب ، اوراق سفینہی مہاینہ ، مانیستور تنظیم ، اون بشنہی مادہنک برنجی فقرہسنتک برنجی سایبہ توفیقاً عموم مرتبات ایہ بولیلرک سفرہ وسفینہنک کیدہ جکی برہ وانشاء سفردہک وقومانہ داور اولان بیاناتی ایہ بیانات سائرلری تاقی وحضورلری مأمورأ ساکن بولندقلری مملکتک قوانینتہ منافی اولمان کافہ احوالذہ عموم مرتباتدن اشخاص ایہ برلکدہ اولمکتک محاکمہ و دواونر ادارہسہ عزیمت و آنرہ مترجلاک ویا وساطت خدمتی ایضا ایہ جقدر .

یکرمنجی مادہ

مملکتک برلیانندہ طرف دیگرک ، کرک دولت کرک اشبو طرف تبعہسندن اشخاص مالی اولسون ، برسفینہ تجارہسندہ تحقیقات و تفتیحات ضمنندہ برمعاملہ (تجری ، ضبط ، دروست ، قبل الحکم توفیق ، استناع) بر حکمک اجرائی ویا دیگر رسمی برمعاملہ قضیہنک ایضی لازم کلاک حالندہ لیانندہ ویا جوارندہ ساکن بولان واورادہ سفینہک منسوب اولدیی طرف مائدک منافی حمایت ایہ مکتف اولان باش شہندر ، شہندر ، شہندری وکیل ویا شہندر مأموری

اون برنجی بند

حقوق ارضیہ و تقسیم ترکہ متوفامك قانون ملیسہ تابع اولہ جقدر . جهت ارث ویا وصیتہ مستند و ترکہدہکی حقہ ویا ترکہنک تقسیمہ متعلق کافہ مسائل متوفامك منسوب اولدیی مملکت طوبراخذندہ بولان صلاحیتدار محاکم ویا سائر دواونر طرفندن قوانین ملیسہ توفیقاً فصل اولہ جقدر . یوبادہکی قرارلر دیگر طرف مائدک عمالکندہ طانہ جقدر . اون ایکنجی بند

طرفین مائدین تبعہسندن بری دیگرینک طوبراقرندہ ، تبعہسندن بولنیش اولدیی طرفک بر مأمور شہندریسنتک مقری بولیمان ویا آکا جوار اولیاک برده وفات ایتک حالندہ صلاحیتدار دواونر علیہک سفین مأمور شہندری بہ در حال اخبار کیفیت ایہ جقدر . بولندن ماعد اوقانین مملکتجہ ترکہک بر دفترینک تنظیمی و آکا مہر لربنک وضی ایجاب ایده بیورسہ اشبو معاملاتن قوانین مزبورندہ مندرج بولان مراسمہ رعایت ایدرک ایضا ایہ جقدر . دفتر مذکورک بر صورت مصدقہسی ابہ وفات علم خجری و متوفامك نابہنی مثبت اورافک کالہسی اک قیصہ بر مدت ظرفندہ ذکر اولان مأمور شہندری بہ ارسال اولہ جقدر .

اون اوچنجی بند

شاید دواونر علیہ کرک اوچنجی بندک ایکنجی فقرہسی و کرک اون ایکنجی بند موجبہ ترکہنک دفترتی مأمور شہندرینک غایبندہ تنظیم ایتشلر ایہ مملکت قانونرندہ ترکہ حقندہ معین کافہ تدابیری اتخاذ و آلتنجی بندک برنجی فقرہسندہ معین اولان مہلک مرورندن سکرہ امکان حاصل اولور اولانز ترکیہ مأمور مذ کورہ ویا خود وکیلہ تسلیم ایده جقدر .

بومأمور ویا وکیل ترکیہ متعلق تدابیر مقتضیہنی اتخاذ ایتک اوزرہ ترکہنک کشاد اولدیی علیہ اشیات وجود ایدر ایتمز مأمور ویا وکیل مزبورک ورودنہ انتظاراً ترکیہ مداخلہ ایدن دواونر علیہ درد عمیدن اون برنجی بہ قدر اولان بندلر احکامنہ توفیق حرکت ایده جقدر . اون دردنجی بند

طرفین مائدیندن برینک تبعہسندن اولوبدہ کرک برسفینہ درونندہ و کرک قرہہ اولسون دیگر طرفک طوبراقرندہ وفات ایدن کیلرک دکنز بولیلرینک ویا سائر بولیلرک ترکلری ظہورندہ متوفامك تبعہسندن بولونیش اولدیی طرفک باش شہندرلری ، شہندرلری ، شہندری وکیللری و شہندری مأمورلری ترکہنک دفترلری تنظیم و ترکہنک محافظہ و تصفیہسی ضمنندہ مقتضی سائر معاملات رسمیی ایضیہ منحصرأ صلاحیتدار اولہ جقدر .

اون بشنی بند

ایکنجیدن اون دردنجی بہ قدر اولان بندلر احکامی تركات غیر منقولہ تطبیق اولونماز . بوزکرہ فلجہ ، جهت ارث ویا وصیتہ مستند و ترکہدہکی حقہ ویا ترکہنک تقسیمہ متعلق مسائل اموال غیر منقولہنک کائن اولدیی مملکتک قوانینتہ تابع اولہ جقدر .

۲ - بته بوقا تونه كوره قرارك قضیه محكمه قوتی ا كتساب
ایتش اولوب اولادینی

۳ - اعلامك ققره حكیمه سنه ، بونك مطلوب منه اولان
دائرة نك لساننده ویا فرانسزجه محرر وطلب ایدن دائرة نك منسوب اولادینی
طرفك دیپلوماسی مأموری ویا برشپندری ویا مطلوب منه اولان ده لك
عصف رمزجی جا بنندن مصدق بر ترجمه سنك مر بوط اولوب بولنادینی .
ایكنجی ققره نك برنجی وایكنجی صابیلزده مندرج شرائطك
تحقیق ایچون ، طلب ایدن دولتلك صلاحیتدار اولان دائرة نك حكمك
قضیه محكمه قوتی ا كتساب ایلدیكنی مبین اوله رق بر بیانامه ورمسی
كافیدر . بودائرة نك صلاحتی دولت مشار اله اعدیه اداره سنك اك
بیوك مأموری جا بنندن تصدیق اولنه حقددر . آقب الذكر بیانامه اله
تصدیقنامه ایكنجی ققره نك اوچنجی صابیلزده مندرج قاعده به توفیقاً
ترجه ایدلش اولق لازمدر .

آلتنجی ماده

طرفین ماقدیدندن برینك تبعه سی دیگر طرفك طور اقراننده اشبو
طرف تبعه سنك تابع اولدقاری شرائط دائرة سننده مجانباً مظاهر
عدلیه به نائل اوله حقددر .

یدنجی ماده

آلتنجی ماده ده موضوع بحث اولان احوالده تصدقنامه ویا مستعدینك
بی قدرت اولدیفته متدأر بیانامه ، موسی الهك مسكن متادی ویا اوله
بر مسكنی اولدینی تقدیره مسكن حاضری دواړی طرفندن اعطا
ویا اخذ اولنه حقددر . اگر اشبو مسكن حاضر دواړی طرفندن
برینه منسوب اولماز وبونوعدن تصدقنامه ورمز ویا بیانامه اخذ
انجزلرسه مستعدینك منسوب اولدینی طرفك دیپلوماسی مأموری ویا
برشپندری جا بنندن ویرلش بر تصدقنامه ویا بونلر طرفندن اخذ
اولنش بیانامه کافی اوله حقددر .

اگر مستدی مجانباً مظاهر عدله طلبنك وقوع بولدینی ملكتده
ساكن ایسه منسوب اولدینی ملكتك دواړندن معلومات لازمه
استحصال ایدیله چكدر .

طلب مسحوت عنك واقع اولدینی ملكتده ساكن دكل ایسه
تصدقنامه ویا بی قدرت بیانامه سی وشیقه نك طور اقراننده اوزا ایدیله حی
طرفك دیپلوماسی مأموری ویا برشپندری طرفندن مجانباً تصدیق
اولنه حقددر .

مجانباً مظاهر عدله طلبی اوزرسه قرار ویرمكه مكلف اولان دائرة
كندیسته ابراز و اعطا اولان تصدقنامه لری ، بیانامه لری و معلوماتی
حدود صلاحیتی داخلنده تدقیق و تحقیق ایتك حقی عافظه ایدیله چكدر .

ایكنجی فصل

مواد حقوقیه دواړ عدلیه پینده مساوت متعابه

سگزنجی ماده

مواد حقوقیه ویا تجاربه ده طرفین ماقدیدندن برینك دواړندن
صادر اولوب دیگر طرف طور اقراننده ساكن اشخاصه بیلغ ایدلسی
لازم كلن اوراق ، طلب ایدن دائرة نك منسوب اولدینی طرفك
شپندریك مطلوب منه اولان دولت جا بنندن كوستیله چك دائرة

ماقدیدندن هر برینك تبعه سنك حقوق مائسه سنه متعلق مواد (یعنی
بونلرك محت ، فساد ویا بطلان نكاحه ، طلاقه ، حیات زوجینك
اعاده سنه ویا تفریق ابدانه ، ابوت ، بنوت ویا نینی به متعلق دعوا لری)
ایله اهلیت لریته متفرع خصوصاتك (یعنی رشده ، اذنه ، حجره ،
وصایت ویا قیملكه متعلق دعوا لریك) رؤتی تبعه موسی الهك
منسوب اولدقاری ملكتك طور اقراننده بولان صلاحیتدار محاكم ویا
سائر دواړه مائده اوله حقددر . محاكم ویا دواړ سائر مذكوره دن صادر
اولان قرارلر ، طرفین ماقدیدندن برینك طور اقراننده بولان تبعه به
متعلق اولدینی تقدیره ، دیگر ماقد طرفك مالككنده طایفه حقددر .

اشبو احكام دیگر ماقد طرفك محاكمی ، حضور لرنده در دست
رؤیت بر دعوا ده برنجی ققره ده موضوع بحث اولان مواد متعلق
اوله رق ظهور ایدیله چك مسائل حادثه فی فصل ایتكدن منع ایتز .
آیحق حقوق مائله به واهلیته متدأر اولان اشبو قرارلر یالكر اودعوانك
طرفینی فصل ایدلش اولان نزاع حقدده قضیه محكمه قوتی ا كتساب
ایدیله چكدر .

اوچنجی ماده

طرفین ماقدیدندن بری محاكمه مدعی ویا مداخل دعوی اولان
دیگر طرف تبعه سی ، طرفینك بر ملكتده ماقستگاه صاحبی اولق
شرطیه ، كرك اجبیلك صفتندن و كرك حكیمه سنه مراجعت ایدیلدی
ملكته ماقستگاهی ویا مسكنی بولنماسندن دولان هر نه نام ایله اولورسه
اولسون ، بركونه كفالت اعطاسی ویا تأمینات آقیمی تودی ایله مكلف
طوتیه مایه حقددر .

عینی قاعده مصارف محاكمه نك تأمنی ایچون مدعی ویا مداخل
دعوا لردن طلب ایدیله بیله چك پیشین تأدیبات حقدده جاریدر .

دردنجی ماده

كرك اوچنجی ماده و كرك دعوانك اقامه ایدلش اولدینی ملكتك
قانونلری حكمتجه كفالتدن ، تأمینات آقسنندن ویا پیشین تأدیهدن
وارسته طوتیلان مدعی ویا مداخل دعوا لر علیه خرج و مصارف
محاكمه به متعلق اوله رق طرفین ماقدیدندن برینك طور اقراننده ویرلش
اولان حكملر دیپلوماسی طرفقه واقع اوله حق طلب اوزرینه دیگر
طرفك صلاحیتدار دواړنجه مجانباً لازم الاجرا قله حقددر .

مصارف محاكمه نك مقداری بالآخره تعیین ایدن مقررات عدلیه
حقدده دخی عینی قاعده جاریدر .

بشنجی ماده

دردنجی ماده ده موضوع بحث اولان خرج و مصارف محاكمه به متعلق
حكملر ك ، محكوم علیهك بالآخره مراجعت حقی محفوظ اولق اوزره ،
طرفین استیاع اولنقسزین ، اجرائك تعقیب اولدینی ملكتك قوانینه
توفیقاً لازم الاجرا اولدیفته قرار ویریله چكدر .

اجرا امری طلبی حقدده قرار اعطاسه صلاحیتدار اولان دائرة
خصوصات آینه نك تدقیقه ا كتفا ایدیله چكدر :

۱ - حكومت قرارینك صادر اولدینی ملكتك قانونه نظراً
اعلام صورت مصدق سنك مرسویت و موقوفته مقتضی شرائطی
جامع اولوب اولادینی

نیز

عثماني خارجيه نظارتی امور سلسبیه مدیر عمومی احمد رشید بك افندی حضرت تازی وایکنجی مجیدی ، الخ . نشانی حامل اولان عثمانی عدلیه نظارتی امور جزایه مدیری محمد طاهر بك افندی بی وحشمتلو آستریا امپراطوری ، بوهمیا قرالی ، الخ . و مجارستان قرالی حضرت تازی

آستریا و مجارستان ایچون : خارجیه نظارت امپراطوریه وقرالیه سنده شعبه مدیری اولوب « غران قرووا » رتبه سنندن « فرانسوا ژوزف » و محاربه زمانه مخصوص برنجی رتبه دن « قرووا دومه ریت سیویل » ایله اوچنجی رتبه دن « قورون دوفر » ، الخ . نشانلری حامل شوالیه موسیو « اوطن دووایل » جنابلری ،

آستریا ایچون : آستریا عدلیه نظارت امپراطوریه وقرالیه سنده نظارت مشاوری وویاه دارالفنون امپراطوری قرالی سنده مدرس اولوب محاربه زمانه مخصوص ایکنجی رتبه دن « قرووا دومه ریت سیویل » ایله شوالیه رتبه سنندن « فرانسوا ژوزف » نشانی ، الخ . حامل اولان « کوستا و الکر » جنابلری ،

و مجارستان ایچون : امپراطور وقرال حضرت تازینک مشاورین حاصل نندن مجارستان عدلیه مستشاری اولوب « غران قرووا » رتبه سنندن « فرانسوا ژوزف » و محاربه زمانه مخصوص برنجی رتبه دن « قرووا دومه ریت سیویل » ایله قومان دور رتبه سنندن « له تو بود » ، الخ . نشانلری حامل اولان موسیو « کوستا دو توری » حضرت تازی تعیین بیورمشلردر . مرخصین مشارالهم مأذونیت کامله وشیقلری یکدیگرلرینه بمذات تبلیغ اصول وقاعده سنه موافق بوللریله احکام آیه بی قرار لشیر مشلردر :

برنجی فصل

مواد حقوقیه حایه عدلیه برنجی ماده

طرفین قاعدیندن هر برینک تبه سی دیکرینک طرف اقل نده شخص و ماللرینک حایه قانونیه و عدلیه سنه متعلق کافه خصوصاً تبه محلیه به نه معامله ای دیلورسه عدلیه او معامله به مظهر اوله جقدر . بناء علی ذلک عما که سر بیسته و قولایجه مراجعت تبه محلیه نه کی شرایط و اشکال دائره سنده اقامه دعوی و دفع دعوی ای دیلورلرسه آنرده او وجهه اقامه دعوی و دفع دعوی ایله جقدر .

مواد حقوقیه و با تجاریه ده ، و ساطعاً اجرائیه سنندن اولسون ویا تدابیر احتیاطیه قیلندن بولونسون ، حبس ایله تظنیق اصولی طرفین قاعدیندن برینک طرف اقل نده دیکر طرف تبه سنه عفی حالده بولان هر هانکی بر شخص حقنده جاری اولدایان احواله تطبیق اولنمایه جقدر . ایکنجی ماده

برنجی ماده نکه ایکنجی فقره سی حکمندن مستثنی اوله رق طرفین

شو قدر که اگر تبه محلیه دن ویا بر دولت ثالثه تبه سنندن بری علاقه دار بولنور وایشک صلحاً تسویه سی چاره سی بولنمش اولور ایسه خساراه عائد خصوصاً دوائر مملکت جابندن تسویه اولنه جقدر . یکرمی آنتجی ماده

طرفین قاعدیندن هر برینک مأمورین شهیدریمی دیکر طرف طور اقل نده ک زیاده مظهر مساعده ملنک عینی صفت و مرتبه بی حائز بولنن مأمورین شهیدرینک ایضا ابتدائی عینی و نظائی دخی معامله متقابله شرطیه ایضا ایله جقدر .

در دنجی فصل

اکتاف تبه

یکرمی یدنجی ماده

اشبو مقاله نامه سرعت ممکنه ایله تصدیق و تصدیق نامه ویا نه ده تعاطی اولنه جقدر .

یکرمی سکرنجی ماده

اشبو مقاله نامه تصدیق نامه ک تاطبیدن اوج آی سکره اکتاف مرعبت ایله جک و مدتی یکرمی سنه اوله جقدر .

مقاله نامه مارالذ کر یکرمی سنه مدتی ختامندن بر سنه اول طرفیندن بری ویا دیکر جابندن فیخ و لجاز ایسه طرفیندن بری ویا دیکر جابندن فیخ ایله جکی کوندن اعتباراً ایکی سنه ده مرعی قاله جقدر ، تصدیقاً للمقال ، مرخصلر اشبو مقاله نامه بی امضا و مهر لریله تختم ایلمشردر .

۱۲مارت ۱۹۱۸ تاریخنده ویا نه ده ایکی نسخه اوله رق تنظیم اولنمشدر .

- امضا : امضا :
- وایل حسین حلمی
- والکر احمد رشید
- توری محمد طاهر

مواد حقوقیه حایه عدلیه و دوائر عدلیه بیسته معاوت

متقابله حقنده مقاله نامه

عثمانیلر پادشاه شوکت سانی حضرت تازی ایله وحشمتلو آستریا امپراطوری ، بوهمیا قرالی الخ . و مجارستان قرالی حضرت تازی تبه لرینک یکدیگری مالکنده مواد حقوقیه حایه عدلیه سی . کذلک دوتور عدلیه لرینک یکدیگریه فار شو ایضایله مکلف اولدقلری معاوت متقابله بی ، بر طرفندن مالک عثمانیه و دیکر طرفدن آستریا و مجارستان آره سنده ، تنظیم ایتمک آرزو سنده بولنه قلندن ، بو یاده بر مقاله نامه عقیده قرار ویرمشلر و مرخصلری اولقی اوزره :

عثمانیلر پادشاه شوکت سانی حضرت تازی وحشمتلو آستریا امپراطوری ، بوهمیا قرالی ، الخ . و مجارستان قرالی حضرت تازی ندر نده فوق العاده بیوک ایلیجی و مرخصلری اولان و مرصع امتیاز ، مرصع عثمانی ، مرصع مجیدی ، الخ . نشانلری حامل بولنن اعیانندن صدر اسبق حسین حلمی پاشا حضرت بلری ایله ایکنجی رتبه دن عثمانی و مجیدی ، الخ . نشانلری حامل اولان

تاریخ

مستثنی

اوجنچی فصل

اکتساب نایب

اون بدنجی ماده

اشیومقاوله نامه سرعت ممکنه ایله تصدیق و تصدیقنامه لری و یانه ده
تباطی قلنه جقدر .

اون سکرخی ماده

اشیومقاوله نامه تصدیقنامه لریک تاملیندن اعتباراً اوج آی سکره
اکتساب مرعیت ایده جک ومدتی یکریمی سنه اوله جقدر .

مقاوله نامه مارالذکر یکریمی سنه مدتی ختامندن برسنه اول طرفیندن
بری و یادیکری جانیندن فسخ اولدنی قددیره طرفیندن بری و یادیکری
جانیندن فسخ ایله جکی کوندن اعتباراً ایکی سنه ده مرعیله جقدر .

تصدیقاً للمقال ، مرخصلر اشیومقاوله نامه یی امضا و مهر لری ایله
تخیم ایشلدر .

۱۲ مارت ۱۹۱۸ تاریخده ایکی نسخه اوله قرق و یانه ده تنظیم
اولمشدر .

امضا :	امضا :
حسین حلی	وایل
احمد رشید	والکر
محمد طاهر	نوری

اعاده مجرمین معااهده نامه سی

عنانلیل پادشاه شوکت سانی حضرت لری ایله حشمتلو آوستریا
ایمپراطوری ، بوهمیا قرالی ، ا.خ. و مجارستان قرالی حضرت لری

بر طرفیند مالک عنایه و دیگر طرفین آوستریا و مجارستان
آره سنده ارباب جرائمک اعاده سی کذلک مواد جزاییه ده مظاهر
متقابله معاملات ساروسی ایله حکومیت لریک اخبارنی تنظیم ایشک
آرزوسنده بولدیلرکدن **بویا** اعاده مجرمین معااهده نامه سی
عقدینه قرار و برمشلر و مرخص لری اولق اوزره :

عنانلیل پادشاه شوکت سانی حضرت لری

حشمتلو آوستریا ایمپراطوری ، بوهمیا قرالی ، ا.خ. و مجارستان
قرالی حضرت لری زدرلنده فوق العاده بیوک ایلیجی و مرخص لری اولان
و مرص استیاز ، مرص عنانی ، مرص مجیدی ، ا.خ. نشان لری
حامل بولان اعیانین صدراتیق حسین حلی پاشا حضرت لری ایله

ایکینی رتبه دن عنانی و مجیدی ، الخ . نشان لری حامل اولان
عنانلی خارجه نظارتق امور سیاسییه مدیر عمومی احمد رشید بک
افندی حضرت لری

وایکنجی مجیدی ، الخ نشانلی حامل اولان عنانلی عدلیه نظارتق
امور جزاییه مدیری محمد طاهر بک افندی
و حشمتلو آوستریا ایمپراطوری ، بوهمیا قرالی ، الخ و مجارستان
قرالی حضرت لری

آوستریا و مجارستان ایچون :

خارجیه نظارت ایمپراطوریه و قرالیه سنده شحه مدیری اولوب
« غران قرووا » رتبه سنندن « فرانسوا ژوزف » و محاربه زمانه مخصوص
برنجی رتبه دن « قرووا دومه ریت سیویل » ایله اوجنچی رتبه دن « قورون
دوفر » . الخ . نشان لری حامل شوالیه موسیو « اوطون دووایل »
جناب لری .

آوستریا ایچون :

آوستریا عدلیه نظارت ایمپراطوریه و قرالیه سنده نظارت مشاوری
و یانه دارالقنون ایمپراطوری قرالیسنده مدرس اولوب محاربه زمانه
مخصوص ایکنجی رتبه دن « قرووا دومه ریت سیویل » ایله شوالیه
رتبه سنندن « فرانسوا ژوزف » نشانلی ، الخ . حامل اولان موسیو
« کوستا واکر » جناب لری .

و مجارستان ایچون :

ایمپراطور و قرال حضرت لریک مشاورین خاصه لرندن مجارستان
عدلیه مستشاری اولوب « غران قرووا » رتبه سنندن « فرانسوا ژوزف
و محاربه زمانه مخصوص برنجی رتبه دن « قرووا دومه ریت سیویل »
ایله قوماندور رتبه سنندن « لهو پولک » . الخ . نشان لری حامل اولان
موسیو « کوستا دو توری » حضرت لری
نصیان بیورمشدر .

مرخصین مشارالیم مأذونیت کامله وثیقه لری بکدیگر لری
بعد التلیخ اصول و قاعده سنه موافق بولملرله احکام آیینی قرارلشد برمشدر :

برنجی فصل

اعاده مجرمین

برنجی ماده

طرفین قاعدن مطلوب منه اولان دولتک طور ایشلنده بولنوب
ایکنجی ماده ده تعداد ایدیلن مستلزم جزا افضالک برندن طولانی
فاعل و یا شریک جرم سفتیه طلب ایدن دولتک دواترنجه تعقیب
اولان و یا محکوم ایدیلن اشخاصی ، عندالطلب ، بکدیگره متقابلاً
تسلیم ایشکی تمهید ایلرلر . طلب ایدن دولت ایله مطلوب منه اولان
دولتک قاتونرنجه حد اعظیمی برسنه دن دون اولیان حبس جزای
و یا ده آقیر برجزا ایله تهدید ایدیلن مستلزم جزا افضال . اعاده
مجرمیننه محل و یره بیه جک موجب مجازات افضالین مدددر . اشبو
تمهیدک دائره شمولی ، طرفین قاعدن ایچون تمهید مزبور دن متولد
حقوق و وظائف تعقیب ایدیله جک اصول اوجنچیدن اون سکرخی
قدر اولان ماده لر ایله تمین قلنمشدر .

ایکنجی ماده

اعاده مجرمینی موجب اوله جق مستلزم جزا افضال شونلدر :

- ۱ - قتل اولاد داخل اولق اوزره قصداً قتل . اسقاط جنین ،
- ۲ - نفسی قورومقدن عاجز برشخصی میدانده . براقق ، بویله
برشخصی قصداً بر حال ناچاریده ترک ایشک ،

کوندره جکی بر طلبنامه اوزرینه تبلیغ اولنه جقدر . تبلیغ ایدله جک ورقه بی اصدار ایدن داتر بی ، طرفینک اسم وصف ترقی ، مرسل الیه ک آدرسی ، موضوع محت اولان ورقه نیک ماهیتی مین اوله جق اولان طلبنامه مطلوب منه اولان داتر نیک لساننده ویا فرانسزجه یازمش بولنه جقدر .

کندینه طلبنامه کوندرلش اولان داتر تبلیغ اجرا ایدله یکنی مثبت ویا تبلیغ مانع اولان اساسی مین ورقه بی شهیندره ارسال ایدله جقدر .

مخلاً عدم صلاحیت حالنده مذ کورد آتره طلبنامه بی صلاحیت دار اولان داتر ره بر آسأ کوندره جک و بوندن شهیندری در حال خبردار ایدله جقدر .

طقوزنجی ماده

تلیغات مطلوب منه اولان دولتک صلاحیت دار ره سی جانبندن اجرا ایدله جقدر .

ایکنی فقرده مندرج احوال مستثنی اولق اوزر ره بود آتره ، مرسل الیه تبلیغ اولدینی بیان ابتدیی تقدوده ، تبلیغی بالکز ورقه نیک آکا تودبی صورتده اجرا ایتمک اکتفا ایدله بیله جقدر .

تبلیغ ایدله جک ورقه بی ، مطلوب منه اولان داتر نیک لساننده ویا فرانسزجه محرر وطلب ایدن داتر نیک منسوب اولدینی طرفک دیپلوماسی مأموری ویا بر شهیندری ویا مطلوب منه اولان دولتک محاف برترجمی جانبندن مصدق برترجمی ربط ایدلش ایسه ، مراجعت ایدن داتر نیک بالاتزام طای وقوعنده تلیغات بوکی تبلیغ ایچون قوانین داخلیده مین صور واشکاده اجرا اولنه جقدر .

اوتجی ماده

تبلیغ اجرا ایدلش اولدینی مبلغ الیه مورخ و مصدق بر مقبوضی ایله ویا خود مطلوب منه اولان دولتک داتر سنسک تبلیغ اجرا ایدله یکنی و نه شکله و هانکی تاریخده وقوع بولدینی مین بر شهادت نامه سیله اثبات اولنه جقدر .

تبلیغ اولنه جق ورقه ایکی نسخه اوله ق کوندرلش ایسه قبض ویا شهادت کیتاری ویا خود مقبوض ویا شهادت نامه نسخه ثانیه اوزرینه محرر ویا آکا مربوط بولنه جقدر .

اون برنجی ماده

مواد حقوقیه ویا تجاریه ده ، طرفین قاعدیندن برینک دواتر عدلیه سی ، کندی قانونری احکانه توفیقاً ، دیگر طرفنک صلاحیت دار ره منه بالاستنباه مراجعته بونک حوزه قضاسی داخلنده کرک بر معامله تحقیقیه نیک ، کرک سایر معاملات عدلیه نیک اجراسی طلب ایدله بیله جقدر .

استنباه ورقه سی ، طلب ایدن داتر نیک منسوب اولدینی طرفک شهیندری جانبندن مطلوب منه اولان دولتک کوتره جکی داتر ره ارسال اولنه جقدر . مذ کور ورقه بی ، مطلوب منه اولان داتر نیک لساننده ویا فرانسزجه محرر وطلب ایدن داتر نیک منسوب اولدینی طرفک دیپلوماسی مأموری ویا بر شهیندری ویا مطلوب منه اولان دولتک محلف برترجمی جانبندن مصدق برترجمی مربوط بولنه جقدر .

کندینه استنباه ورقه سی کوندرلش اولان داتر حواله ایدیلن مصامله نیک اجراسی مثبت ویا اجراه مانع اولان سببی مین ورقه بی شهیندره کوندره جقدر . بود آتره محلاً عدم صلاحیتی حالنده استنباه ورقه سی صلاحیت دار اولان داتر ره بر آسأ کوندره جک و کیتیدن شهیندری در حال خبردار ایدله جقدر .

اون ایکنی ماده

کندینه استنباه ورقه سی کوندرلش اولان داتر عدلیه مطلوب منه اولان دولت دواتر نیک استنباه لری ویا علاقه دار بر کسه نیک عینی مقصدله واقع طلبی اجرا ایچون نکی وسائط جبرییه استعمال ایدر سه عینی وسائطه مراجعت ایدر نیک مذ کور ورقه حکمی اجراه مجبوردر . تعقیب اولنه جق اصوله کلنجه ، بو باده کندی محکماتی قانونری تطبیق ایدله جقدر ، مع مانع طلب ایدن دولتک معامله بی بر شکل مخصوصه توفیقاً اجراه داتر طای قبول و اخاذ ایدله جقدر ، بشرط آنکه بو شکل مطلوب منه اولان دولتک قوانینه مخالف اولیه .

طلب ایدن داتر ایسترایسه ، علاقه دار اولان طرفنک اشاء اجراه حاضر بولنه بیلمسی ایچون ، معامله نیک نزمان و زرده ایضا ایدله جکی داتر موی الباهه بیدر بیله جقدر .

اون اوچنجی ماده

شهیندر طرفندن طلب ایدیلن بر تبلیغدن ویا شهیندر وساطتیه مرسل بر استنباه ورقه سی مضمونک اجراسندن تولد ایدله بیله جک باطله مشکلات دیپلوماسی طریقله حل ایدله جقدر .

تلیغات ایضا ویا استنباه ورقه سی حکمی اجرا ایدله جک اولان محل ایچون صلاحیت دار بر شهیندر بوغیسه تا بدایتده دیپلوماسی طرفته مراجعت اولنه جقدر .

اون دودنجی ماده

بر تبلیغ ویا استنباه نیک اجراسی طویرا خنده واقع اوله جق دولت بونلری حقوق حکمرایینه ویا امنیت خلل ابرات ایدله جک ماهیتده کورورسه مذ کور اجرا رد ایدله بیلور .

بوندن بشقه :

- ۱ - وثیقیه نیک مرسومیت و موثوقتی ثابت اولماز ایسه ،
- ۲ - مطلوب منه اولان دولت طویرا خنده استنباه نیک اجراسی قوه عدلیه نیک و طائنی داخلنده بولماز ایسه ،
- بر استنباه نیک اجراسی رد اوله بیلور .

اون یکنجی ماده

طرفین قاعدیندن هرری ، کندینسک دیپلوماسی مأمورلری ویا شهیندرلری وساطتیه دیگر طرف طویرا خنده ، مبلغ الیه کرک اشبو طرف دیگر تبعه سندن اولدینلری باطله احوالده ، جبر استعمال ایدلکسزین طوغری بون طوغری تبلیغات ایضا ایدر نیک حقی حازدر .

استنباه نیک اجراسنده عینی حکم جاریدر .

اون آتنجی ماده

تلیغادن و استنباه نیک اجراسندن دولایی برکوه خرج و مصرف تحصیل اوله ماهه جقدر .

شوقدره ، خلافه ائتلاف اولماقده ، شاهدلر و اهل خبریه وریه جک قضیینه طوقوزنجی ماده نیک ایکنی فقره سنده بیان اولنان حالده مأمورین عدلیه نیک مداخه لر نیک موجب اولدینی مصارف ، کذلک اون ایکنی ماده نیک برنجی فقره سنده مندرج اشکال مخصوصه نیک اختیارندن متولد مصرفلر بوندن مستنادر .

طلبنامہ سبلہ بر لکندہ و پر بلہ جکدر . اسناد اولنان فعل ابہ احوال و کفایتی اوراق مذ کورہ مندرجاتندن واضحاً آکلا شلمدینی تقدیرده ، طالب اولان دولت اوراق مذ کورہ به ایضاحات لازمی خاری روشیفه عدلیہ علاوہ ایبلہ جکدر . قانون جزائک تطبیق ایجاب ایدن موادینک متنی تماماً ذکر و درج ایبلہ مش ایسه طلب ایدن دولت اشبو متک اصلہ مطابق بر صورتی طلبنامہ به ربط ایده جکدر . طلب اولنان شخصک هوق بادی شہہ اولدینی حالده بو بایدہ دلائل اراہ قلته جکدر . اعطا ایبلہ جک اوراق طالب اولان دولتک قانونلرینک آمین ایبلدی شکندہ تنظیم اولنه جکدر . اوراق مز بورہ اعطا مجرمین طلبنامہ سی اعطا ایله مکلف اولان دیپلوماسی ماموری طرفندن تصدیق قلته جق و خلافته استلاف اولدقہ ذکر اولنان اوراقک مطلوب منہ دائرہ مک لسانده و یا خود فرانسزجه محرر و عینی دیپلوماسی ماموری و یا مطلوب منہ دولتک محلف بر مترجی جابندن اصلہ مطابق مصدق بر ترجمہ سی ربط ایبلہ جکدر .

آلتنجی ماده

اعادہ طلبی وقوع بولدینی آندہ و طلب مذ کور و ہلہ اولادہ غیر قابل قبول کورلمدیکی تقدیرده اعادہ نک اجراسنی تأمین ایچون درحال تدابیر لازمه اتخاذ اولنه جکدر . توقیف ایڈیان شخص ، اعادہ طلبی حقتندہ قرار و برینجہ به قدر و اعادہ به موافقت اولندینی حالده بونک زمان اجراسنه دکن موقوف طوبیہ جکدر ، مکرکہ اعادہ طلبی دیپلوماسی طریقلہ کری آلہ .

توقیف ایجاب ایدن شخصی بولق ایچون پوستہ ارسالانک و یا تلفر افارک ضبطہ و یا خود بونلرک کیفیت ارسال کریمتوایی حقتندہ معلومات استحصالک لزوم حاصل اولور ایسه مطلوب منہ اولان دولتک قوانینہ توقیفاً و رأساً تدابیر مقتضیہ اتخاذ ایبلہ جکدر .

یدخی ماده

اعادہ سی طلب ایبلہ جک اولان شخصک اعادہ طلبنامہ سنک اعطاسندن اول موقتاً توقیفی ایستلیدیکی و اعادہ کیفیت و ہلہ اولادہ غیر قابل قبول کورلمدیکی تقدیرده شخص مز بور موقتاً توقیف اولنه جکدر . توقیف موقت طلبنامہ سی دیپلوماسی طریقلہ اعطا قلہ جکدر . لزوم عاجل حالندہ توقیف موقت طلبنامہ سی طلبنامہ سی اسداری ایدن طرفک محلاً صلاحیتدار قونسلوسی جابندن مطلوب منہ اولان دولتک توقیفہ صلاحیتدار دواثر نہ طوعر بطن طوعر بی ارسال ایبلہ جکدر . بو حالده آلتنجی مادہ نک ایکنجی فقرہ سی قابل تطبیقندہ .

طالب اولان دولتک صلاحیتدار دواثرینک طلبی اوزرینہ مطلوب منہ دولت جریدہ رسمیسندہ اشکال مقررہ دائرہ سندہ نشر اولنان بر توقیف مذ کرہ سندہ کوسترین اشبو دولت طوبراغندہ بولندینی آکلاشیلان شخص حقتندہ یدخی موقت توقیف معاملہ سی جریان ایده جکدر . جریدہ رسمیسندہ مندرج بر اعلان اوزرینہ ایفا ایڈیلنر ، توقیف موقت معاملہ سی اعلانی طلب ایدن دائرہ به بلا تأخیر اخبار قلته جکدر . یوم توقیف داخل اولماق اوزرہ توقیفندن اعتباراً ایکی آی

مدت ظرفندہ اعادہ طلبنامہ سی اعطا قلمایش ایسه موقتاً توقیف ایڈیلش اولان شخص تخلیہ ایبلہ جکدر . بشنی مادہ نک اوچنی فقرہ سندہ کی قید احترازی موجبنجہ ، ترجمہ نک و برلسندن صرف نظر اولنسی ققرر ایلمش ایسه مدت مذ کورہ آئی ہفتہ اوله جکدر . اشبو مادہ نک ایکنجی فقرہ سندہ کوسترین حالده ، مدت آتیجی مطلوب منہ اولان دولتک ذکر اولنان جریدہ سندہ تعقیب طلبنک نشری ایستہ بن دائرہ به توقیف موقتک وقوعی اخبار اولندینی کوندن اعتباراً جریانہ باشلابہ جکدر .

سکڑنجی ماده

اعادہ مجرمین آئی الذکر خصوصاً مدہ رد ایبلہ بیلیر :

۱ - اگر مطلوب منہ اولان دولتک قانونرینہ نظرأ فٹلک ایکنجی مادہ دہ ذکر ایڈیلن مستازم جزا افعالندن عد اولنسنہ عمل یوغیہ ؛

۲ - اگر مطلوب منہ اولان دولتک قوانینہ کورہ تعقیب جرم ایچون موجودتی ایجاب ایدن شکایتنامہ شخص علاقہ دار طرفندن اعطا ایبلہ مش بولنورسہ ؛

۳ - اگر فعل اوچنی بردولت طوبراغندہ ایقاع اولنمش ایسه و مطلوب منہ اولان دولتک قوانینی عمالک اجنبیدہ ایقاع ایڈیلن بویہ بر جرمک تعقیبہ جواز و بریمور ایسہ ؛

۴ - اگر اسناد ایڈیلن فٹلک و یا حکم اولنان جزائک مطلوب منہ اولان دولتک قوانینہ نظرأ اعادہ مجرمین طلبنک و قوعی آندہ مرور زمانہ اوغرامش عد اولنسنہ عمل وار ایسہ .

اگر ویریلن اوراقدہ مندرج معلومات مطلوب منہ اولان دولتک قوانینہ کورہ بر حکم اعطاسنی ممکن قیلہ جق درجہ کفی دکلہ اشبو معلومات ، عندالطلب ، اکمال اولنه جکدر .

اعادہ سی طلب اولنان شخص مواد سابقہ احکامنہ توقیفاً توقیف ایڈیلش ایسہ ایضاحات متممہ اعطاسی طلبی اعادہ سی ایستہ بن حکومتہ وصول بولدینی کوندن اعتباراً ایکی آی مدت ظرفندہ مطلوب منہ اولان حکومتہ ذکر اولنان ایضاحات متممہ و برلمدیکی تقدیرده شخص مرقوم تخلیہ ایبلہ جکدر .

طقوزنجی ماده

جرم مطلوب منہ اولان دولتک طوبراغندہ ایقاع ایڈیلش ایسہ اعادہ مجرمین رد ایبلہ بیلیر .

کذلک عینی قعدن طولای مطلوب منہ اولان دولتک دواثرندہ تعقیبات جزائیہ دروست ایفا اولدقہ اعادہ مجرمین رد اولنه بیلیر . بویہ بر معاملہ تعقیبہ آسانندہ مظلون علیہ تعقیبات خارچندہ بر اقلمش و یا معاملہ تعقیبہ بر حکم قطعی به اقران ایش ایسہ اعادہ واقع اولیہ جکدر .

اوچنی ماده

طلب اولنان شخص اعادہ مجرمین طلبنہ اساس اولان فٹلک غیری بر قعدن طولای مطلوب منہ اولان دولتک دواثرنجہ تعقیب اولنقندہ و یا

۱۹ - تاسز تفراف تأسیساتی داخل اولوق اوزره عمومی تفرافی
 ویا تلفون ووری پوستسی تأسیساتی قصداً منع ویا تهلکبه القاء
 ایلمک ؛

۲۰ - صومئیلرینه، قیولرینه، کورلرینه و خزینلرینه ویا خلقه
 صائیله جق ویا استیلاک ایدیله جک اولان شیلره سم قاتیق ، بونلره
 صحتی اخلال ایده بیله جک مواد علاوه ایلمک ؛ ایچنه سم قاتیش ویا
 بو قبیلدن مواد علاوه ایدلش شیلری میدان تداوله وضع ایتمک ؛

۲۱ - مواد انفلاقه استعمالی صورتیه آخرک حیاتی، صحتی ویا
 مائی قصداً تهلکبه القاء ایلمک ؛

۲۲ - اشخاص ویا امواله قارشى جبروشدت استعمالی ضمننده
 تحیمات ؛

۲۳ - قصداً موقوف ویا محبوس قاجیرمق ویا بونلرک قاجیرلرینه
 ویا قاجیرلرینه معاونت ایتمک ؛

۲۴ - طرفیندن برینک ، شاهدک ویا براهل خبره نك بیله رک
 یالان یره بین ایتمی ، یالان شاهدلکی ، یالان یره ، فقط بلا بین
 افادانده ویا خود بین حکم ویا مانده بولمق ؛ بر شاهد ویا
 بر اهل خبره نك بلا بین یالان یره بیسانانده بولمسی ؛ بر کیمسه
 افعال مذکوریه ارتکابه سوق ایچون ایقاع اولان افعال ، افترا آمیز
 اخبارات ؛

۲۵ - رشوت ؛

۲۶ - اداسی لازم کلین ویرکو ویا رسوم جیات ایتمک ؛
 اگر فعل ، بر مأمور طرفیندن ایفای وظیفه ده ویا وظیفه نك ایفای
 مناسبیه ایقاع ایدلش بولنورسه ، برنجی فقره ده محرر مستلزم جزا
 افعالدن طولانی کذک احاده واقع اوله جقدر .

برنجی وایکنجی فقره مرده ذکر اولنان مستلزم جزا افعال
 برنده اخفا ویتاقلق ایتمک ویا جرمک ایقاعندن صکره معاونت
 صورتیه اشتراک ایلمک فعلاری دخی احاده مجرمینی موجبدر . بوندن
 بشقه ، اشبو مستلزم جزا فعللردن برینه تثبیت ویا بونلرک افسان
 اعدادیه سی موجب مجازات اولدنی تقدیرده اشبو تثبیت ویا افعال
 اعدادیه دن طولانیده احاده واقع اوله جقدر .
 اوچنجی ماده

مستلزم جزا افعال سیاسی دن طولانی احاده مجرمین واقع اولماز .
 بر رئیس حکومتک ویا اعضای خاندانک حیاته سوء قصد مستلزم
 جزا افعال سیاسی دن عد اولماز ؛ کذک آنارشیتلک ماهیتده اولان
 مستلزم جزا افعال ، مستلزم مجازات افعال سیاسی دن عد ایذلز .
 درونجی ماده

طرفین قاعدین کندی تبه لری احاده ایتمه جکلردر .
 بشنجی ماده

احاده مجرمین طلبنامه سی دیپلوماسی طرفیه اعطا ایدیله جکلدر .
 شخص مطلوب حقدنه ویرلش اولان توقیف مذکره عدلیه سی
 ویا مرفوع علیه صدر ایتمش اولان حکم اعلامی احاده مجرمین

۳ - تمقیب شکایتنامه اعطاسنه متوقف بولنمایان قصداً ضرب
 وجرح ، آخره قصداً زهر ویا صحتیه مضر مواد سائر القاء ایتمک ؛

۴ - تلف نفسی ویا آغیر جرمیه لری انتاج ایتمش اولان برمنازه یه
 اشتراک ایلمک ؛

۵ - قصداً واخلاف اصول حبس و توقیف اشخاص ، جبر
 وشدت ویا تهدیدات ایله اکراره ، جنایتله موصوف برسوه قصد ایله
 اخافه و تهدید ، مصونیت اقامتکاهی اخلال ایتمک ؛

۶ - صبی دیکشدریمک ویا برخانونک تولید ایتمش اولدنی
 چوچی آدن تولد ایتمش برینه قویق ؛

۷ - صفاری قالدربوب قاجیرمق ویا حال غیبونده طومق ،
 بر شخص رشیدی رضای خلافه قالدربوب قاجیرمق ؛

۸ - عرض واخلافه تجاوز ؛

۹ - سرقت ، اختلاس ، جبر وشدت ویا تهدیدات ایله سرقت
 جبر و تهدید ایله برمنفعت تأمین ایتمک ؛ شقاوت ؛

۱۰ - طولاندریحیاق ، امنیتیه سوء استعمال ؛

۱۱ - حیلله افلاس ؛

۱۲ - صحیح ویا قیمت نامائی حائز ایشجه سته تداول ایندیرمک
 قصدیه مسکوکات ویا اوراق قدیه ی ویا قوانین جزایشجه اوراق قدیه
 تمثیل قلنان نحو بلاتی ، باهتوطری ، اسبابی ویا سندانق تقلید و تغییر
 و مسکوکات قیمتیه تنقص ایتمک ؛ قلب سکلری و ساخته سندانق ویا
 قیمتیه تنقص اولمش سکلری تداول ایندیرمک قصدیه ممالک اجنیه دن
 ادخال ایلمک ویا بو مقوله دن مسکوکات و سندانق قصداً تداول
 ایندیرمک ؛

۱۳ - قیمت قدیه ی حائز رسمی تمغاری ، یاخاصه پوسته ویا
 تفراف پوللری ، تمغا پوللری ویا سائر پوللری تقلید و تغییر ایتمک ؛

۱۴ - (تقلید ویا تغییر و تحریف صورتیه) رسمی ویا خصوصی
 اوراق ، سندات ، قیود و سجلات و سائرده ساخته کاراق ؛ غیر صحیح
 بروشقه نك رسماً تنظیمنه مؤدی بیانات کاذبه قصدیه ده بولمق ؛
 بر کیمسه نك احوال صحیه سی حقدنه غیر صحیح بر شهادتنامه طی اعطا
 ایلمک ؛ ساخته برستدی ، ساخته بروشقیه ی ویا ساخته بر شهادتنامه
 طریقی استعمال ایتمک ؛ حدود و سنور اشارت لری رفع ویا خود
 یا کلس حدود و سنور وضع ایلمک ؛ بروشقیه ی قصداً واخلاف قانون
 اوله رق - تماماً ویا قسماً - محو و تخریب ایتمک ویا میدانن قالدیرمق ؛

۱۵ - آخره طائد بریشیه قصداً واخلاف قانون اوله رق ایرات
 خسار ویا آتی محو و تخریب ایتمک ؛

۱۶ - قصداً یا نغین ، انفلاق ، انهدام ویا چوکوری ویا طغیان
 میاه ایقاع ایلمک ؛

۱۷ - قصداً کینک قره به اوطور مننه ویا ضیاعنه بادی اولوق ؛
 قصداً امنیت سیرسفاشته خلل ایرات ایتمک ؛

۱۸ - دمیریولرک امنیتیه قصداً اخلال ، دمیریولر اوزرنده
 سیر و سفری قصداً توقیف ویا خود تهلکبه القاء ایتمک ؛

کون طرفندہ طب ایدن دولتک طوراغنی ترک اجمہش ویا ممالک مذکورہ دن اشکاک ایندکدن سکرہ اورایہ تکرار کش ویا یکیدن اعادہ ایدلش بولندی ویا خود شخص مزبور ، ایلک اعادہ دن مقدم اعادہ ماملاتی ایضا و اکال اولاندن اول تسلیمتہ موافت ایدلیکی مطلوب منہ اولان دولتک صلاحیتدار دواثرینہ بیان ایلمش و مطلوب منہ اولان دولت دخی کیفیتدن طلب ایدن دولتی خریدار ایلمش بولندی تقدیرہ اعادہ ایدلش اولان شخصک تعقیب ویا دوجار مجازات ایدلسی خصوصندہ اون آلتنجی مادہ مدترج تحدیدات جاری اولمایہ جقدر .

اون سگرمی مادہ

اعادہ سی ویا موافت توفیق طلب ایدلش اولان شخصک دردست ، توفیق وفاق واطاشہ مصرفری و شخص مزبورک ، اوچنی بردولتک تلمیحون معین اولان حدود موقتہ ایصالہ ویا سفینہ ہارکابہ قدر اولان مصارف قلبی سی مطلوب منہ اولان دولتہ مآدر . کذلک دردست اولندیی زمان ضبط ایدیلان اشیاک ضبط و محافظہ مصرفری و طلب اولنان شخص ایلمہ برلکدہ تسلیم ایدیلجک اشیاک مصارف قلبی سی دولت مشارالہایہ راجمدر .

ترانیت طرفیہ وقوع بولان اعادہ ویا خود مؤخرأ بشکرار اعادہ ایدلک اوزرہ واقع اولان اعادہ موقتہ حاللاندہ شخص مزبورک توفیقی ، افاق واطاشی و نقلی مصرفری ایلمہ کنیدیلمہ برلکدہ تسلیم ایدیلجک اشیاک مصارف قلبی سی طلب ایدن دولت جانبندن اوودہ جقدر .

ایکنجی فصل

مواد جزائیہ دیکر مظاہرہ مقابلہ

اون طقوزنجی مادہ

طرفین قاعدن ، اعادہ مجرمین خصوصاتک غیریندہ دخی دواثر مالہ داخل اولوق اوزرہ دواثر عدلیہ ویا اداریدہ دردست رؤیت ہر نوع مواد جزائیہ حقتندہ کنیدیلمدن طلب ایدلیکی زمان یکدییکرہ مظاہرہ مقابلہ بولغنی تمہد ایلمر . اشبو تمہدک دائرہ شمولی ، طرفین قاعدن ایچون تمہد مذکوردن متولد حقوق ووظائف و تعقیب ایدیلجک اصول یکرمنجیدن یکرمی آلتنجی بہ قدر اولان مادہ لر ایلمہ تعیین ایدلمشدر .

یکرمنجی مادہ

اون طقوزنجی مادہ دہ ذکر ایدیلن مظاہرہ ، اصول محاکمہ قائد ہر نوع اورافک ویا اعلاماتک تبلیغاتی و منظور علیہ و شاددارک ویا اہل خیرہ نک استماعنہ کذلک محندہ برکتف و معاینہ ، بحری ، ضبط ویا سایر معاملات تحقیقہ بہ متعلق استنبہاری احتوا ایدر .

یکرمی برنجی مادہ

تعمیباتہ سبب اولان جرم مطلوب منہ اولان دولتک قوانینتہ نظرأ مستلزم مجازات بولندی ویا مستلزم جزا برفل سیاسی اولندی ویا مطلوب منہ اولان دولت طلب واقفک ترونجی حقوق حکمرایینہ

ویا امنیتہ خلل ویرمکسزین غیر ممکن عد ایدلیکی ویا خود تعقیبات ، طلب ایدن دولتک طوراغندہ بولیان مطلوب منہ دولت تبہ سندن برینہ تملق ایدلیکی تقدیرہ مظاہرہ ظلی رد اولنہ یلمہ جقدر . بر جنبسامہ ، عدم اجابت حائندہ منظور علیک براخصار ویا توفیق مذکورہ سببہ تہدیدی حاری اولور ویا خود شاهد ویا اہل خیرہ بہ متعلق جنبسامہ ، عدم اجابتک مجازات تربیدن ویا مصارف محبتندن ویا خود احضار ویا توفیق مذکورہ سی اصدارندن عبارت اولان نتائج قانونیہ سی گوسترایمہ مذکور جنبسامہ لک تبلیغی ظلی رد ایدیلجک جقدر .

یکرمی ایکنجی مادہ

مظاہرہ متعلق طلبنامہ لر ، دواژدن دواثرہ خطاباً و دیپلوماسی طرفیہ ارسال ایدیلجقدر . تبلیغ اولنہ حق اوراق ایلمہ استنبہ لرہ ، خلافہ اشتلاف اولدیقہ ، مطلوب منہ دائرہ نک لساندہ ویا فرانسزجہ محررو طلبنامہ بی اعطا ایلمہ مکلف اولان دیپلوماسی مأموری ویا مطلوب منہ دولتک عطف بر مترجمی جانبندن اصلہ مطابقتی صدق ترجماری مربوط بولنہ جقدر .

یکرمی برنجی مادہ بہ توفیقاً تبلیغات و استنبہ لک اجرائتک ردی ایچون هیچ برسبب یوق ایسہ ذکر اولنان تبلیغات و استنبہ لرہ ، مطلوب منہ اولان دولت دواثری جانبندن مواد جزائیہ عینی ماہیتدک معاملات تحقیقہ حقتندہ کنیدی قانونرنجہ معین اصول دائرہ مستندہ و عینی وسائل تصفیقہ بہ فراجمت صورتیلمہ اجرا اولنہ جقدر .

یکرمی اوچنی مادہ

شاددارہ ویا اہل خیرہ جنبنامہ تبلیغی موضوع بحث اولیویدہ بونلرک امر جلی مقصود اولندی تقدیرہ بویادہ کی طلب دیپلوماسی طرفیہ واقع اولنہ جقدر . اگر یکرمی برنجی مادہ احکامنہ توفیقاً طلب مذکورک ردی ایچون هیچ برسبب موجود دگلہ مطلوب منہ اولان دولتک دواثری امر جلی اجرا ایدیلجقدر . جلب اولنان کیسہ دن دعوتہ اجابتہ راضی اولوب اولندیی سؤال ایدہ جقدر . شاددارہ ویا اہل خیرہ نک رضای حالندہ ، کنیدیستہ اعطاسی ایجاب ایدن تضمیناتہ محسوباً ، عندالطلب ، مأمورین علیہ طرفندن بروجہ پیشین بر مقدار آقہ ویریلہ یلمہ جقدر . اشبو تضمیناتک مقداری جلی اجرا ایدن دواثرک منسوب اولدیقری ملکندہ مرعی ترفہ لرہ نظرأ تعیین ایدیلجقدر ، مکرکہ طلب ایدن دولت دہمافضلہ آقہ اعطا ایدہ . طلب ایدن دواژدن صادر اولان جنبنامہ دیپلوماسی طرفیہ ارسال اولنان طلبنامہ بہ ربط ایدلش ایسہ مذکور جنبنامہ جلب اولنان شخصہ اعطا و بروجہ پیشین ورلش اولان آقہ ورقہ مذکورہ قید و اشازت اولنہ جقدر . طلب ایدن دولت مذکور آقہ بی بلا تأخیر مطلوب منہ اولان دولتہ اوودہ جقدر .

یکرمی درنجی مادہ

طرفیندن برینک طوراغندہ موقوف بر شخص دیکر طرفک دواژندہ شاددارہ اولرق استماع ویا خود دیکر شہود و منظور علیہ ایلمہ مواجہہ ایدلک اوزرہ جلب ایدیلجکی ویا خود مطلوب منہ اولان

یا

ترانسیت ایچون مطلوب من اولان دولتک دوآری جابندن ترانسیت صورتیه اءاده دولت مشارالیه اءه ک زیاده موافق گوریلن طریق ایه واقع اوله جقدر .
اون بشنی ماده

مستلزم جزا فلك تقيجسى اولوق اوزره مظنون عليه بدنه بولنان ويا اوزرنده بولنوب ضبط ايديلن اشيا وفضل ممنوعك ارتكابي ايچون استعمال ايدلش اولان وسائط و آلات ايله حصول فئاعته مندار اوله جقى سائر هر درلو مواد. اءادهنى طلب ايدن حكومته مطلوب منه اولان دولتك صلاحيتدار دوآرنىك تقديرينه كوره تسليم اولنه جقدر. اشبو تسليم كيفيى. اجراسته موافقت ايدلش اولان اءاده ماملهسى مظنون عليه وفاتى ويا فرازى سبيله غيرممك اولدينى حلاله بيله وقوع بوله جقدر .

اءادهه موافقت ايدن ملكتمده مظنون عليه طرفندن اخفا و يا ديوزتو ايديلوب مؤخرأ مبداهه چيقاريلان بوشللو اشيا حقتنده دخی ذكر اولنان تسليم ماملهسى جريان ابدنه جقدر .

شوقدره ك اشياى ميحوت عنها اوزرنده اشخاص ناك نك اكتباب ايتش بولنه جقارى حقوق محفوظ اولوب اشياى مزبورده دعوانك ختامنده اصحابه بلا مصرف اءاده قله جقدر . اشبه اشيا نك تسليى كنديسندن طلب اولنان دولت بر دعواى جزاينك تعقيب امرنده بونره لزوم كوريبور ايه موقأ آيقوبه بيله جقدر .

اون آلتنى ماده

اءاده ايديلن شخص . اءادهدن اول ايقاع ايديلدي بر جرمدن طولايى اءادهسته موافقت ايدلش ويا مطلوب منه اولان دولت تعقيب ويا مجازاته راضى اولش اولماز ايسه اشبو جرم ايچون تعقيب ويا دوچار جزا ايديله ميه جكى كي اوچنى بردولته اءاده اولنه ميه جقدر. شايد اءاده طلبنامه سيله برلكده ويريلن اوراقه بناء اءادهنى موجب كورلش اولان افسالك تقدير ماهيت حقوقيهى اثناء تحقيق و محاكمهه تبدل ايدرسه . او درجه كه تقدير جديد اءاده طلبنك مقبوليتى داعى اشقباه عد اينديره . بوحالده تعقيبات و محاكامهه آنجق مطلوب منه اولان دولتك موافقتيه دوام اولنه بيله جقدر .

اءاده ايدلش اولان شخص اكر . برنجى فقردهه ذكر اولنان حاله . تعقيب دوام اولمنسه و محكوميته و يا خود ايكنجى فقردهه ذكر اولنان حاله . محققات و محاكامهه دوام اولمنسه راضى اولدينى بيان ايدرسه اشبو بياناتى حاوى ورقه طلبنامه به ربط ايدلك صورتيله مطلوب منه اولان دولتك موافقتي ايستنه بيلير . شايد . مذكور ايكي حالدن ايكنجيدنه . مطلوب منه اولان دولت موافقت ايتز ويا بيانات ميحوت غشايى حاوى ورقه ربط اولمامش بولنور ايسه موافقت طلبنامهسى . اءاده مجرمين طلبنامهسى حقتنده جارى اولان صورت معامله به عيظه اتباع ايلك شرطيله . اعطا ايديله جك و اشبو موافقت طلبى دخی اءاده نك ردفي موجب اولان عني اسبابه مئى رداولنه بيله جقدر .

اون يدنجى ماده

اءاده ايدلش اولان شخص . قطعياً تخليه سنى تعقيب ايدن اوتوز

حكوم ايسه . اءاده طلبى حقتنده در حال اعجاز قرار اولمنسه خلك كملك اوزره . امر اءاده تعقيبات جزايله مك ختامه و حكم اولنان جزا نك تعذيب ويا عفو ويا رفته قدر تاخير اولنه بيله جقدر .

شوقدره ك طلب ايدن دولتك دوآرنجه دردست اجرا اولان تحقيقاته دوام ويا حكم اعطا ايديله سيلمك اوزره دولت مشاراليه كنديسنه موقأ تسليم ايديله جك شخصك تحقيقاتك ختامى ويا حكم قطائلك طوق عقينده بلا تاخير تكرار اءاده سنى تمهد ايلر ايسه شخص مزبورك دها اول موقأ اءادهسى جهت كيديله بيله جقدر .

اون برنجى ماده

اءاده مجرمين طلبى كرك بر اوچنى دولت وكرك سائر بر قاج دولت طرفندن وقوع بولدينى تقديرده مطلوب منه اولان دولت . هانكى ملكك ترجيحي منع و زجر جرائم فاهسته دهاز ياده خادم عد ايديبورسه . اوچنى دولتك ويا سالف ذكر دول سارهدن برينك اءاده طلبى ترجيح ايديله بيله جقدر .

اون ايكنجى ماده

مطلوب منه اولان دولتك دوآرنده . قوانين جزايله جه جرم تشكيل ايدن بر فلك غيرى و فقط اءادهسى طلب اولنان شخصك جبرأ احضار ويا توقيفى مستلزم برسيدن طولايى بر مامله تعقيب جريان ايتكمده بولندينى حلاله اءاده كيفى اشبو مامله تعقيبيه قيجه پذير اولنجبه قدر ويا موقوفيت ختامه ايرنجبه دكن تاخير اولنه بيله جقدر . اشبو احواك غيريستنه اءاده كيفيتك مطلوب منه اولان دولتك طور اءانده طلب اولنان شخصك عقد ايله مش اولدينى تمهداتى ايفا ايتنه مانع اولنجنى خصوصى اءاده طلبنه سب برد اوله رق كوستريله ميه جقدر. شوقدره ك علاقه دارانك حقوق محفوظ اولوب طريق عدلى ايله حقارى طلب و اءادهه مختار بوله جقدر .

اون اوچنى ماده

اءادهه موافقت اولندينى تقديرده اءاده اوله جق شخصك مطلوب منه اولان دولتك طور اءانى خارجنه برأ نقل ايجاب ايديبور ايسه شخص مزبور ترانسیت صورتيله قطنى درعهده ايدن اوچنى دولتك اولجه بالا ذاق قرر ايدن حدود قطه سته . اوراده تسلى تأمين ايديلر ايدلش . سوق اولنه جقدر . نقل جبرأ اجرا ايديله جك ايسه شخص مزبور مطلوب منه اولان دولتك اركاب وقوع بوله جق اسكهنه ايسال ايديله جقدر .

اون دردنجى ماده

برنجيدن بشنى به وسكز مجيدن او تنجى به قدر اولان ماده لرله اون ايكنجى ماده ده اءاده خصوصنده ذكر ايديلن احكام . طرفين ماقديندن برته ديكر طرف طور اقرلرندن كملك اوزره اوچنى بردولت جابندن اءاده ايديلن ويا بتكرار اءاده ايديله جك اولان و يا خود مذكور اوچنى دولت اءاده قله جق بولنان اشخاصك ترانسیت طرفيله امر اءادمنسته جارى اوله جنى كي اشخاص مزبورده نك مجرأ و اشبو طرفك بر سفينه سيله ترانسیتنده دخی مرعى اوله جقدر .

وایکنجی مجیدی ، الخ . نشانی حامل اولان عثمانلی عدلیه نظارتی امور جزایه مدبری محمد طاهر بک افندی بی وحشمتلو آوستریا امپراطوری ، بوهمیا قرالی، الخ . و مجارستان قرالی حضرتاری

آوستریا و مجارستان ایچون :

خارجیه نظارت امپراطوریه و قرالیه‌سنده شعبه مدبری اولوب « غران قرووا » رتبه‌سندن « فرانسو ژوزف » و محاربه زمانه مخصوص برنجی رتبه‌دن « قرووا دومه ریت سیویل » ایله اوچنجی رتبه‌دن « قورون دوفر » ، الخ . نشانلری حامل شوالیه موسیو « اوطون دووایل » جنابلری ،

آوستریا ایچون :

آوستریا عدلیه نظارت امپراطوریه و قرالیه‌سنده نظارت مشاوری وویانه دارالفنون امپراطوری قرالیه‌سنده مدرس اولوب محاربه زمانه مخصوص ایکنجی رتبه‌ده قرووا دومه ریت سیویل ، ایله شوالیه رتبه‌سندن « فرانسووا ژوزف » نشانی ، الخ حامل اولان موسیو « کوستاوالکر » جنابلری ، و مجارستان ایچون :

امپراطور و قرال حضرتلرینک مشاورین خاصه لرندن مجارستان عدلیه مستشاری اولوب « غران قرووا » رتبه‌سندن « فرانسووا ژوزف » و محاربه زمانه مخصوص برنجی رتبه‌دن « قرووا دومه ریت سیویل » ایله قوماندور رتبه‌سندن « له‌توبولد » ، الخ . نشانلری حامل اولان موسیو « کوستاودوئوری » حضرتلری

تعیین بیورمشلردر .

مرخصین مشارالمهم ماؤنیت کامله و شیعاری یکدیگرلرینه بعدالتبلیغ اصول وقاعده‌سنه موافق بوللریله احکام آیینی قرارلشدیرمشلردر :

برنجی ماده

طرفین قاعدیندن هر برینک تبه‌سی دیگر طرفک طوبراقلرنده نظامات ضابطه داخل اولدینی حالده قوانین مرعیه ملکنکه توفیق حرکت ایتک شرطیه و توفیق حرکت ایتدیلری مدخه اقامت ایتکک و اووراده مکک ایتک حقی حائز اوله جقدر . بو حکمک تطبیقنده طرفیندن هر بری طرف دیگر تبه‌سندن اولان اوبندن کندی طوبراقلرنده متولد اطفالی دخی ، اطفال مذکورده اشبو طرفک قانونلری موجنبه آنک تابتیتی حائز اولدقچه و طوغدقاری ملکنکک تابتیتی بالاختیار اکتساب ایتدیکجه ، طرف دیگرک تبه‌سندن عد ایده حکمدر .

برنجی فقرده معین حقی ادعا ایده بیلدک ایچون تبه مذکورده مک هوبت و تابتیتلری کافی قدرجه ده اثبات ایدر و ثانی حامل بولغاری لازمدر . بو باده نه کی و ثانی کافی عد اولغی لازم کله کی خصوصنده طرفین قاعدین قریب قنطیسی صورتیه ائتلاف ایله جقدردر .

ایکنجی ماده

طرفین قاعدیندن هر برینک تبه‌سی طرف دیگر طوبراقلرنده هر نوع اموال منقوله و غیر منقوله اکتساب و تمکک و تصرف ایتکک وسیع ، مبادله ، هبه ، وصیت صورتیه و دیگر هرمانکی بر عقد و فضل ایله اموال مذکورده تصرفاته بولتیق . کذا بطریق الوسیه و یا قانوناً و بحق اموال متروکه آتی حقلری اک زیاده نائل مساعده ملت تبه‌سی وجهه و عینی شرائط دائره‌سنده حائز اوله جقدردر .

تبه مذکورده اشبو خصوصاتک هیچ برنده تبه علیه دن و یا اک زیاده نائل مساعده ملت تبه‌سندن حیایت ایدیلن رسومک و یا ویرکولرک غیرینه و یا آنلردن دها آغیر رسومک و یا ویرکولرک تابع اولیه جقدردر . اوچنجی ماده

طرفین قاعدیندن هر برینک تبه‌سی طرف دیگر طوبراقلرنده ، اک زیاده نائل مساعده ملت تبه‌سندن و یا تبه علیه دن هر نه ماهته ده اولور ایسه اولسون حیایت ایدیلن تکالیفک ، ویرکو و رسم و یا خرجلرک غیرینه و یا آنلردن دها آغیر تکالیفه ، ویرکو و رسم و یا خرجلرک تابع طولفسنلرک زیاده نائل مساعده ملت تبه‌سی وجهه و عینی شرائط دائره‌سنده هر درلو صناعت و تجارت اجرا ایتکک ، شهر خارجنده اراضی ایشلتکک و یا دیگر هرمانکی بر صنعت ایله اشتغال ایتکک حقلری حائز اوله جقدردر .

دردنجی ماده

سینورطه شرکتلری داخل اوقی اوزره مرکز اداره لری طرفین قاعدیندن برینک طوبراقلرنده بولنوب اشبو طرفک قوانینته توفیقاً تشکل ایتش اولان - آونیم و یا سائر - شرکتک تجاریه ، صنایه و یا مالیه طرف دیگر طوبراقلرنده دخی اصوله موافق اوله ق تشکل ایتش کی طائنه جقدر و اهیلتری واقامه دعوی حقلری ملکنکک اصلیلری قوانینی ایله معین اوله جقدر .

مذکور شرکتلرک طرف دیگر طوبراقلرنده صناعت و یا تجارت و یا معاملات مالیه اجرا و اووراده اموال غیر منقوله و سائر اکتساب ایده بیللری کفتی اشبو طرف دیگر طوبراقلرنده هر بری اولان قوانینه تابع اوله جقدر . مع هذا مذکور شرکتلر اووراده بر دولت ناکه مک عینی ماهیتده بولنان شرکتلرینک حائز اولدقاری عینی حقوقه نائل اوله جقدردر .

بشچی ماده

برنجی دن دردنجی به قدر اولان ماده لرک احکامی طرفین قاعدیندن هر برینک کرک بر حکم جزایی به ، کرک دولتک امنیت داخلیه و یا خارجه‌سندن نمیش اسبابه بناه ، کرک ضابطه به وعل الخصوص امور حمیه و اخلاقیه ضابطه لرینه و یا فقراه ضابطه‌سنه متعلق سائر سیدلردن طولان طرف دیگر تبه‌سی اقامت و یا مکک ایتکدن منع ایتکک خصوصنده حائز اولدینی حقه اصلاحل ابرات ایتیه جکدر .

آلتنجی ماده

طرفین قاعدیندن هر برینک دیگر طرف طوبراقلرنده اقامت و یا مکک ایتککده اولان تبه‌سی خدمت عسکریه به و یا خدمت فلیه بدلی اوله ق موضوع مکلفیتلره دائر ملکنک اصلیلری قانونلرینه تابع قالدق لرندن مذکور طرف دیگر طوبراقلرنده بر کرکه خدمت عسکریه به ده خدمت مذکورده بدلی اوله ق موضوع بر مکلفیت تابع طوبتیه مایه جقدردر . کذلک هر کرکه استقراض مجبوریدن و مقاصد حربیه ایچون مطروح اولوب سکته ملکنکک کاهه‌سنه قانوناً تحمیل ایدیلان دیگر باطلجه مکلفیات قده‌دن دخی معاف اوله جقدردر .

استیوالات عسکریه به فلنجه : اگر تبه ملکنکک بوکا تابع ایسر آنلرده تابع اوله یله جکدردر .

بدنجی ماده

منافع عامه ایچون استملاک حالده ، استمال کرک دائمی و کرک

دردنجی دعوی

ایتمش اولان دولتک طلی اوزرینه آکا اهادنی استحصال ایدن دولت طرفندن دیپلوماسی طریقیه تبلیغ قله جقدر .

دردنجی فصل

احکام نهایه

یکرمی سکرچی ماده

ایکمی مادهده ذکر ایدیلن و طرفین عاقدین بیننده اهادة مجرمینی موجب اوله جق اولان مستلزم جزا اعلالک جدولی طرفین مذکورین حکومتلرینک اتشلاهیله هر وقت اکل اولنه بیه جک وبال نتیجه اشبو ماهده نامه احکامی ایکمی مادهده ذکر اولنان مستلزم جزا افعال حقدنه اولدینی کبی اتلاف مذکور حقدنه دخی تطبیق ایدیه جکدر .

یکرمی طقوزنجی ماده

اشبو ماهده نامه سرعت تمکنه ایله تصدیق و تصدیقنامه لری و یاهده تطامی قله جقدر .

اوتوزنجی ماده

اشبو ماهده نامه تصدیقنامه لریک تطامیلندن اوج آی سوکره ا کتاب مرعیت ایدیه جک ومدتی یکرمی سته اوله جقدر .

ذکر اولنان یکرمی سته مدتک انقضاستندن رسته اول طرفیندن بری و یادیکری جابدن ماهده سفخ و لغمدنی تقدرده طرفیندن بری و یادیکری جابدن سفخ ایدیه جکی کوبدن اعتباراً ایکی سته دها مرعی قله جقدر . تصدفاً للمقال ، مرخصلر اشبو ماهده نامه ای امضا و مهر لر بیه تختم ایتمشدر .

۱۲ مارت ۱۹۱۸ تاریخنده ایکی نسخه اولرق و یاهده تنظیم اولتمشدر .

امضا :	امضا :
وایل حسین حلی	والکر احمد رشید
نوری محمد طاهر	

اقامت مقاوله نامه سی

عئانلیلر پادشاه شوکت سانی حضرتلری ایله حشمتلو آوسترا ایمراطوری ، بوهمیا قرالی ، ایلخ . و مجارستان قرالی حضرتلری یکدیگری مالکنده کی تمه لریک اقامت لرینه و بی قدرت اولانلره ایدیه جک معاوت متقابله بطرد اولنان اشخاصک وطن لرینه اهاده لر سته متعلق شر اطلی ، بر طرفندن کماک عئاییه و دیگر طرفندن آوسترا و مجارستان آره سنده تنظیم اتمک آرزو سنده بولنده قلدنن ، بو یابده بر مقاوله نامه عقیده قرار و بر مشار و مرخصلری اولوق اوزره :

عئانلیلر پادشاه شوکت سانی حضرتلری

حشمتلو آوسترا ایمراطوری ، بوهمیا قرالی ، ایلخ . و مجارستان قرالی حضرتلری زولرنده فوق لهاده بویک ایاجی و مرخصلری اولان و مرسم امتیاز ، مرصع عئان ، مرصع مجیدی ، ایلخ . نشانلری حامل بولنان اعیانندن صدر اسبق حسین حلی پاشا حضرتلری ایله

ایکمی رتبه دن عئانی و مجیدی ، ایلخ : نشانلرن حامل اولان عئانلی خارجه نظرانق امور سیاسیه مدبر عمومی احمد رشید بک اقمدی حضرتلری

دولتک طور پراغنده ضبط اولنان و یا هر هانی بر سیدن طولای اشبو دولتک دوآرتینک یدنده بولنان اشیاک ، قناعت وجدانیه حصولنه خادم مواددن اولوق اوزره تسلیسی طلب اولنه جتی زمان ، بولنره متعلق طلب دیپلوماسی طریقیه وقوع بوله جقدر .

شایدیکرمی برنجی ماده احکامنه نوبتاً طلب مذکورک ردی ایچون هیچ بر سبب موجود دکلنه و دیگر جهندن اعتراضات مخصوصه نی تولید ایچور ایسه اثبات وجود ایله سی طلب ایدیلن شخصک و نقل اولنه جتی اشیاک اوجنجی بر دولتک بو یابده مقرر اولان حدود قطع سته و یا خود مطلوب منه اولان دولتک کذک بومقصده اوله تقرر ایتمش اولان لیاسنه قتلری صورتیه طلب واقع تروج اوله جقدر . طلب ایدن دولت مارالذکر معاملات عدلیه نی ایفا ایدر ایتمز ، شخص مزبور ایله اشیاک مباحث غنایی مطلوب منه اولان دولتک بلامناخبر ارجاع ایدیه جکدر .

یکرمی بشنی ماده

مطلوب منه اولان دولت دوآرتی جابدن ، نایبیلری هر نه اولورسه اولسون ، کندیلرینه جلینامه تبلیغ و یا دوآرت مذکوره معرفیه جلیبری اجرا قلمسی اوزرینه طلب ایدن دولت دوآرتنده اثبات وجود ایدن شاهد و یا اهل خبره ایله کذک مطلوب منه اولان دولت دوآرتجه طلب ایدن دولت دوآرتیه موقتاً تسلیم ایدلش اولان موقوف شاهد ، اشبو دولت طور پراغنده تحقیق و عحا کذک موضوعی تشکیل ایدن جرمده و یا اوله ایقاع ایدلش بولنان دیگر برجرمده قائل ، شریک ، یتاق و یا جرمک اقامتندن سکره معاوت ایدره ک شریک اولوق متقابله اصلا تعقیب ایدیه بیه جکدر . بوندن ماعدا اشخاص مزوره ، مملکتک دخول لرندن اول حقدرنده صادر اولان بر محکومیت اعلامک اجراسی ضمننده ، یا خود اوله واقع اولان هر هانی بر سبب حقوقین طولای نه دوآرت سووق نه ده توقیف اولنه مایه جقدر .

یکرمی آتجی ماده

مواد جزاییه مظاهرت صرفانندن کندی طور پراغنده واقع اولان قسی مطلوب منه اولان دولتک عاقد اوله جقدر . یکرمی دردنجی مادهده موضوع بحث اولان حالده موقتاً تسلیم ایدلش اولان اشخاص ایله اشیاک اهاده مصرفلری حقدنه دخی معنی وجه ایله معامله اولنه جقدر .

اوجنجی فصل

حکومت لریک اخباری

یکرمی بدنجی ماده

طرفین عاقدین بر هفتدن زاده حبس جزاسی ترتیبی مؤدی اولش بولنان افعال جرمیه دن طولای احد طرفین عحا کندن دیگر طرفک تهمیسی علیهنده صادر اوله رق کسب قطعیت ایدن حکملری ، بلا اهاده مصرف ، یکدیگره اخبار ایتمکی تمهه ایدر لر . اشبو اخبار دیپلوماسی طریقیه و محکومیتی متضمن اعلامک و یا فقره حکمیه نیک بر صورت مصدق سنک و یا اشبو اعلامک خلاصه سنک و یا خود بر سجل عدلی ورق سنک تدوی صورتیه ایفا ایدیه جکدر .

خلافته اتلاف اولدقه اشبو اورقده ، بلا مصرف ، بر فرانسه جه ترجمه ربط اوله جقدر . تعقیبات جزاییه تهمیسی ، اهادیه موافقت

قوای مسلحہ برہ و بحر یہ دن دعوتہ اجابت ایجاب لہ فراریلرک
مقابلاً تسلیمری حقندہ مقالہ نامہ

عہانلیار پادشاہ شوکت سہانی حضرتاری ایلہ حشمتلو آوستریا
ایمراطوری ، بوہمایا قرالی، الخ. و مجارستان قرالی حضرتاری
دولتری آرمندہ نینما موجود اولان اضافہ بناہ قوای مسلحہ
برہ و بحر بہ زدن دعوتہ اجابت ایجاب لہ فراریلرک یکدیگرہ تسلیمری
ضمنندہ بر معاونت مقابلہ ایضا ایتمک آرزوسندہ بولندفلرندن ، بوہایدہ
برمقالہ نامہ عقدینہ قرار و بر مشر و مرخصری اولوق اوزرہ :

عہانلیار پادشاہ شوکت سہانی حضرتاری
حشمتلو آوستریا ایمراطوری ، بوہمایا قرالی ، الخ. و مجارستان
قرالی حضرتاری زدرلندہ فوق العادہ بیوک ایلی و مرخصری اولان
و مرصع امتیاز ، مرصع عہانی ، مرصع مجیدی ، الخ. نشانلرینی حامل
بولان اعیادن سدر اسبق حسین حلی پاشا حضرتاری ایلہ

ایکنجی رتبہ دن عہانی و مجیدی، الخ. نشانلرینی حامل اولان عہانی
خارجہ نظارتی امور سیاسیہ مدیر عمومی احمد رشید بک اقدی
حضرتاری

و ایکنجی مجیدی، الخ. نشانی حامل اولان عہانی عدلیہ نظارتی
امور جزائیہ مدیری محمد طاهر بک اقدی
و حشمتلو آوستریا ایمراطوری ، بوہمایا قرالی، الخ. و مجارستان
قرالی حضرتاری :

خارجہ نظارت ایمراطوریہ و قرالیہ سندہ شعبہ مدیری اولوب
«فران قرووا» رتبہ سندن «فرانسو و ژوزف» و «چارہ زمانہ مخصوص
برنجی رتبہ دن «قرووا دومہ ریت سویل» ایلہ اوچنی رتبہ دن «قورون
دوقر» الخ. نشانلرینی حامل شوالیہ موسیو «اوپون دووایل»
جنازلرینی تعیین سور مشردر .

مرخصین مشارالہم ماذونیت کاملہ و شقہ لری یکدیگررتبہ بعد التلیخ
اصول و قاعدہ سنہ موافق بولر ایلہ احکام آیینی قرار شد بر مشردر :

برنجی مادہ

طرفین طاقدیندن ہریری مطلوب منہ اولان طرفلرک طور اقلرندہ
بولوبدہ دعوتہ عدم اجابت و فرارندن طولانی تعقیب ایدیلن و یا خود محکوم
بولان دیگر طرف تبہ منی عندالطلب اشبو طرفہ تسلیم ایتمک تمہایدر .

ایکنجی مادہ

عہانلیار پادشاہ شوکت سہانی حضرتاری ایلہ حشمتلو آوستریا
ایمراطوری و مجارستان بوہمایا قرالی الخ حضرتاری آرمندہ بر طرفندن
ممالک عہانیہ و دیگر طرفندن آوستریا و مجارستان بیندہ اعادہ مجرمین
خصوصاً تعیین و تنظیم ایچون بو کونکی تاریخ ایلہ عقد ایدلش
اولان معاہدہ نامہ تک دردعمین یدنجی بہ قدر اولان مادہ لری ایلہ
سکرچی مادہ تک برنجی فرمسنک دردنجی صاپسی و اوچمندن اون
سکرچی بہ قدر اولان مادہ لری احکامی، آتی الذکر اوچمندن بشنجی بہ
قدر اولان مادہ لردہ مندرج احکام نظر اعتبارہ آلمق شرطیلہ ، دعوتہ
اجابت ایجاب لہ فراریلر حقندہ علی طریق القیاس تطبیق اولنور .

اوچنی مادہ

طرفیندن برینک لجانلرندہ طرف دیگر سغان حربیہ سی ضابطان

و مرتباتک فرارلری خاندہ اشبو طرف دیکرک باش شہندری ،
شہندری ، شہندر و کیلری و شہندر مامورلری و آتار بولندقلری
تقدیردہ قوماندانلر کیلرہ و یا خود سفینہ حربیہ تک منسوب اولدینی طرفک
طور اقلرینہ سوق ایدلک اوزرہ فرارلری دردست ایندیرہ بیلہ جکلردر .
بومقصدی استحصال ایچون دواثر علیہ بہ تحریراً مراجعت و طلب
اولان شخصک ضابطان و یا مرتباتدن بولندیفنی و تائق رسیمہ ایلہ ،
بالخاصہ بولقمہ دفترینک ، یعنی سفینہ تک عموم موجودنی مین دفترک ،
موقوف بر فقرہ مستخرجہ سنک ارازیلہ اثبات ایدہ جکلردر .

دردست اولان فراری مأمور شہندری تک طلبی اوزرینہ دواثر
علیہ طرفندن مناسب بر عجلہ توقیف اولنہ جقدر . شاید دردست
کونیندن اعتباراً ایکی آی طرفندہ مأمور شہندری شخص موقوفی
سفینہ رجوع و یا خود سفینہ حربیہ تک منسوب اولدینی طرفک
طور اقلرینہ اعادہ ایندیر مامان اولورسہ شخص مزبورک سیلی تخلیہ
ایدیلجک و آرتق یعنی سیدن طولانی تکرار دردست اولنہ بیہ جقدر .
دردنجی مادہ

طلب اولان فراری تک بر لکدہ کورتورہ بیلش اولہ جنی خدمات
و معاملات عسکریہ بہ ماند دولت مالی اوراق ایلہ اشیای عسکریہ
ہر حالہ و بلا تأخیر اعادہ ایدیلہ جکلدر .

بشنجی مادہ

طلب اولان شخصک دردستی ، توقیفی ، اطاق و احاطہ سی و نقلی
مصارفی ایلہ اعادہ اولنہ جنک اشیایک و اورا فک ضبطی ، محافظہ سی و نقلی
مصارفی تسلیمی طلب ایدن طرفہ ماند اولہ جقدر . شو قدرکہ دعوتہ
عدم اجابت و یا خود فرارندن طولانی تسلیم اولنہ جنک شخص اعادہ
مجرمین معاہدہ نامہ سی موجبہ علی العادہ و یا ترانیت صورتیلہ بر
اعادہ تک و یا خود مؤخر آبتکرار اعادہ ایدلک اوزرہ واقع اولان بر اعادہ
موقتہ تک موضوعی ایسہ اشخاص و اشیایک مصارف نقلیہ مذکور
معاہدہ نامہ تک اون سکرچی مادہ سنہ توفیقاً تسویہ اولنہ جقدر .

آلتنجی مادہ

اشبو مقالہ نامہ سرعت ممکنہ ایلہ تصدیق و تصدیق نامہ لری و یا ندہ
تعاملی اولنہ جقدر .

یدنجی مادہ

اشبو مقالہ تصدیق نامہ تک تعاطی سندن اوج آی سکرہ اکتساب
مرحبت ایدہ جک ومدتی اون سنہ اولہ جقدر .

مقالہ نامہ مارالذکر اون سنہ مدتک خاندندن برسنہ اول طرفیندن
بری وادیگری جانیندن فسخ اولدینی تقدیردہ طرفیندن بری وادیگری
جانیندن فسخ ایدیلہ جکی کوندن اعتباراً برسنہ دہا مرعی قہ جقدر .
تصدیقاً للمقالہ مرخصل اشبو مقالہ نامہ بی امضا و مہر لری ایلہ
تختم الملشردر .

۱۲ مارٹ ۱۹۱۸ تاریخندہ ایکی نسخہ اولوق و یا ندہ تنظیم قلمشردر .

امضا : حسین حلی
وایل : احمد رعید
محمد طاهر

فدہ
برنجی مادہ
۱۵

موقت ماهیتی حائز اولسون ، طرفین ماقدمیندن هر برینک طرف دیگر طوراقلزنده اقامت ویا مکک ایدن تبعه سی استملاک اولنان املاک لری ایچون بلا تأخیر تام بر بدل اخذ ایدیه جکلردر . بدل مذ کورک تعیین مقداری و تأدییه سی خصوصاً رنده هیچ بر وجهه تبعه محله دن ویا اذ زیاده نائل مساعده ملت تبعه سندن دها آز مساعده کارانه معامله کورمیه جکلردر .

جهت عسکر به جهه استموال حالنده طرفین ماقدمیندن هر برینک تبعه سی استموال اولنان اموال لری ایچون سرعت ممکنه ایله صلاحیتدار مامورن محلیه طرفندن تعیین ایدیه جک بر بدل مناسب اخذ ایدیه جکلردر .

سکرنگی ماده

طرفین ماقدمیندن هر بری ، طوراقلزنده طرف دیگر تبعه سندن محتاج معاونت ولنا تلیری کندیلرینک ویا سایر برینک مختار نیجه تهلکه به باعث اولقسزین و طلارینه اعاده ممکن اولنجیه قدر ، نفقه و میبشت و معاونت طبعه به مظهر بیلاری اسباب مقتضیه سی احضار ایچکی تمهد ایدر . اتفاق و اعاشه و معاونت طبعه مصارفک ، کذلک مظهر معاونت اولان لریک مصارف تدقیه برینک تأدییه سی نه کندیلرینه معاونت ایدیلن اشخاصک منسوب اولدقلری طرف ماقدمون ، نه بو طرفک حقوق عامه سی موجبه متشکل هیئادن ، نه ده آنک عمومی صندوقلردن طلب ایدیه می جکلردر .

معاونت کورن شخصک کندوسی ویا خود حقوق خصوصیه قواعدی موجبه مصارف مذ کوره مک تسویه سته مجبور اولان دیگر اشخاص اشبو بورجی ادا ایدیه بیله جک حالده ایلر مصارفک اعاده تسویه سی طلب حق محظوظدر . اشبو مطلوبانک تحصیل ایچسون طرفین ماقدمین قانون برینک حدودی دائره سنده متقابلاً مساهمه ایچیه ابراز ایچکی یکدیگرینه وعد ایدرلر .

طوقوزنجی ماده

طرفین ماقدمیندن هر برینک طرف دیگر طوراقلزنده اقامت ویا مکک ایچکنده ایکن بشنجی ماده حکمنجه اورادن طرف ایدیلن تبعه سی طرف ایدیلن طرف حکومتک طلبی اوزرینه کرک کندیلری و کرک مائله لری مملکت اصلیه لری نه وقت قبول ایدیه جکلردر .

بقاعده طرفین ماقدمیندن هر برینک اولجه تبعه سندن بولنن اولان اشخاصه دخی - اشخاص مذ کوره طرف دیگرک ویا بردولت ناله نک تأییدی احراز ایتمش اولدق - تطبیق اولنه جقدر .

مطروودک عیالنده بولنوب آنک قانون ملیسی موجبه اتفاق و اعاشه لری کندوسی واجب اولان افراد مائله سی ، قبول ایدیه جک دولتک تبعه سندن اولسر ویا هیچ بر زمان آنک نایبینه بولنن اشبو اولسر ایله ، مطروود ایله رلکنده قبول ایدیه جکلردر ، مکرکه طرف دیگرک ویا بردولت ناله نک تأییدیه بخش اوله لر .

اونجی ماده

قبول لری مسألله دیپلوماسی طریق ایله حل ایدیلکجه اشخاص مطرووده طرف ماقدم دیگر طوراقلرینه جبراً اعاده ایدیه می جکلردر . طرفین ماقدمین مطروودلرک قبول لری حقیقده رعایت ایدیه جک قواعد خصوصنده تقرر تماطیلی صورتیه ائتلاف ایله جکلردر .

اون برنجی ماده

طرفین ماقدمین قبول حقیقده واقع اوله جق بالمعموم طلبیه امکان دائره سنده اک سریع صورتله نتیجه برمی ، کذلک طرفیندن برینک ویا دیگر برینک طرف ایتک ارزوستنده بولندیلنی اشخاصک تعیین نایبیلری ضمنتده ممکن اولدیلنی قدر معاونت متقابله ده بولنی تمهد ایدرلر .

طرفین ماقدمیندن برینک طوراقلزندن طرف دیگر طوراقلرینه طرف ایدیلن اوله جق اولان ویا مذ کور طرف دیگر دوا نیجه اشبو طرفک تبعه سندن اولدقلری و هیچ بر زمان دخی آنک نایبینه بولنن اشبو اولدقلری تحقق ایدن اشخاص کندیلرینی طرف ایدن طرفک طوراقلرینه اعاده ایدیه بیله جکلردر . اشبو طرف دخی آتلیری حدودنده تکرار آلفه مجبوردر .

اون ایکنجی ماده

اشخاص مطرووده مک معامله قبول لری لریک اجرا قله جق محله قدر اولان نقل مضارف طرف ایدیلن طرفه مائدر . سکرنگی ماده مک اونجی فقره سی احکامی علی طریق القیاس تطبیق اولنور .

اون اونجی ماده

مدینه منوره و عسیر الوالی داخل اولدیلنی حالده حجاز ، یمن و نجد و لایتنارنده آوستریا و یا خود مجارستان تبعه سیله آوستریا ویا مجارستانده تشکل ایتمش اولان شرکتلر اشبو مقاله نامه ایله تعیین و تنظیم اولنان خصوصاً صاده اک زیاده نائل مساعده اولان ملت افراد و شرکتلرینک مستفید اولدقلری عینی حقوقدن استفاده ایله جکلر اشبو مقاله نامه احکامی جده و حدیده لمانلرینه و فقط اشبو لیمانلرده مرعی اولان قیود و تحدیدات دائره سنده تطبیق و تشمیل اولنه جقدر .

اشبو مقاله نامه ایله تبعه غناییه طائمش اولان حقوقه تلنجه : آوستریا و مجارستانده تبعه مذ کوره منشأ ویا اقامتگاهلرینک مدینه منوره و عسیر الوالی دخی داخل اولدیلنی حالده حجاز ، یمن و نجد و لایتنارنده اولوب اولماسی اعتباریه هیچ بر کونه معامله متفاوته واقع اولیه جقدر . کذلک تشکل ایتمش لری ولایت هانکیسی اولورسه اولسون غنایلی شرکتلری ذکر اولنان حقوقدن طولای هیچ بر کونا معامله متفاوته تابع اولیه جقدردر .

اون دردنجی ماده

اشبو مقاله نامه سرعت ممکنه ایله تصدیق و تصدیقنامه لری ویا نه دعا طای قننه جقدر .

اون بشنجی ماده

اشبو مقاله نامه تصدیقنامه لریک تماطیلندن اوج آی صکره اک کتاب مرعیت ایدیه جک ومدق یکرمی سته اوله جقدر .

تصدیقاً للمقاله اشبو مقاله نامه بی مرخصلر امضا و مهر لریله تختم ایتمشدر .

۱۲ مارچ ۱۹۱۸ تاریخنده ویا نه ایکی نسخه اوله رق تنظیم قنمشدر .
امضا : حسین طلی احمد رشید محمد طاهر
امضا : وایل والکر زوری

حقوق نامه ساله اندر نکرمی سته صورتده ختم شده سته اوله طرفنده بری ویا دیگرک جاننده

مجلس مبعوثان

اجتماع

۱۳۳۴

دوره انتخابیه

۴

۳

دائمی انجمنلرک مساعیسی حفته

مجلس مبعوثان باش کای طرفندن تنظیم و تقدیم اولنان

ایکنجی

ایکی آیلق راپور

۱ کانون نئی ۱۳۳۴ تاریخندن ۱۵ مارت ۱۳۳۴ آتشات ندر

(نظامنامه اول ماه : ۲۱)

خارجیہ انجمنی مضبوطی

حکومت سنیہ ایلہ آوسٹریا - مجارستان حکومتی آرسندہ شہنہدرک، اقامت، حمایت و معاونت متقابلہ عدلیہ، قوای مسلحہ بریہ و بحریہ و دعوتہ اجابت ایجنٹلر ایلہ فرایرلرک متقابلہ تسلیمی و اعادہ بحریہ و اسلارینہ متدائر اولاروق جریان ایدن مذاکرات میدیہ نتیجہ سندیہ تنظیم و طرفین مرخصلری جابندن ۱۲ مارت ۱۹۱۸ تاریخندہ و یانہ و امضا اولانان درت مقاولہ نامہ ایلہ برماہدہ نامہ نک امضا و تباطیسنہ

حکومتک ماڈون قیلنہ سی و تصدیقی ناطق لایحه قانونیہ ایلہ مروطانی اولان:

- ۱ - شہنہدرک مقاولہ نامہ سی،
- ۲ - اقامت مقاولہ نامہ سی،
- ۳ - مواد حقوقیہ و حمایتی عدلیہ و دو اور عدلیہ بیندہ معاونت متقابلہ حقندہ مقاولہ نامہ،
- ۴ - اعادہ بحریہ و معاہدہ نامہ سی،
- ۵ - قوای مسلحہ بریہ و بحریہ و دعوتہ اجابت ایجنٹلر ایلہ فرایرلرک متقابلہ تسلیملری حقندہ مقاولہ نامہ،

انجمنیزہ حوالہ ایدلمکہ خارجہ ناطق و کلی خلیل بک افندیک و عقود مذکورہ بی مذاکرہ و انتاج ایدن مرخصلر بزود امور جزائیہ مدیری طاهر بکدہ حضورلری ایلہ مطالعہ و تدقیق اولوندی .

دولتمز، یاندر ترقی و انتظامی اولان امتیازات اجنبیہ بی

۲۱ اکتوبر ۱۹۲۰
۸ اپریل ۱۹۱۲

مارچیل ارادہ سنیہ ایلہ رفع و النفا ایلہ دکن سوکرہ بین الملل مناسباتی عملیہ حقوق عمومیہ دول اصول و اساساتہ ارجاع ایلہ مشدر . اشتراکنندہ مضطر قالدینتمز شو حرب عمومیہ تزجہ تأمین و استکمالی مطلوب اولان قابہ بردن بریہ و اروپا حقوق دولی دائرمنہ دخولنک صورت قطعیہ و تقریردن عبارت اولہ سلیہ اولا متفقلر بزود باشلاہرق بین الدول اختلافات و مقاولات مخصوصہ ایلہ تنظیم ایدلکن مناسبات حقوقیہ اقسامی ایچون اجرای مذاکرات و عقد مقاولات و معاہدات ایلہ مککنمز طبیی ایدی . بو بادیہ اولا متفقمز آلمانیا دولت فحیمہ سلیہ باشلان مذاکراتک ماہصل اولان مقاولات و معاہدات ۲۱ کانون ثانی ۱۹۱۷ تاریخندہ امضا ایدلش و یکین سنہ و ہر ایکی طرف مجالس تشریحہ سندن آلفیشلرلہ کیریلرک تصدیق اولو مشدر .

بودقہ مجلسسزک نظر تدقیق و تصدیقہ عرض اولونان درت مقاولہ ایلہ برماہدہ دخی عینی مسائلک دیگر متفقمز آوسٹریا -

مجارستان ایلہ انتاج ایدلش مذاکرہ لری ماہصلیدر . آلمانیا ایلہ انتاج اولونان عقود سکر مقاولہ نامہ و ایکی معاہدہ نامہ دن مرکب ایدی . آوسٹریا ایلہ تمامی ایدلک اوزرہ احضار اولونانلر ایسہ یوقاریدہ ترداد ایدلش اولدینی وجہلہ درت مقاولہ نامہ ایلہ برماہدہ نامہ دن عبارتدر . شو عدد فرق آوسٹریا - مجارستانک متشکلانی اولماہ سندن و آلمانیا ایلہ مستملکات ایچون برآز فرقلی و آری مقاولات عقدی ضرورتدن انبہات ایلہ مشدر .

آوسٹریا - مجارستان ایلہ احضار و امضا اولونان مقاولہ لرلہ معاہدہ نامہ آلمانیا ایلہ عقد اولونان مقاولات خمسہ نک اساس و صورت تنظیم اعتباریلہ مان عینی کییدر . آردہ موجود اولان بعضی فروق و تعدیلات ایسہ آوسٹریا - مجارستانک ایکی حکومتدن متشکل اولہ سی نتایجندن و آوسٹریا - مجارستانک دیگر دولتلرک کافلسیہ الزام ایتدیکی بعضی اساسلرک مقاولات اخیرہ آلدینی شکلردن عبارتدر کہ بونردہ محدود و معدود بر ایکی مادہ در .

بر قسبی مرخصلرک مذاکراتندہ دور و دراز مناقشاتی موجب اولن اولان بو فروق و تعدیلات اوزرندہ انجمنیز جہدہ توقف ایدلش و ہرجہتی مرضی و عمیق تدقیق و باحاصہ اسباب موجب لری ایلہ نتایج محتملہ لری تعمیق اولوندقندن سوکرہ بو خصوصہ ہر ایکی طرف جہدہ نام و کامل بر حسن نیت ایلہ تأمین مطلوب ایچون امکانک سوک درجہ لربنہ قدر چالیشلش اولدیقنہ قناعت کتیرلشدر .

انجمنیزک ، حکومتک اسباب موجبہ مضبوطلرندہ ایضاح ایدلمکدہ اولان بو فرقلر اوزرندہ آیریمجہ تفصیلاتہ کیرشمکہ لزوم کورمہ بربک آوسٹریا - مجارستان ایلہ احضار و امضا ایدلش اولان و اساسا ہر ایکی طرف ناقد ایچوندہ شان تبریک احوالدن بولونان بو مقاولاتک دخی تمامی ایچون حکومتہ ماڈونیت و برہلنی ناطق لایحه قانونیہ و مروطاتی لاجل تصدیق ہیئت عمومیہ تقدیم ایلہ مکہ متفقاً قرار و بر مشدر .

۲۸ مارت ۱۹۲۴

ضبط کاتی مضبوطہ محرری رئیس وکیل
 استانبول میبونی ارشوم میبونی آیدین میبونی سلیمانہ میبونی شام میبونی
 شان حسین طوسون پولس نادى حکمت ایلان عدلوزی
 فرہ حصار صاحب میبونی دیوانہ میبونی اورغہ میبونی استانبول میبونی
 آغا اوغلی احمد علی جبرمدت صفوت وقتور
 پوزناد میبونی متتک میبونی لازستان میبونی لسطونی میبونی
 قاسم نوری عبدالحسن ضیا اسماعیل

انقاد آئی روزنامہ سی

بازار : ۳۱ مارت ۱۹۲۴

مجلس پسر الزوال ساعت بردہ انقاد احدہ یکدہ

ایما قاری
مردس

کچی روزنامہ قانودہ مراد :

- ۹۴۴ - سکننا ایچون ایجار و اسلجار اولانان عسکک ایجار بدلانی خندہ لایحه قانونیہ .
- ۵۴۷ - اجرا فراز نامہ سکننا یکینی مذاکرہ سی .
- ۸۶۹ - زاندارمہ نک وظائف و تکلیفات حقندہ فرا نامہ .

طبع
مردس
۴۷۴
۱۷۴
۴۴۶
۴۳۸

ضبط قلی مدبری
چاپچی داہ

استانبول ۱۹۲۴ - مجلس مجران مطبعی

لايحه قانونيه نك تدقيقاتي اكال ومضطه لري تقديم ايلديكندن اليوم قيه اوله رق (۲۳) قرار موقت (۶) لايحه قانونيه و (۱) تكليف قانوني اوله رق جمماً (۳۰) ايش موجود در .

علميه وارفاق انجمنی :

برنجي راپورده قيه اوله رق كوستربلان (۱) لايحه قانونيه نك دخی تدقيقاتي اكال ايدلس اولديفن دن اليوم بو انجمنده هيچ بر ايش موجود دكلدر .

قرايه ماليه انجمنی :

۳۰ كاون اول تاريخنده موجود بولنان (۲) قرار موقت و (۵) لايحه قانونيه دن عبارت جمماً (۷) ايشه علاوه اشبو راپورك تاريخ تنظيمه قدر (۴) قرار موقت (۱۰) لايحه قانونيه و (۲) تكليف قانونيه دن عبارت جمماً (۱۶) ايش دها حواله ايدلسدر . انجمن بونلردن (۳) قرار موقت (۹) لايحه قانونيه و (۱) تكليف قانونيه نك تدقيقاتي اكال ومضطه لري رياست جليله به تقديم ايش اولديفن دن اليوم در دست تدقيق اوله رق (۳) قرار موقت (۶) لايحه قانونيه و (۱) تكليف دن عبارت (۱۰) ايش موجود در .

لور انجمنی :

اولكي راپورده در دست تدقيق اوله رق موجود اولدني اراه اولنان (۳) تكليف قانونيه علاوه ۱۵ مارت تاريخه قدر (۹) تكليف قانوني دها حواله ايدلس وانجمن بونلردن طفوزينك تدقيقاتي اكال ايلديكندن اليوم (۳) تكليف قانوني قيه اوله رق قالمسدر .

معارف انجمنی :

در دست تدقيق (۱) قرار موقت (۴) لايحه و (۱) تكليف قانونيه علاوه اشبو راپورك تاريخ تنظيمه قدر (۴) لايحه قانونيه دها حواله ايدلس اولان اشبو انجمنده (۵) لايحه قانونيه نك تدقيقاتي اكال ايدلسدر . اليوم قيه اوله رق (۱) قرار موقت (۳) لايحه و (۱) تكليف قانونيه دن عبارت (۵) ايش بولنقه در .

موازيه ماليه انجمنی :

برنجي راپورده عرض اولدني وجهه موازنه انجمنده (۳۳) قرار موقت (۳۲) لايحه قانونيه و (۳) تكليف دن عبارت (۶۸) ايش در دست تدقيق بولنقه ايدى . اشبو ايكنج راپورك تاريخ تنظيمه قدر يكيدن (۶) قرار موقت (۴۵) لايحه قانونيه و (۹) تكليف كه جمماً (۶۰) ايش دها حواله ايدلسدر . انجمن بونلردن (۸) قرار موقت (۴۶) لايحه قانونيه و (۸) تكليف تدقيقاتي اكال ايش اولديفن دن اليوم (۳۱) قرار موقت (۳۱) لايحه قانونيه و (۳) تكليف قانونيه دن عبارت (۶۷) ايش دها موجود بولنقه در .

نافه انجمنی :

۳۰ كاون اول تاريخنده (۴) قرار موقت (۳) لايحه قانونيه و (۱) تكليف قانوني موجود ايدى . ۱۵ مارت تاريخه قدره يكيدن (۳) قرار موقت (۲) لايحه قانونيه دها حواله ايدلسدر . انجمن بوايشلردن (۳) قرار موقت (۲) لايحه قانونيه و (۱) تكليف تدقيقاتي اكال ايش اولديفن دن قيه (۴) قرار موقت و (۳) لايحه قانونيه دن عبارت (۷) ايش دها قالمسدر .

فهرست :

انجمنترك ۳۰ كاون اول ۱۳۳۳ تاريخه قدر اولان معاملاتى حاوي برنجي راپورده دائمي انجمنلرده در دست تدقيق اوله رق (۱۹۵) قرار موقت . (۹۱) لايحه قانونيه و (۱۵) تكليف قانونيه دن عبارت اوله رق جمماً (۳۰۱) ايش موجود بولدني كوسترلش ايدى . تاريخ مذكور دن ۱۵ مارت ۱۳۳۴ تاريخه قدر يكيدن (۳۲) قرار موقت . (۹۲) لايحه قانونيه و (۳۳) تكليف دن عبارت اوله رق اوزره جمماً (۱۵۷) ايش دها توديع اولمشدر . انجمنلر بوايشلردن (۵۲) قرار موقت . (۱۰۲) لايحه قانونيه و (۲۴) تكليف كه جمماً (۱۷۸) ايش تدقيق ومضطه لري تنظيم ايشلردر . اليوم دائمي انجمنلرده در دست تدقيق اوله رق (۱۷۵) قرار موقت (۸۱) لايحه قانونيه و (۲۴) تكليف قانونيه دن عبارت جمماً (۲۸۰) ايش موجود بولنقه در .

دائمی انجمنارک مساعیسی حقنده نفلانامه داخلینک یکریمی آلتنجی مادهسی احکامته توفیقاً تنظیم واصلی مقام ریاست جلیله به تقدیم ایدلش اولان ایکنجی ایکی آبیاق راپورک صورتیدر :

اورمانه و معاده و زراعت انجمنی :

برنجی راپورک حین تنظیمنده بو انجمنده بقیه اولارق (۵) قرار موقت (۴) لایحه قانونیه و (۱) تکلیف قانونی موجود ایدی . اشبو ایکنجی راپورک تاریخ تنظیمی اولان ۱۵ مارت ۱۳۳۴ اقتسامه قدر یکیدن (۵) لایحه ایله (۲) تکلیف دها حواله ایدلشدر . انجمن بو ایشاردن (۱) تکلیف قانونیدن معاده جلسه سنک تدقیقاتی بالا کال مضطهر لری تنظیم ایتشدر .

پوسته - تلفراف و تلفره انجمنی :

پوسته اجتماعیه تک ایله ایکی آی طرفنده هیچ برایشی موجود اولیمان پوسته انجمنته ایکنجی ایکی آی طرفنده (۲) قرار موقت حواله ایدلش و بوتنر ایوم دروست تدقیق بولنشدر .

بجارت و صنایع انجمنی :

سنه اجتماعیه تک برنجی ایکی آیتدن دوراً بو انجمنده (۱) قرار موقت (۳) لایحه قانونیه (۱) تکلیف قانونی موجود اولوب یکیدن (۳) قرار موقت (۴) لایحه قانونیه (۲) تکلیف قانونی دها حواله ایدلشدر . انجمن بونلردن (۲) قرار موقت (۶) لایحه و (۱) تکلیف قانونیه تدقیقاتی اگال ایتشدر . ایوم دروست تدقیق اولارق (۲) قرار موقت (۱) لایحه قانونیه ایله (۲) تکلیف قانونی موجوددر .

داخلیه انجمنی :

برنجی راپورک تاریخ تنظیمنده اشبو انجمنده (۲۷) قرار موقت (۱۰) لایحه قانونیه و (۲) تکلیف قانونیدن عبارت اولوق اوزره جمماً (۳۹) ایش دروست تدقیق بولمقده ایدی . تاریخ مذکوردن بو کونه قدر (۱) قرار موقت (۵) لایحه قانونیه ایله (۴) تکلیف قانونی دها حواله ایدلش و انجمن بو ایشاردن (۲) قرار موقت و (۶) لایحه قانونیه تک تدقیقاتی بالا کال ایوم دروست تدقیق اولارق (۲۶) قرار موقت (۹) لایحه قانونیه و (۶) تکلیف قانونیدن عبارت جمماً (۴۱) ایش قالمشدر .

دائرة اوقالی و امرال غیر منقره انجمنی :

۳۰ کاون اول تاریخنده موجود اولان (۱۲) قرار موقت ، (۲) لایحه قانونیه و (۱) تکلیف قانونیدن عبارت جمماً (۱۵) ایشه علاوه ۱۵ مارت تاریخته قدر (۱) لایحه قانونیه دها حواله ایدلشدر . انجمن بونلردن (۱) لایحه قانونیه تک تدقیقاتی اگال ایتش و متباقی ایشلر ایوم دروست تدقیق بولنشدر .

بجاریه انجمنی :

برنجی راپورده عرض اولندیکی ایومده دروست تدقیق اولارق موجود اولان (۴) قرار موقتدن معاده برایش موجود دقلدر .

صحره انجمنی :

برنجی راپورده دروست تدقیق اولارق کوستریلان (۱) قرار موقت و (۳) لایحه قانونیه دن عبارت جمماً (۴) ایشدن (۱) لایحه تک تدقیقاتی اگال ایدلش و ایوم اوج ایش دروست تدقیق اولارق قالمشدر .

هریه انجمنی :

اولکی راپورک تاریخ تنظیمنده عدله انجمنده (۹۰) قرار موقت (۱۴) لایحه قانونیه و (۲) تکلیف قانونیدن عبارت جمماً (۷۶) ایش موجود ایدی . اشبو ایکنجی راپورک تاریخ تنظیمته قدر (۱۳) قرار موقت (۹) لایحه قانونیه و (۴) تکلیف قانونیدن عبارت (۲۶) ایش دها حواله ایدلشدر . انجمن بونلردن (۷) قرار موقت (۵) لایحه قانونیه و (۱) تکلیف تدقیقاتی اگال ایتشدر . ایوم دروست تدقیق اولارق (۶۹) قرار موقت (۱۸) لایحه قانونیه و (۵) تکلیف قانونی قالمشدر .

هسکریه انجمنی :

۳۰ کاون اول تاریخنده بو انجمنده (۴۵) قرار موقت (۲۰) لایحه قانونیه دن عبارت (۵۵) ایش موجود ایدی . ایکنجی راپورک تنظیمی تاریخته قدر (۱۰) لایحه قانونیه و (۱) تکلیف قانونیدن عبارت (۱۱) ایش دها حواله ایدلشدر . انجمن بونلردن (۲۲) قرار موقت و (۱۱)

تفصیلات معروضہ نظر اُجوستہ اجتماع ابتدائے ۱۵ مارچ ۱۳۳۴ آقسامہ قدر انجمن لردن چیکان والیوم در دست تدقیق اولہرق
قالان ایشارک تعلق ایشارک اعتباریہ مفرداتی آئیڈہ کی جدولہ عرض وارانہ قلمشدر :

انجمن	قرار موقت			لائیجہ قانونیہ			تکلیف قانونی			یکون	انجمن لردن چیکان
	ایشارک وریل	میتک وریل	میتک وریل	میتک وریل	میتک وریل	میتک وریل	میتک وریل	میتک وریل	میتک وریل		
اورمان، معادن، زراعت	۵	۲	۶	۶	۶	۶	۰	۰	۰	۱۷	۱۶
پوسٹ، تفراف و تلفون	۲	۰	۲	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۲	۰
تجارت، صنایع و رسومات	۴	۱	۱	۲	۴	۱	۱	۰	۰	۱۴	۶
داخلہ	۲۸	۲	۲۶	۱۰	۱	۰	۰	۰	۰	۴۹	۸
دفتر خانی و اموال غیر منقولہ	۱۲	۰	۱۲	۲	۱	۰	۰	۰	۰	۱۶	۱
خارجیہ	۴	۰	۴	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۴	۰
صحبہ	۱	۰	۱	۲	۰	۰	۰	۰	۰	۴	۱
عدلیہ	۷۲	۵	۶۶	۲۳	۰	۰	۱۸	۰	۰	۱۰۲	۱۴
عسکرہ	۴۵	۹	۳۶	۱۷	۱	۰	۰	۰	۰	۳۶	۲۰
علیہ و اوقاف	۰	۰	۰	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۱	۰
قوانین مالیہ	۶	۰	۶	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۲۳	۱۳
لائیجہ	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۱۲	۰
معارف	۱	۰	۱	۲	۲	۰	۰	۰	۰	۱۰	۰
موازنہ مالیہ	۳۹	۵	۳۴	۷۷	۴	۰	۱۲	۰	۰	۱۷۸	۶۳
نافیہ	۷	۰	۷	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۱۳	۶
یکون	۲۲۷	۲۴	۲۰۳	۱۸۳	۵۷	۳۴	۱۷	۴۷	۳	۷۵۱	۷۸۱

مجلس میونسپل ہاش کاتبی
مصطلق عام

(امضا)

۱۶ مارچ ۱۳۳۴